FRAY MOCHO

Año III — BUENOS AIRES, 24 DE ABRIL DE 1914 — N.º 104

NO ES MALA LA IDEA



— Los barcos de guerra norteamericanos nos van a traer mercaderías.
— Y aún hay quien habla de vender nuestros dreadnoughts, cuando pueden servirnos para llevar carne y cueros a Norte América. ¡Todavía nos van a resultar un buen negocio!

TEATROS

Es muy común la pieza compuesta para dar "un buen palo" a la sociedad, en la literatura dramática de los aficionados, de los que al hacer una obra de teatro obedecen al impulso de circunstancias o a la tentación de decir algo o al antojo del éxito sin que el impulso, la tentación o el antojo sean regidos y depurados por la disciplina de la actividad productora constituída en permanente ejercicio literario.



Nuevo. — Escena de la obra "En el mundo de la farsa" del señor Roque C. Otamendi

El espectáculo, y más frecuentemente sólo las noticias de ciertos hechos en que se concretan como en rasgos sintomáticos los falseamientos de carácter y de conducta que el comercio social determina o estimula, impresionan de una manera típica a los que están predispuestos a encontrar los elementos de un drama catoniano en toda peripecia acentuada de la vida corriente.

"El mundo de la farsa", obra de D. Roque C. Otamendi, que la compañía Pagano-Rico ha hecho conocer del público en el Nuevo, es una manifestación de este fenómeno.



Nacional (C.). — Escena final de "El mayor prejuicio", del señor J. González Castillo

Teatros



Emilio Thuillier, Díaz de Mendoza y María Guerrero, en una escena de "El destino manda", de Paúl Hervieu, traducido por Jacinto Benavente

La alta sociedad ha sido siempre fecunda generadora de aquella exaltación dramática que convierte en hallazgo teatral cosas muy comunes, merced a una intensificación exasperada de la realidad. Ante el contraste que el brillo exterior del gran mundo y el bajo fondo de las debilidades humanas originan, el espíritu se siente más vivamente afectado. Hay que revelar esa iniquidad del privilegio sin fundamento de justicia, y aquel contraste es un efecto dramático que brinda la virtualidad escénica de antemano lograda.

Pero como solo templado a alto diapasón se siente bien al teatro fuerte y como el impulso originario es un impulso militante, a la observación se sustituye la exacerbación, y al mal dolorido el mal concentrado; cosas que ocurrieron en diversos momentos o épocas, y en distintos lugares y circunstancias, se agrupan con enemigo empeño y aparecen constituyendo una acción dramática continuada. "En un lieu, en un jour, —un seul fait accompli", como lo quería Boileau.

Así es más fuerte y ejemplar! Sí, pero lo que era verdad o realidad en movimiento de hechos aislados, es falso retintamiento en la obra del autor irritado que se ha dicho: "¡Cuanto más, mejor!"

Esto es "El mundo de la farsa", en su aspecto general. Un "palo" al mundo de la farsa, dado con demasiadas ganas. Viendo solo un mundo de la farsa donde hay esto, pero además otras cosas que por aparecer sistemáticamente excluídas, quitan al cuadros todos los matices de entonación que existen en la realidad.

No obstante, el autor y los actores de la compañía Pagano-Rico fueron muy aplaudidos por el público del estreno.

En el Politeama, la compañía Vitale ha representado con gran éxito de público "La moglie ideale", opereta de Franz Lehar, todavía no conocida en Buenos Aires.

Una obra de Lehar es siempre una decisiva convocatoria a los aficionados al género que este autor ha cultivado y vivificado con tanto éxito, y "La moglie ideale", sin ser superior a sus hermanas mayores, tiene como característica un esmero en la composición que hasta "Eva" ha ido siempre acusándose en sucesivos grados de perfeccionamiento.

La partitura de esta nueva opereta, aparte del fácil donaire de los temas melódicos y aparte del buen gusto que siempre anima las inspiraciones de Lehar, está tratada con elegante distinción, y en conjunto constituye una linda y muy estimable obra de composición festivo-sentimental. Porque, naturalmente, el sentimentalismo vienés en boga tiene su parte en la música y en la acción escénica.

La compañía Vitale ha obtenido con "La moglie ideale" un cumplido éxito de interpretación y de entradas.

Se distinguieron, en primer término, el director de orquesta, señor Palma, las señoras Bay y Gradi, y los señores Curto, Peadri, Petrucci y Ricci.

La compañía Serrador ha llevado a la escena del



Señoritas Ladrón de Guevara, Ruiz Moragas y señor Díaz de Mendoza, en otra escena de la misma obra

Buenos Aires "Locura de amor", y la compañía Morano ha dado en el Victoria "El gran Galeoto".

"Locura de amor", "El gran galeoto"!... Bellas y fuertes cosas que hicieron el delirio de otra época. Tamayo y Baus, Echegaray!... Fuertes y generosos temperamentos que poblaron la escena española de memorables visiones escénicas.

Ahora todo eso aparece en nuestros teatros con carácter de resurrección, porque ha muerto... por exceso de vida.

El espectáculo, cansado de tanta violencia, de tanta superabundancia estremosa, pidió otra cosa.

Y vinieron ¡ay! Maquenna y Villaespesa.

A la verdad, no valía la pena cambiar la hoguera por la luz de bengala.

Aquellos muertos viven mucho más en cuanto se les exhuma del olvido, que no será, ciertamente, su muerte definitiva.



Las cosas valen por la necesidad que llenan

Los cigarrillos, por la exigencia del gusto que satisfacen. Elija entre nuestras marcas el cigarrillo de su agrado, en la certeza de que, entre ellos, encontrará el mejor.

DE LA COMPROBACION SURGE EL CONVENCIMIENTO

MILO

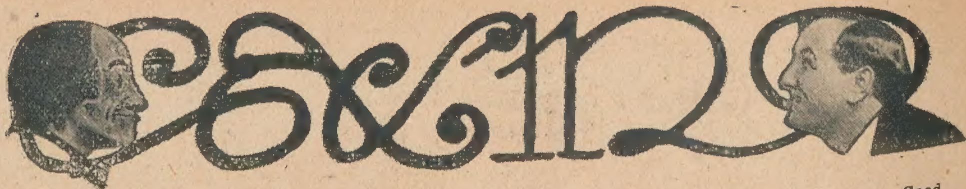
de 20 cts.

Engargolados (cupón de 3 cts.)
Boquilla corcho (cupón 2 cts.)
Boquilla de oro (cupón 2 cts.)

IMPERIO

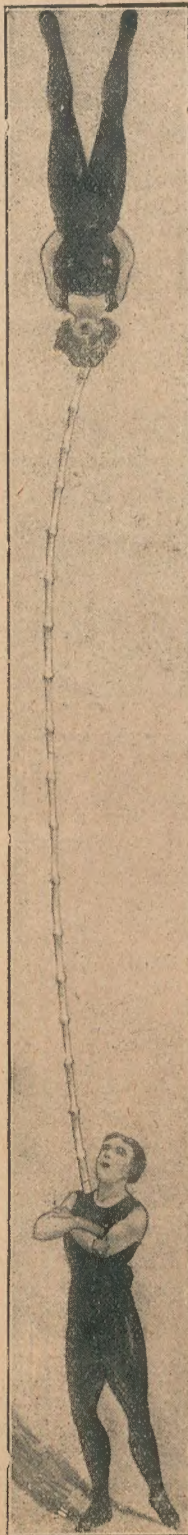
De 30 cts. (boquilla corcho)
De 40 cts. (boquilla de oro)

COMPAÑIA ARGENTINA DE TABACOS Lda.



Great

Good


Paco et Ruscart

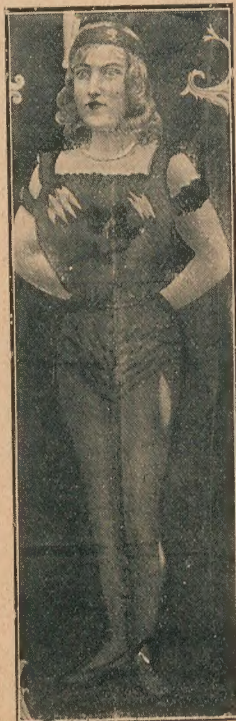
Gran espectativa ha despertado el próximo debut del célebre transformista Jennings Bray, artista prodigioso de fama mundial del que nos ocupamos en uno de nuestros números anteriores. Su presentación constituirá uno de los grandes éxitos del Casino.

Y mientras ese número llega, el programa mantiene firme su interés con otros también de mérito, dentro de una gran variedad, y figurando varios debuts de la semana.

Estos son Great et Good, acróbatas cómicos, y Sisters Kaufman, que se presentaron el martes entre grandes aplausos, y Paco et Ruscart, que debutaron el miércoles también con inmejorable éxito.


Sisters Kaufman

Con muy buena suerte continúan actuando el Trío Leo et Pol's, los tres cojos acróbatas, Miss Nelly et Burns y su cómico, notables malabaristas, La Palmerita, cantante y bailarina española, la popular Satanella, que da sus últimas funciones después de una larga y triunfal temporada, y Bunth et Rudd, parodistas cómicos.



Con tan buenos elementos, que aseguran al espectador un buen rato de esparcimiento, no es extraño que el teatro de la calle Maipú, mantenga bien alta su tradición de ser el teatro que atrae más público de Buenos Aires por ser el que ofrece de antemano a la concurrencia la completa seguridad de no aburrirse nunca. Invierno como verano para el Casino no hay temporada mala; pero a pesar de esto la empresa no se duerme sobre sus laureles y está siempre alerta para traer la novedad sensacional que en cualquier parte del mundo aparezca. Entre éstas figura el transformista de que hablábamos al empezar esta crónica.



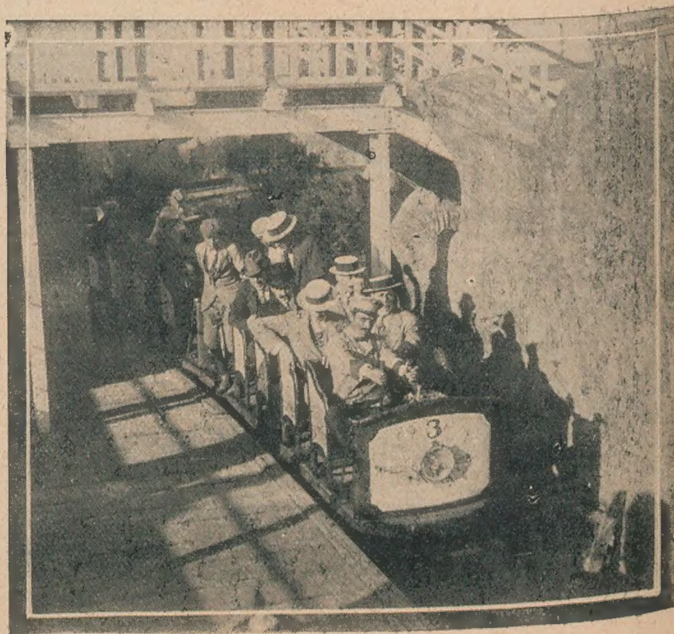
PARQUE JAPONES



El hombre petrificado, notable curiosidad que exhibirá el Parque el sábado

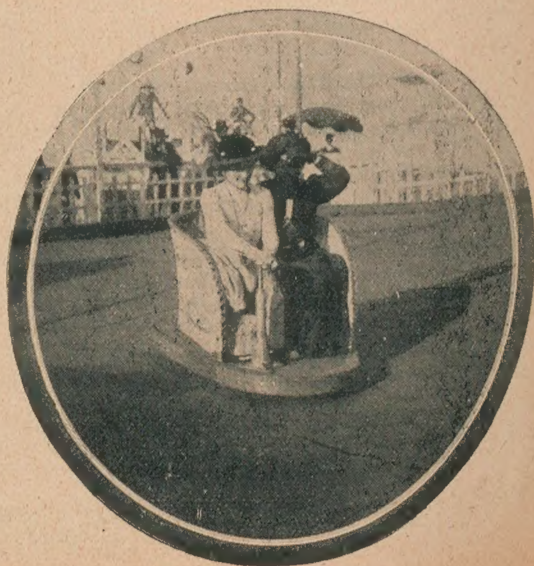
A los grandes atractivos del Parque, se agregará el sábado la exhibición del hombre petrificado, cuya fotografía publicamos. Es una curiosidad de gran interés histórico, conseguida por el popular centro de diversiones tras empeñosos trabajos en Europa donde causó gran sensación según recortes de los diarios franceses que tenemos a la vista.

La momia procede de la Patagonia y cuenta millares de años.



Es el cuerpo de un hombre admirablemente constituído y que mide un metro noventa y dos centímetros de alto. Los sabios que han examinado el caso, no se han puesto de acuerdo sobre la verdadera causa de la petrificación que presenta caracteres raros. ¡Quién sabe qué larga historia será la de esta curiosidad que hoy puede contemplar nuestro público merced a la empresa del Parque!

A esta gran novedad se agrega esta semana el funcionamiento del ferrocarril escénico después de haber introducido en él las nuevas obras de seguridad exigidas por la municipalidad. En esta forma el ferrocarril que siempre ha sido una de las diversiones favoritas del público aumentará el número de sus adeptos por las mejores condiciones en que se ha librado al servicio.



El teatro Romano ofrece siempre atrayentes números que debutan cada semana y Las olas, con la ventaja de los vales gratuitos, tienen cada día más concurrencia. En los jardines la banda d'Aló ameniza agradablemente las reuniones.

Higiene

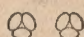
PROFILAXIS CONTRA LAS ENFERMEDADES CONTAGIOSAS

Desinfección

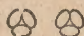
EL BOROSAL

es un ANTISEPTICO INMEJORABLE

Su aplicación se recomienda para las curaciones de **úlceras, heridas, quemaduras, todas las afecciones del aparato respiratorio y desinfección general.**



No tiene rival para la antisepsia de la piel



Lo utilizan los mejores médicos y parteras

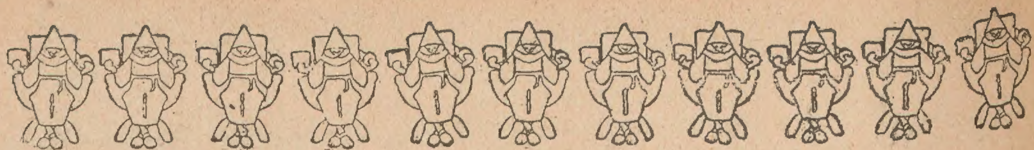
NO ES CÁUSTICO NI VENENOSO

Pídase en todas las buenas FARMACIAS



Cada frasco de BOROSAL lleva folleto explicativo para su uso

EL BOROSAL es un desinfectante que no debe faltar en ninguna casa de familia por sus múltiples aplicaciones y por no ofrecer ningún peligro.



SE ACERCA a las provincias andinas el automóvil Barré de FRAY MOCHO y MISTERIO. **Ha pasado** en los últimos días por Rufino, Mackenna y Villa Mercedes. Cuando aparezcan estas páginas habrá llegado posiblemente a San Luis y se pondrá en marcha hacia Mendoza.

ÉXITO COMPLETO alcanzan los concursos realizados en cada localidad, sobre la base de la llegada del automóvil FRAY MOCHO-MISTERIO y en los cuales se ofrecen valiosos premios.

Millares de personas desfilan diariamente por el local Avenida de Mayo 961 donde se exhiben los premios del Gran Concurso Nacional, en el que pueden tomar parte todos los lectores de **Fray Mocho** y todos los fumadores de **Misterio**, cualquiera que sea el lugar de su residencia.



El jefe del raid, por Bolins





BASES

1.ª Desde la fecha queda abierto el TERCER CONCURSO de Fray Mocho, que se titulará "FRAY MOCHO-MISTERIO" y que consta de un gran raid automovilístico por toda la república, que servirá de base a un concurso nacional y cien concursos locales.

2.ª El gran concurso nacional se celebrará en la ciudad de Buenos Aires y en él podrán tomar parte todos los lectores de Fray Mocho y todos los fumadores de cigarrillos Misterio, cualquiera que sea el lugar de su residencia, siempre que contesten a la pregunta ¿Cuándo llegará el automóvil "FRAY MOCHO-MISTERIO"? escribiendo claramente en los cupones que se hallarán dentro de todos los paquetes de cigarrillos Misterio de 20 centavos o en los cupones que se publicarán en todos los números de Fray Mocho y que deberán ir acompañados (cada cupón) por una marquilla de cigarrillos Misterio de 20 o 30 centavos, el día y hora en que se calcula llegará el automóvil Fray Mocho-Misterio, de la acreditada marca Barré, con neumáticos Pirelli, cuyo viaje servirá de base a este Concurso.

3.ª El primer premio será otorgado a la persona que calcule exactamente el día y hora en que el automóvil Fray Mocho-Misterio, marca Barré (neumáticos Pirelli), llegue de regreso al local que para este Concurso y exposición de sus numerosos y valiosos premios, hemos tomado en la Avenida de Mayo 961, y en caso de que nadie hubiese calculado exactamente, se adjudicará a quien más se aproximase a la hora exacta, procediéndose a la distribución de los premios restantes, por su orden numérico, entre los solucionistas cuyos cupones se aproximasen al que obtuviera el primer premio.

4.ª En cada cupón sólo se podrá escribir una solución, pero cada persona puede enviar cuantos cupones desee.

5.ª Los sobres conteniendo cupones para el Gran Concurso Nacional deben dirigirse a

Concurso de Fray Mocho - Misterio

BOLIVAR, 580 - Buenos Aires

6.ª La recepción de cupones para el Gran Concurso Nacional se clausurará en la fecha que con mucha anticipación se anunciará en Fray Mocho, en diarios de la capital y en las pizarras que se colocarán en la Administración, en el local de la Avenida de Mayo 961, en las agencias de Fray Mocho y en otros puntos que se mencionarán debidamente.

7.ª Los cupones con enmendaduras, los que no vinieran escritos con claridad o que se prestasen a confusión, lo mismo que los que llegasen después de la fecha de clausura, no entrarán en concurso.

8.ª La fecha y la hora de llegada del automóvil será certificada por un escribano público, un delegado del "Touring Club Argentino", un representante de Fray Mocho y otro de Misterio.

9.ª Los concursos locales se celebrarán en las cien ciudades y pueblos que publicamos anteriormente, en ellos sólo podrán tomar parte los lectores de Fray Mocho y los fumadores de Misterio que residan en los partidos o departamentos a que corresponde a cada uno de ellos, es decir, por ejemplo, que sólo podrán obtener premios en el concurso local de Villa Mercedes las personas residentes en el departamento de Villa Mercedes que remitan debidamente llenados con la fecha y la hora en que calculen llegará el automóvil de Fray Mocho-Misterio, marca Barré, al punto convenientemente señalado con anticipación, de dicha ciudad, los cupones que se incluyen en los paquetes de cigarrillos Misterio de 0.20 o los cupones que se insertan en esta revista acompañados de una etiqueta de Misterio de 0.20 o 0.30.

También podrán utilizarse en la misma forma que los cupones de Fray Mocho, los cupones que se publicarán en diarios de las respectivas localidades. En la forma antes expresada debe procederse para todos los concursos locales.

10.ª Los sobres conteniendo cupones para los concursos locales deberán dirigirse a

Concurso local Villa Mercedes

(o a la ciudad que corresponda), de Fray Mocho-Misterio, enviándose al agente de Fray Mocho en la localidad.

11.ª En cada sobre pueden enviarse cuantos cupones se desee.

12.ª En Fray Mocho, diarios de la capital y del interior y en las pizarras antes mencionadas, se anunciará con la mayor anticipación posible la fecha de clausura de la recepción de cupones para cada uno de los concursos locales.

13.ª Para dichos concursos locales regirán también las bases 3, 4, 7 y 11.

14.ª El delegado del "Touring Club Argentino" o un escribano público o alguna de las autoridades locales o vecinos caracterizados y el agente local de Fray Mocho certificarán en cada caso la fecha y hora de la llegada del automóvil de Fray Mocho-Misterio, marca Barré, levantarán el acta correspondiente, que será refrendada por los testigos que lo deseen y acto continuo ante el público que concurra a presenciar la llegada del automóvil y en presencia de los representantes de Fray Mocho y Misterio, se procederá al escrutinio de los cupones recibidos y, si se hallaran presentes los agraciados, a la distribución de los premios que, en caso contrario quedarán a su disposición en la agencia local de Fray Mocho.

15.ª Si, a pesar de todas las medidas tomadas y de todos los cálculos, circunstancias insalvables lo exigieran, Fray Mocho se reserva el derecho de suprimir algunos de los mencionados concursos locales.

16.ª Cualquier diferencia que pudiera suscitarse por causas no previstas en estas bases, será resuelta por el Enviado Especial de Fray Mocho, señor R. Dupuy de Lome y Moreno y el representante de Misterio, de común acuerdo, y de su resolución podrá apelarse ante el administrador de Fray Mocho, señor Carlos Puig Coradino, cuyo fallo se comprometen a acatar, por el hecho de remitir una solución todos los que tomen parte en el Concurso Fray Mocho-Misterio.



LOS CONCURSOS LOCALES

En Rufino y en Mackenna era esperada con verdadero interés la llegada de nuestro automóvil. De los concursos allí realizados dan cuenta las actas que aquí reproducimos.

RAID FRAY MOCHO - MISTERIO

En Rufino (Santa Fe) á 16 días del mes de Abril de 1914, en presencia de los que suscriben la presente acta, se constató que la hora de la llegada del automóvil Fray Mocho-Misterio á las 11 horas 55 minutos a. m. fue ——

De conformidad con ~~las~~ bases del concurso local, se procedió á abrir la caja que contenía las respuestas enviadas á Concurso resultando agraciados con los premios ofrecidos los señores (1) Gaspar Aragon; (2) Julian Valdecantos; (3) Luis Ulibarrena; (4) Rafael Morey; (5) Juan Gonzalez (6) Pedro Aragon; (7) Antonio Renero; (8) [illegible] Rodriguez; (9) Victor Inchauspe; (10) Gaspar Aragon; (11) Antonio Renero; (12) Facundo Arias; (13) Rafael Morey; (14) ~~Rito Parqueta~~ Pedro Aragon; (15) Odon Aragon; (16) Rito Parqueta; (17) J. A. Benniyali. (18) Gaspar Aragon. — En la urna que fué abierta en este acto se encontraron mil ochocientos treinta i un cupon anulandose nueve que no reunían las condiciones estipuladas en el programa de "Concurso". — Acto continuo i en presencia de las personas concurrentes se procedió a la incineración de las marquillas, de todo lo que doy fé. — Testado. Pedro Aragon. No vale. Entrelíneas. Rito Parqueta. Vale.

[illegible signatures]

Juan Domenech

Acta del concurso de Rufino

RAID FRAY MOCHO - MISTERIO

En [illegible] Mackenna á 18 días del mes de Abril de 1914, en presencia de los que suscriben la presente acta, se constató que la hora de la llegada del automóvil Fray Mocho-Misterio al lugar de [illegible] fue á las tres y treinta y seis p. m.

De conformidad con las bases del concurso local, se procedió á abrir la caja que contenía las respuestas enviadas á Concurso resultando agraciados con los premios ofrecidos los señores

Arturo Rodriguez, primer premio consistente en un reloj de oro 18 kilates [illegible]
Angel Mizuena, segundo premio
Pedro Rebolzi, tercer premio
Angel Mizuena, cuarto premio
Arturo Rodriguez quinto premio
Antonio Perez, sexto premio
Damian Barrejo, séptimo premio
Eduardo Zubiaga, octavo premio
Vicente Tejero, noveno premio
Enrique Sandas, décimo premio
Angel Mizuena undécimo premio
Pedro Bustos duodécimo premio
Arturo Rodriguez décimo tercer premio
Enrique Sandas décimo cuarto premio
Baldomero Guimundo, décimo quinto premio
Pedro Rebolzi, décimo sexto premio
Angel Mizuena décimo séptimo premio
Damian Barrejo décimo octavo premio

todos según la lista publica en oportunidad. Dentro de la urna se encontró novecientos sesenta y cinco cupones en legal forma. Acto continuo de practicado el escrutinio se incineraron las marquillas de cigarrillos Misterio que acompañaban dichos cupones. Con lo que se terminó el acto, que suscribieron los Señores Leopoldo Peralta y Manuel Dr. Somoza, por ante mi el oficial público; doy fé. Leopoldo Peralta

Manuel [illegible] [illegible]

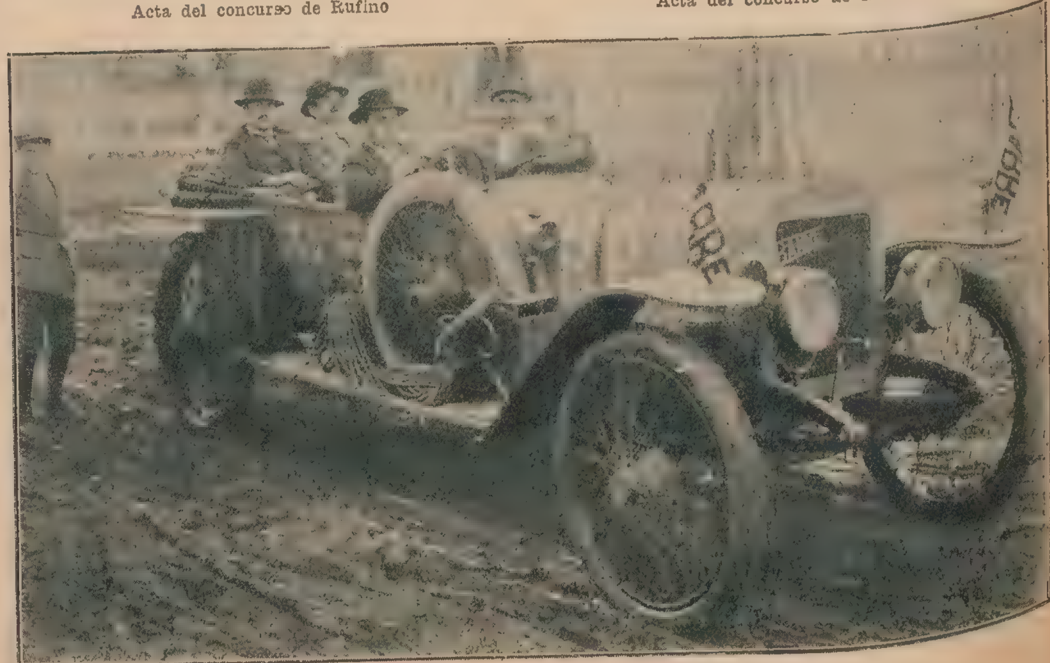
Ante mí

[illegible]

ARTURO DAVIES — Escribano Público

[illegible]

Acta del concurso de Mackenn



El automóvil recorriendo las calles de Rufino

ITINERARIO DEL RAID "FRAY MOCHO" "MISTERIO"



Lo marcado +++++++++++++ indica trayecto ya recorrido



Madrid. Los reyes en la estación del Norte aguardando la llegada de los duques de Parma



Reparto de premios en el Centro Gallego, presidido por la condesa de Pardo Bazán



Asamblea de los Corredores de comercio de España en la Bolsa de Madrid

De Francia



París. La reina de las reinas de La Mi-Carême acompañada por la reina de la Mi-Carême de Túnez



La carroza de las reinas, al pasar el cortejo por los bulevares

Encuesta Política

Resultado del escrutinio. - Cupones recibidos: 412.373

Según acta levantada por el escribano público Santiago Sasso en quien delegó sus funciones, por enfermedad, el señor José Resta que, según anuncios publicados, debía intervenir en este concurso, han resultado premiadas las siguientes personas:

1.er PREMIO: 500 argentinos
Eusebio Vall Ferrer
2.° PREMIO: 100 argentinos
S. H. Chiodi
3.er PREMIO: 50 argentinos
Fermín Lejarza (hijo)
4.° PREMIO: un grafófono gran parlante
Ricardo Recagno
5.° PREMIO: un grafófono "Atlanta"
Tomás Pardiña
6.°, 7.° y 8.° PREMIOS: gemelos de 12 cristales Lutz y Schulz
Juan del Sel
F. Rosito
Pedro Carambat
9.°, 10.° y 11.° PREMIOS: prismáticos Lamiere, de Lutz y Schulz
Raúl Castello
J. Hiriart
Alfredo Chaves
PREMIOS 12 al 17: seis grafófonos Victrolas, con 3 discos y un álbum cada uno, de la casa Améndola y Cía.
Carlos Stapafora
Vicente Bellanca
T. L. Gabutti
Alfredo Remey
Teodoro Pérez
Enrique Clausell
PREMIOS 18 al 27: 10 juegos de paraguas y bastón, de la casa Adet, Cangallo 802
José Suárez
Eusebio Báez
E. Persico
G. Casanegra
Carlos Malcuart
José Luis Pardo
R. P. Anunziata
Alfredo del Pino
Rodríguez Paecazzi
Rodríguez Domínguez
PREMIOS 28 al 37: 10 relojes Omega, plata
E. Guizazola
Antonio Aragón
C. García Alvarez
Pablo Podestá
Salvador Frías
J. Nicolini
C. Stenta
Esteban Mafei
F. Rodríguez García
PREMIOS 38 al 87: 50 relojes Omega, acero
U. Bautista
Francisco J. Meabe
Luis Madariaga
Alberto Casella
Roque Palazzo
Manuel Marín
M. Fariña
Amelia Grieben
E. A. Corvo
J. Marcos
Miguel Balbini
Eduardo Rovisasa
Benito Lueso
Pascual Bellotti
P. y N. Corti
Juan Camani
Carlos Colombres
Domingo Paronzín
Francisco Billota
Luis P. Colombo
Manuel Salvi
Felipe Zabala
C. Lemerson
Pablo Cartoux
Federico Fernández
Francisco Vázquez Barreiro
A. Márquez
Francisco Matas
José M. Fernández
Carlos J. Furlani
Luis J. Dellamónica
Alejandro Casella
Ramón Villagra
A. Castelnovo
Domingo Turín
Ricardo Cabral
H. M. Mallo
B. Pérez
B. García Velázquez
M. González
Risso Patrón
José Maseira (hijo)
Vicente Garini
E. Longobardi
Amelita Olivé
Nestor Rigoli
M. Olguin
Manuel Asenjo
L. Bellocq
Amílcar Guimbatti

Premios 88 al 287: 200 boquillas San Marco, con fillro

V. Rulaschi
D. Cardillo
D. Cardillo
Augusto Ernst
Emilio Galimberti
Amalio Cueto
M. Alarcón
Generoso Corral
José Rubio
Juan Muttoni
J. Tejeiro Villasuso
Schweinhagen
G. Avila
J. A. Daminatte
B. Settecast
Carlos Salgen
Delfor García
Gaspar Pedroni
Sulpicio Correa
A. Patin René
A. Rocca
E. C. Musante
Luis Cosolich
Justino Goytía
F. Thoss
Angel M. Herrero
F. A. Marevale
Carlos de la Torre
T. Mayer
Amalia Olivé
Nachy Hermanos
E. Alvarado (hijo)
Manuel E. Silva
Mauricio Ortelli
N. Aicardi
Gonzalo Morales
Juan C. Campi
N. Guchiche
Carlos Onetto
Manuel Rodríguez
Rafaela Sánchez
J. A. Prado
Enrique Eguren
Manuel Ruiz
Juan Pica
Mario Bellini
Pablo Laforte
J. Podestá
Enrique Bosch
Eduardo Irigoyen
Manuel López
Pablo Macocowich
Luis García
León Hann
Ernesto Casella
José Ferrer
D. Ruffo
A. Reguera
Félix Soriano
Pío del R. Ludueña
Roberto M. Muriña
E. Navarro
B. A. Baliño
Francisco Casajuana
R. Pellegrini (hijo)
M. Antinejo
Luis Simonetti
Ramón Traba
M. Levenson
Luis Buco
Fernádez Hermanos
B. Castagnino
Fernando Guglielini
Mario Tremonllet
M. Meurope
Ernesto Lanzatti
Enrique Murray
Joaquín Aroma
Francisco Bertoto
Salvador Gallo
Luis Pastorino
Pedro Isaguirre
Gerardo Pignone
Amadeo Pachioni
Santiago Patriarca
Higimio Avena
F. Corrales
Segundo Suárez
Eduardo Lambruchini
Martín Moreno
José Piombo
M. Brambilla
Raúl Caraffa
J. Tavano
Baltasar Salas
Carlos Sotomayor
Rafaela Sánchez
Pedro L. Queralt
Roberto Laborde
Oreste Lanús
Juan R. Luque
E. Chuleca
M. Sánchez Fernández
José Fiscello
E. Barcelona
L. R. Palacios
J. Pigatto
Miguel Raboni
Guillermo Castro
G. A. Zapata
Rafael Sierra
Rafael Marrero
Andrés Alonso
D. Bruno
M. P. Borsone
Leopoldo Cutica
D. Cavasevich

Cigarrillos COLON

A. Bernada
S. Benítez
Pablo Calmet
Fausto Fernández
A. Falloni
Juan Piñetto
Amaro E. Petrina
Arseina Paz
León Vigoreaux
Juan Vaccari
N. Wagenes
Adela Suárez
L. Svetto
L. S. Soto
Elvira A. Rimoldi
M. Raismán
M. G. Rigotti
Bianco Massini
Antonio Santa Ana
Fernando Soria
Luis Tataciore
Hugo Roselli
J. Rabatazzi
Enrique Mailho
N. Olazagasti
Juan Lanfranconi
Francisco Bixio
J. Aragona
J. Baroni
N. A. Baldiño
J. M. Bernardez
Juan F. Biglia
Sofía Mazza
Mauricio Muller
Hugo Melessi
J. S. Mir
R. Ferreyra
Juan E. Cordivicha
Oscar Danelli
Fermín Cautero
A. Civinelli
José Bellini
Damaso Alvárez
L. Bernardi
Emilio B. Medrano
Pedro Miranda
F. A. Morotoli
Alfredo A. Peyrano
Pedro Paz
Juan B. Pedeflus
Mario Rafuls
M. C. Velazco
José Sorn
Roberto Huwieler
Juan Bordonozo
Ernesto Lonzatti
L. Maselli
Marcelino Pignolo
G. S. Pellegri
José Raimundo
A. Rodríguez
Roque Urgo
José Vignoli
A. Dupuch
J. J. Descalzo
Manuel Caldeiro
A. Bazzoni
Ricardo Santamaría
José Serra
Alfredo Biombo
Juan B. Laffitte
Vicente Ledesma
Josefina Arocena
Luis Cora
Julio Dalo
Juan Guzzi
Guillermo Mairini
Gregorio Angulo
José Cebriá
D. E. Martínez
Francisco Torras
D. Remonda
Fernando Llorca
Lac Prugent

Premios 288 al 514: 227 petacas cuero Rusia

Manuel Herrera
Roberto Hoening
Francisco Lasarte
Martín Artola
Lorenzo Abrines
F. Angueira
N. Ballani
M. G. Costa
C. V. Calotini
Rodolfo Córdoba
Nicolás Casafia
José Carano
Juan Dardotti
Luis A. Fraga
M. A. Franke
A. Facchini
F. Gallardo
Juan M. García
Velázquez García
Manuel García
F. Pedernera
Vicente Luengas
Enrique Arafina
Enrique Arribalzaga
M. Alvarez Granja
José S. Aldunate
Alfano
Francisco L. Annelo
Manue. Alvarez
M. Arrizabalaga
Molrendts
Ramón H. Arrigo
Andrés Alonso
Florentino Arredondo
Algarañas
I. Abramoff
Francisco Barcum
Antonio Bollino
F. Bondoni
N. Bitotta Tucci
Juan Bertolotti
Felipe Bernat
Federico Bechman
Angel Busaglia
Luis L. Bellot
Manuel Bonadeo
Enrique Brouon
Luis D. Bonaparte
José Basso
Adolfo Blanc
Bernardo Barr
Angel Barr
[illegible] Barr
Angel Cascarelli
Adela Corte
L. Comminos
N. Candahal
Ireneo P. Caro
Enrique Canonica
José Castro
Juan M. Cattaneo
José Calderón
Benito Cárdenas
José Caimi
Manuel Caldeiro
Alberto C. Cattaneo
F. Campi
Juan Carlos Campi
Carlos Carlés
Raúl A. de las Casas
Esteban Castagniot
Pablo Calmet
Antonio Celing
Alfonso Cechini
Catalina Cecarelli
Rodolfo Ciraola
Horacio Cesta
Bernardino Cups
Patricio Clake
Juan Coveretto
Luis G. Dupuy
Enrique Dazza
Luis J. Domínguez
Juan Dufaur
B. Enjuto
B. Espiant
L. Evias
Eloy Frugoni Zavala
Fernando Floros
B. Foix Cárdenas
Valentín Figueira
Ilda J. Fragueiro
Miguel Flores
Blas Falavella
Guzmán Fernández
José Fernández
Luis Guzmán
Joaquín Gumbeler
H. J. Garacin
Ricardo Goyeneche
Ricardo Ginocchio
M. L. García
Francisco J. García
Santiago L. Gravano
Roberto J. Grioni
Miguel García
Enrique Giménez
José Ramón Gómez
Luis Greguini
Carlos Geari
F. Gaibin
Enrique Giménez
Alfredo Gutiérrez
F. Herzovich
M. Jaunarena
Alfredo Landoni
L. J. Latuada
Vicente A. Luengo
Arturo Labal
Horacio Lambruschini
Jesús Luna
N. Lutemberg
Juan Lutemberg
Arturo López
Pedro Lomeyro
D. Lavarello
F. Lapiro
I. Larralde
Gerardo Moreno
Arturo Martí
Alfredo Mitre
Hugo Melessi
A. Mesamuniaga
Manuel Marín
M. Marco García
F. A. Morotolli
José Mafei
Miguel Malagarriga
A. Medelo
A. Martínez
Ubaldo Medina
L. C. Moradona
Julio Migli
Alfredo Mariño
E. Martínez
Antonio Matulio
Isidoro Moreno
Juan Morteno
Santiago Marfati
A. Mortali
Felipe Monteverde
Ramón Martínez
Gregorio Machain
A. F. Massit
M. Michelino
Joaquín S. Mercado
Simón Mucherman
C. Meyer
José Luis Mortala
José Muñiz
A. Morón Alcain
Simón G. Muhlmann
R. Mac Donald
Carlos Nievo
Victorio Nones
L. Olivieri
V. M. Olmos
C. L. Onetto
Félix Pereyra
Joaquín Pérez
Arturo Pebredi
Cirilo Paz
Casimiro Pando
Salvador Peredo
L. S. Palacios
Marcelino Prieto
Juan Pijerato
F. Peña
D. G. Parody
Gaspar Peurchet
Pablo Pelli
José Pica Mayol
A. Queirolo
Moisés Rodríguez
Hilario Rodríguez
R. Rodríguez
Máximo Ruibal
Aniceto Regueira
Argentino Ruiz
Antonio Román
C. Raffa
Comando Sallete
Ricardo Schutte
N. Svecco
Sandey Scopoldino
Juan A. Socci
Angel Strada
M. Salgado
Manuel Santiago
José C. Scaini
J. Carlos del Soler
Alfonso Toriano
F. De Torres
Matilde Torres
Alfredo Tansitano
Angel Tapella
Domingo Tallabul
Mariano Ulrich
Saturnino Vásquez
Esteban Ventura
Miguel Vallejos
Alfredo Villo Bille
José Luis Venturini
Antonio Verduguer
Julio C. Vanoldo
Manuel Vidal
Viademonte y Sanz
A. Zabaleta

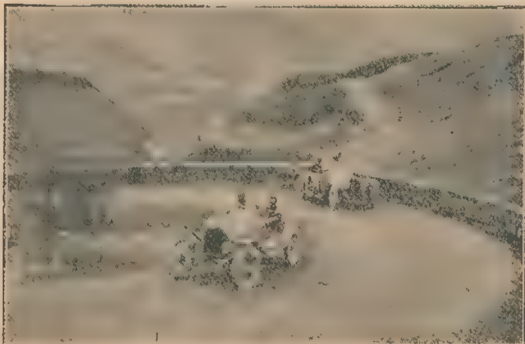
Aunque los premios ofrecidos eran sólo 487, se ha ampliado esta cantidad hasta 514 para que resultaran agraciados todos los que han enviado hasta una solución exacta.

Los premios se entregarán desde el sábado próximo en Cerrito, 147, Buenos Aires, o Mitre 871, Rosario. Los que no puedan retirarlos personalmente autorizarán por carta con la misma firma del cupón.

De todo el mundo



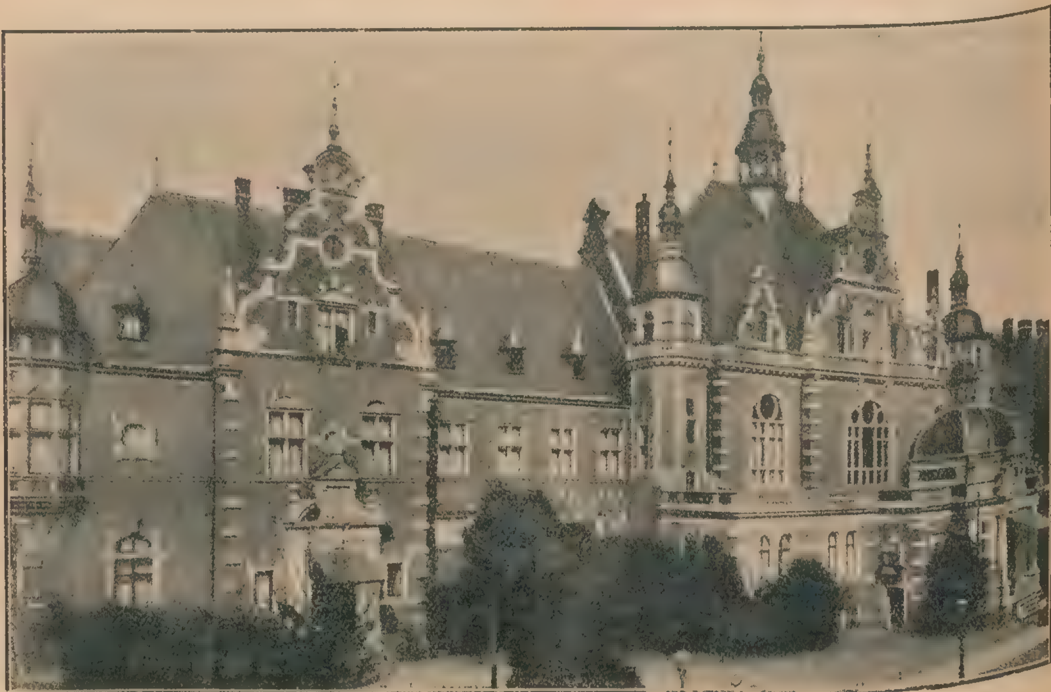
Granada. El general Liautey y su esposa, visitando la Alhambra



El raid "La vuelta a Francia". El corredor Leduc en el viraje de Léques



El nuevo ministro de los Países Bajos en Madrid, señor Van Royen



Leipzig. La Casa-Sociedad de las Industrias del Libro y Artes Gráficas

La antigua arquitectura naval



La popa del "Royal George"

Hablando del "Prince Royal", botado en 1610, decía un escritor inglés de aquella época, que el navío "estaba suntuosísimamente adornado por dentro y por fuera con tallas, pinturas y dorados, y en todos los respectos era el mejor navío que había tenido Inglaterra."

Desde entonces hasta fines del siglo XVIII subsistió la moda de decorar espléndidamente el casco de los barcos de guerra de todas las naciones de alguna preponderancia marítima.

La popa y la proa y los costados aparecían llenos de bajorrelieves, representando figuras clásicas y deidades mitológicas, y llegó a prodigarse tanto la ornamentación que estorbaba para las maniobras, y hubo almirante que combatió seriamente tal profusión de adornos. De cómo se prodigaba la ornamentación en los navíos de primera clase de los comienzos de siglo XVIII, dan idea las fotografías que ilustran estas líneas y que reproducen el mejor modelo existente, por la profusión, la riqueza y la precisión microscópica de los detalles, que revelan un verdadero entusiasmo por la profesión de decorador de navíos en los artistas encargados de la obra. Trátase del modelo del navío inglés "Royal George", que durante muchos años fué conocido por el nombre de "Victoria", por un error muy natural en el Almirantazgo, pues el "Royal George" fué construído y bautizado así en 1675, y en 1690 se le cambió el nombre por el de "Victoria", volviendo más tarde a recuperar su primitivo nombre, para luego adoptar nuevamente el segundo. La belleza y la perfección de la mano de obra del modelo del "Royal George" no han sido superadas en ningún otro buque, y marcan el máximo de perfección del arte decorativo naval. Mide dicho modelo poco más de un metro de largo desde la popa hasta el mascarón de proa.



La balconada

El "Royal George" llevaba en el puente inferior 28 cañones de 42 libras; 24 de 12, en el puente central y en el superior, y 12 de 6 libras en el castillo de popa y 4 en el de proa.

Su tripulación se comp ía de 78 mbres. I n el modelo se ven claramente todos los detalles de la construcción.

El mascarón de proa se compone de dos figuras ecuestres del Rey vistiendo armadura romana y en el acto de pisar a un enemigo vencido. En el coronamiento de popa aparece tallado en altorrelieve un busto de Jorge I entre dos figuras recostadas, que tal vez representan la Fortuna y la Victoria. En el lado de babor se ve la figura de Mercurio e inmediatamente debajo Júpiter, y en el de estribor otra que representa a Marte.



El portalón



Qué hay para comer hoy?

CUANDO LA CONTESTACIÓN ES:

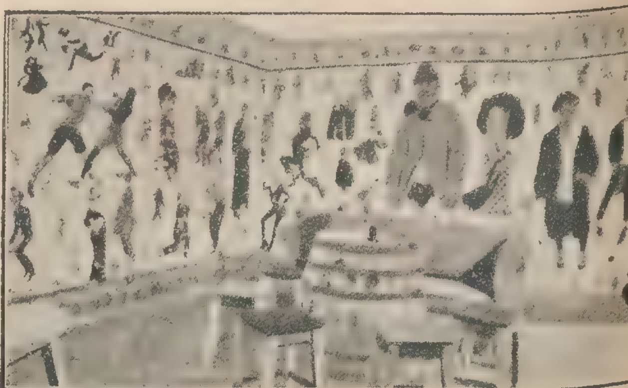
Primero sopa, se ve caras alegres en toda la mesa. ¿Por qué no dar siempre este placer, haciendo en poco tiempo y con muy poco dinero estas sabrosas y nutritivas sopas MAGGI en pastillas?

Pidan muestras y prospectos gratis a sus únicos agentes:

LUIS R. SCHEINER e hijos, Corrientes 1453 - 59

Un decorado original

En Beaulieu se ha abierto un nuevo bar, cuyas paredes están cubiertas, como se ve en la fotografía, de caricaturas de gente conocida recortadas de carteles, periódicos iustrados y láminas, y pegadas sobre un fondo blanco. El mostrador y el barril que sirve de mesa están decorados del mismo modo. Muchos de los dibujos pequeños son caricaturas de visitantes de la Riviera, dibujadas por el famoso caricaturista "Sem".



La figura principal del lienzo de la derecha es la de Harry Fragson, popular cómico que murió hace poco en París asesinado por su padre.



El decorado es originalísimo y revela una gran paciencia de parte del decorador para reunir tal número de caricaturas, dada la procedencia de las mismas. Tiene indudablemente su origen en los chiribitiles de los zapateros remendones, que adornan las paredes con figuras recortadas de toreros y políticos; pero en el bar de Beaulieu el decorador era un artista, y esto sólo ha bastado para convertir una cosa ordinaria y fea en artística y bonita.

A propósito de los Sombreros para Señoras

Las Modas son discutidas cuando no proceden de

Harrods

La elección de un sombrero que resulte elegante no es una simple casualidad en

Harrods

sino el resultado de tener una selecta colección de verdaderas novedades en todos los precios, en la que no sobresale ninguno porque todos sobresalen, pues han sido elegidos en los centros de mayor fama Europea en los que sólo predomina lo que acepta el mundo elegante.

UNA ADVERTENCIA CONVENIENTE

Considerada la escogida calidad de todo lo que se exhibe en

Harrods

sus precios constituyen una verdadera revelación, pues son muy inferiores al valor que representan.

La casa recibe con suma complacencia a los visitantes.

Nuestros empleados tienen instrucciones de no hacer ningún género de ofertas, sino prestar la mayor atención cuando sean solicitados para cualquier informe.

Rogamos el honor de una visita.

Harrods

LOBETTI Y BOLZON



FLORIDA
877

Nuestro horario es de 8.30 a. m. a 6.30 p. m. — La casa no abre los días de fiesta.

Notas Femeninas



La moda evoluciona sin cesar; podemos seguir lamentando los vestidos rectos que sentaban tan bien a las mujeres delgadas y que las buenas modistas sabían arreglar fácilmente para que sentaran bien a las mujeres gruesas, pues las modas actuales se complican más cada día.

Es difícil darse cuenta del corte de un traje si el género no tiene bastones o cuadros. Casi todos los trajes tienen las batas como blusas, muy sueltas. Las túnicas triunfan sobre los trajes de noche y de tarde. Muchas túnicas son formadas por un volado ancho de tul o de puntilla, terminado por un flejo de seda o de perlas a la orilla. Para los trajes de noche, esas túnicas son puestas sobre una falda drapeada, pero para los trajes de día, la túnica se lleva sobre una falda recta, estrecha abajo.

Para los trajes estilo sastre sencillos, las fal-

das son rectas y sencillas, únicamente adornadas con bolsillos; se corta el género de manera a que se puede fruncir al talle, pero sin abultar el cuerpo; se hacen cinturones altos del mismo color que la falda. Las blusas más nuevas para acompañar los trajes de ese estilo son las de tul blanco sobre transparente del mismo color que el traje.



Los colores más modernos van del rojo al "tango", coral, cereza. Esos colores fuertes nos cambian del inevitable blanco y negro.

Las personas que prefieren colores menos llamativos eligirán los tonos de marrón, desde el marrón obscuro hasta el beige claro, el habano, el kaki.

Para los tapados, salidas de teatro, los colores más bonitos son el geranio, el oro, azufre, blanco, blanco broché con oro o plata, verde, negro; esos tapados se forran con seda flexible del mismo color o seda blanca.

Como adorno de sombreros, la última novedad en París son costas de madera pintada; alitas, cantidad de frutas y hasta pequeños animales. No hay duda de que veremos pronto esos adornos aquí.

Para la noche se usan mucho formitas de tul del mismo color que el traje, adornadas con soberbias aigrettes o paraísos.

He aquí la descripción de los modelos de esta semana:

Núm. 1.—Traje sastre de fantasía hecho con género a cuadritos blancos y marrón, adornado con un chaleco formando cuello y puños de paño blanco bordado oro; un ramito de margaritas y nomeolvides adorna el saco.

Modelo núm. 2.—Traje estilo sastre de "duvetyn" coral, con chaleco y cuello blanco bordado a mano; las solapas son de raso negro; la misma guarnición se repite en las mangas.

Núm. 3. — Traje compuesto de una falda drapeada de crespón de seda rosado; la bata es de tul rosado y puntilla plateada; otra parte de la bata y la túnica son de tul azul obscuro (bleu de nuit) bordado con perlas negras y orlada de piel negra; el cinturón es una cinta rosada adornada con una rosa y follaje natural; las "girandoles" son hechas de perlas de azabache tallado.

Modelo núm. 4.—Traje de charmeuse color geranio, adornado con tres túnicas de puntilla blanca; la bata que cae atrás sobre la falda es de muselina de seda del mismo color, orlada con flejo; girandoles de azabache negro sobre los brazos y a la cintura; aigrettes negros en el peinado.

El quinto y último modelo es un traje de visita; es una preciosa combinación de terciopelo marrón broché con ramos de flores azules de muselina de seda y tiras de zibelina. Se completa con un gorro de zibelina y flores azules, y un manchón de la misma piel.



Entre Nosotras

No hay mujeres feas, sino mujeres descuidadas, indolentes, las cuales olvidan a menudo que deben tratar siempre de agradar.

Ser hermosa es una obligación para la mujer como lo es el ser buena.

Para ser hermosa basta quererlo.

Muchas mujeres lograron realizar el milagro de convertirse en bellas como la célebre actriz Mlle. Rachel, la cual, por obra de su voluntad y de su buen gusto, adquirió lentamente la belleza que admiramos todos, llegando a verificar en sus rasgos una verdadera y profunda transformación.

En toda mujer existe el brillo de los encantos pero es necesario descubrirlo, manifestarlo, hacerlo valer. Hay contrastes que son de un efecto decisivo, hay cierta oposición en algunos rasgos que determina resueltamente el éxito; hay ciertos detalles que bastan por sí solos para iluminar todo el semblante.



Aun cuando la edad viene a conspirar contra la frescura y belleza del rostro, hay mil recursos para rechazar la antipática invasora, atenuando con inteligentes cuidados las señales enemigas que imprime en el rostro. ¿No consiguen los jardineros, merced a trabajos inteligentes y asiduos, prolongar la vida de las flores todo el año? ¿Por qué la mujer no conservaría del mismo modo las hermosas flores de su belleza?

Es indudable que la mujer seduce en diferentes grados y con atractivos muy variables; pero también es cierto que todas ellas, todas tienen algún encanto.

Si prescindimos de los casos excepcionales en que la mujer se halla desfigurada por alguna causa accidental, se debe siempre encontrar una razón para agradar en el rostro femenino.

Ustedes me contestarán que hay mujeres, y son en bastante número, que desoladas por carecer de seducciones, pasan por el mundo no solamente sin la alegría de ser festejadas, sino con el desconsuelo de no hallar la limosna de un poco de ternura.

Y sin embargo, reflexionad un poco en el fundamento de lo que llamamos "fealdad"; pensad en las causas de la decadencia física de un rostro o de un cuerpo femenino; en lo que marchita la frescura, apaga el esplendor, trastorna la línea y rompe el encanto.

¿Por qué tal rostro hace muecas? Porque la voluntad de su dueña no sabe imponer el atractivo a la risa, a la sonrisa, y exagera las contracciones musculares con un gesto instintivo, delicioso en sí mismo, pero horrible cuando es exagerado, porque pliega las mejillas, arruga la frente y descubre más de lo justo las mandíbulas.

¿Por qué aquellos ojos tienen tan grandes ojeras y están hinchados y lacrimosos en lugar de encantarnos con la hermosa y tranquila limpidez de la mirada? Porque su dueña los fatiga en veladas, los irrita con la luz extremadamente intensa, los apaga con una vida desordenada y ficticia.

Vuestra piel se halla continuamente afeada con granos importunos, erupciones enojosas, con comezones que hacen rudo el finísimo terciopelo que la cubre.

La razón es muy sencilla: es que usted no acomoda racionalmente la alimentación a sus necesidades orgánicas, a su temperamento, al medio en que vive; ni toma las precauciones que debiera tomar contra el rigor de la intemperie.



¡TÍRELE VD. ESO!...

Es la tarde estival.

El sol cae a plomo sobre la plaza de toros, cabrilleando en su tendido predilecto, en donde hay un derroche de pañolones, mantillas, ojos negros, bocas provocativas y claveles reventones. Las chicas palpitantes y ardiendo de entusiasmo, siguen con miradas de fuego los incidentes arrebatadores de la brega, en la que los Miuras y los Veraguas rinden su formidable bravura ante el valor y la destreza de los hermosos diestros, cubiertos de luces de oro y plata.

Un "matαor" acaba de ejecutar una proeza inaudita, tendiendo a sus pies, redondo, de un magistral "metisaca", al más terrible de los cornúpetos.

La plaza es un trueno de clamores.

—¡Le tiraría el alma!—exclama una bella manola.

—¿Y dónde tiene usted eso, prenda?—le dice sonriendo un chulo dicharachero y ocurrente.

—Aquí—responde ella, señalando el corazón.

—¿Y sabe usted que huele muy requetebién su alma de usted?

—Como que es de flores.

—¡Pues tírele usted eso!

La manola ríe a carcajadas y exclama:

—¡Hijo! Tendría que tirarle un pan de Jabón Reuter que llevo aquí para quitarme esta noche el polvo de la corrida, y presentarme mañana en la fábrica, tan rozagante y tan fresca como una rosa, que eso tan sólo se consigue con el Jabón Reuter, que es el que usaba María Santísima, para que usted lo sepa, ¡so ignorante!

Vuestros dientes se estropean, se tornan opacos, amarillentos... Habéis hecho todo lo necesario para conservarlos antes de que sea demasiado tarde?

Vuestro talle engrosa, se ensancha de una manera desesperante. ¿Tomáis el alimento que conviene a vuestra constitución? ¿Hacéis con vuestro cuerpo el ejercicio necesario?

Vuestro rostro enrojece, se congestiona. ¿No vais demasiado oprimida en el corsé?

Vuestros cabellos caen; el arco irreprochable de vuestras cejas ha desaparecido, así como la brillante seda de vuestras pestañas. Habéis pensado en ellos cuando debiaís pensar? ¿No habéis dejado que la anemia, el reuma, la artritis, cumplan su obra destructora?

Decid, y diréis muy bien, que hay un gran número de enfermedades que os acechan, las cuales, con relación a vuestra belleza, son los peores enemigos si se las descuida.

La negligencia es la gran culpable, la que destruye la armonía de vuestro rostro por no darle lo que le conviene; la que destruye la melodía de vuestros gestos porque no cuidáis de la distinción ni de la elegancia del movimiento; la que no toma precaución alguna cuando es tiempo, y que acude a remedios inútiles a última hora, cuando ya no se hace sino empeorar el daño. Entonces, sí, os habéis vuelto feas; pero esa fealdad es culpa vuestra, es vuestra propia obra.

Si, por el contrario, desde el principio habéis sometido vuestro cuerpo a un poco de coquetería inteligente, fundamentada en la higiene y el buen gusto; si estudiáis bien vuestro rostro, vuestro temperamento y sabéis dominar vuestras impresiones, vuestras pesadumbres, vuestros nervios, tomando la vida con cierta filosofía agradable, no dudéis de que seréis bonitas; aunque vuestra nariz sea corta, larga, afilada o roma, vuestros cabellos negros o rubios, y vuestro talle escultural o simplemente esbelto.

En la mujer, la belleza del cuerpo resulta de la armoniosa combinación de la línea recta con la línea curva. Seguid con la vista las líneas que ofrece a vuestros ojos el hermoso cuerpo de una mujer joven en una reunión de gala: veréis que dichas líneas nacen, ondulan y se pierden insensiblemente, dejando admirar a un tiempo la delicadeza de los contornos y la elegancia de las formas.

La línea que desciende del cuello se redondea en los hombros, suavizando la articulación de los brazos con el tronco; se desliza a ambos lados del pecho, se estrecha a la cintura, y vuelve a salir para dar amplitud a las caderas. Luego baja en curva hasta la rodilla, y después de dar forma exuberante a la pierna, desciende, adelgazándose hasta el tobillo; se encorva en el talón y va a perderse en la extremidad de los dedos.

La línea ondula deliciosamente por todas las partes de esta bella estatua de carne y hueso; y por todas partes se desliza sobre superficies aterciopeladas, multiplicando sus suavísimas inflexiones.

La boca es una curva exquisita y los ojos forman arcos encantadores bajo la blanda curva de las cejas.

El encanto de estas líneas seductoras se destruye en cuanto el cuerpo empieza a engrosar, mostrando sus antiestéticas masas de carne o de



grasa, o en cuanto la fastidiosa delgadez hace surgir sus formas angulosas.

El vestido moderno, por muy práctico y sugestivo que sea, es en realidad una herejía, pues no hace resaltar el verdadero valor de las curvas delicadas. Todas las mujeres parecen llevar trajes hechos para una persona más gruesa. De todos los vestidos de la mujer, los que mejor sientan y los que más embellecen, son los que respetan y continúan de algún modo esta exquisita melodía de los contornos. ¿Pero quién va a resistir a la moda y a sus caprichos?

AURORA.



Modelo A **$ 24**

Modelo B **$ 35**

Modelo C



Gran Reclame **$ 20**

Modelo D **$ 30**

Modelo A — Traje de paño, cuello y bocamangas en colores y con gorra.
Modelo B — Traje de paño, chaquetilla cruzada con trencillas y con gorra.
Modelo C — Traje de paño gris, reglamentario, liso y con gorra. — ¡GRAN RECLAME!
Modelo D — Capote de paño, cruzado.

Nuestros trajes son hechos de los mejores géneros y según el modelo adoptado por la ordenanza de la Oficina Municipal de Tráfico.

Los trajes nuestros resisten a las lluvias y contratiempos y no encogen.

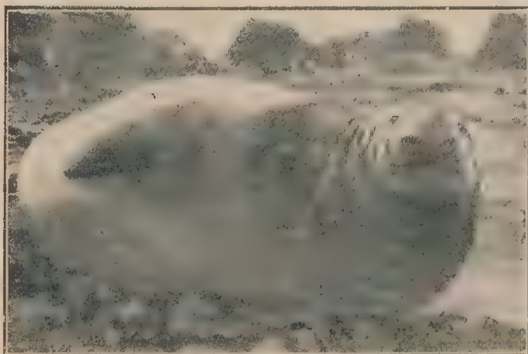
Angel Braceras (Soc. Anón.)

Calle Cevallos, 351-369 - Buenos Aires

Se atienden los pedidos directos del Interior mandando el interesado sus medidas, nombre y dirección.

La expedición antártica de Mawson

Tan interesante como conocida por muy pocos es la vida en las islas Macquarie, medio perdidas en la inmensidad de las soledades antárticas, pero en donde ya la civilización moderna ha establecido una estación intermediaria de telegrafía sin hilos.



Un elefante de mar, productor de aceite

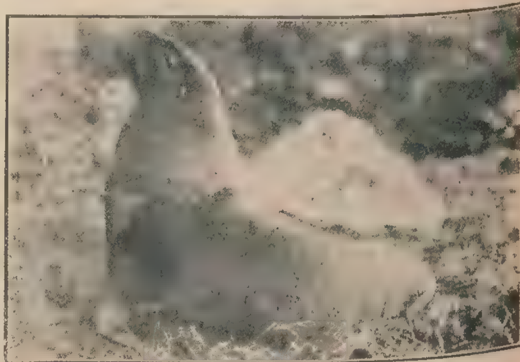
La vida salvaje en esas islas tan poco hospitalarias es realmente portentosa, y nuestras fotografías pueden dar idea de la increíble aglomeración de pingüinos que allí se reúnen por millares.



Cabeza de un leopardo marino

Las costas de la isla son frecuentadas por una especie de foca lo más extraña, a la que se ha dado el nombre de elefante de mar. Este mamífero marino presenta un hocico repugnante y se asemeja a la piel inflada de una salchicha. Es un animal que no se encuentra más que en las islas de que hablamos. Las focas que abundan mucho en otras regiones costeras del Pacífico son de una especie más pequeña.

Y en esta isla, totalmente desprovista de habitantes humanos, es donde fué a instalarse el doctor Mawson con sus compañeros de expedición para llevar a cabo sus trabajos de investigación científica. Apresurémonos a decir que no eran ellos solos los únicos instalados en la isla: se encontraban también en ella los hombres dedicados



León marino de la isla Macquarie

a la industria del aceite de foca y de pingüino, con derecho de monopolio concedido por el gobierno australiano.

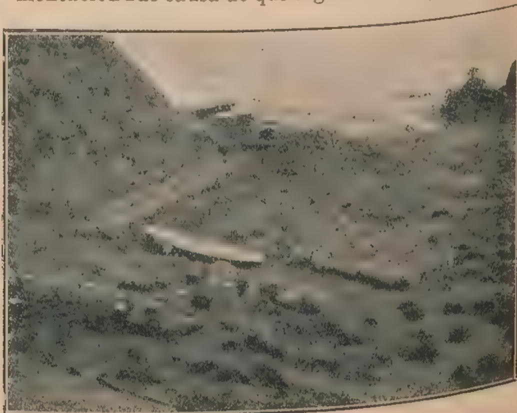
La presencia de estos hombres resultó de verdadera utilidad para los miembros de la expedición del doctor Mawson, los que, durante su permanencia en la isla, se hallaron escasos de provisiones y pudieron comprárselas a los otros. Llegó un momento en que a los dos grupos se vieron casi sin provisión alguna, pero nunca llegaron a sufrir verdaderamente hambre, gracias al arribo de un vapor que les fué enviado expresamente con toda clase de auxilios. Así y todo, la monotonía de la alimentación fué causa de que algunos se enfermasen.



Polluelo de albatros



El doctor Mawson y sus compañeros



Vista parcial de un depósito de aceite

CAFÉ



CUALQUIER señora de casa, cuyo espíritu sea amante de las cosas selectas, no puede menos de contemplar con verdadero placer el café de "La Brasileña".

Artículo cuya calidad es siempre óptima, ofrece con su delicada fragancia y con el exquisito sabor que le caracteriza, verdaderas delicias al paladar de refinado gusto.

Con la sólida garantía de la casa, estampada en cada paquete,

"La Brasileña"

P. BIDONDO

Calle MAIPU, 232/36

expende a su clientela un café sencillamente insuperable; pues cuida sobre todo de no vender al público ninguna clase de producto, cuya excelencia evidente no sostenga la reputación del establecimiento. Exija usted, pues, café de "La Brasileña" y contará con una sólida garantía sobre la clase del artículo.

Para que usted tenga siempre una guía segura a fin de conocer el café, le enviaremos, absolutamente gratis, el libro "Café". Es muy interesante y contiene informes de gran utilidad. Mándenos el cupón adjunto y lo recibirá a vuelta de correo.

CUPON LA BRASILEÑA.
Maipú, 232

Sírvase mandarme gratis el libreto "Café".

Nombre. . . . .

Calle. . . . .

AHG

La expedición antártica de Mawson

La industria del aceite que se obtiene de los pingüinos y de las focas bien merece ser explicada un poco, pues no es de las más conocidas. Vamos a hacerlo en breves párrafos.

Las condiciones atmosféricas que hay que afrontar en la isla Macquarie son de tal naturaleza, que son numerosos los buques que se han perdido al dirigirse a ella o en el viaje de regreso. El valor comercial del aceite de elefante marino varía alrededor de 21 libras esterlinas por tonelada, y el del pingüino sólo alcanza a 18 libras: este último es de bastante más fácil ob-



Parte de una enorme colonia de pingüinos

Los conocidos leaders Socialistas quieren hablar con Vd.

Y a fin de que usted pueda escuchar la palabra de los oradores socialistas, brindámosle nosotros la ocasión propicia, con nuestra oferta única y sin igual.

Si usted posee un gramófono, o tiene usted un amigo que disponga de uno, hallará a su alcance la mejor oportunidad para conocer, por medio de los notables discos

"ERA"



que ofrecemos, los mejores discursos políticos de las grandes figuras que se destacan dentro del partido socialista argentino.

Reciente aún la gran jornada cívica de los últimos comicios, donde alcanzara un gran triunfo el partido que nos ocupa, cobra marcado interés la labor de sus hombres dirigentes, y es por esta circunstancia que ofrecemos al público una colección de discos "**ERA**", donde se registran los más sensacionales discursos de los doctores Del Valle Iberlucea, Palacios, Justo, Repetto, Bravo, como también de los diputados recién proclamados, doctores Dickmann, de Tomaso, Giménez y señores Cúneo y Zaccagnini, pues puede considerarse que los discos "**ERA**" han batido el record en esta clase de impresiones.

Por el ínfimo precio de $ **3.—** moneda nacional, que es el valor de cada disco "**ERA**", con franqueo gratis, no debe usted desperdiciar la ocasión que se le ofrece de oir elocuentes oraciones políticas, donde se tratan temas de evidente interés público y donde se ofrecen problemas sociales cuya solución afecta muy particularmente al pueblo.

Los discos "**ERA**" contienen, en los discursos de los hombres públicos citados, puntos de capital importancia, cuyo conocimiento resulta siempre útil e ilustrativo.

Remita usted el cupón que aparece al pie, y le será enviada gratuitamente una lista detallada de los discos que poseemos, a fin de que pueda elegir los que desee, al precio de $ **3.—** moneda nacional, cada uno, o bien $ **10.—** moneda nacional, por cuatro discos, que enviaremos a domicilio, con franqueo gratis.

CUPON

Nombre ____________

Direccion ____________

____

The Inventions Company

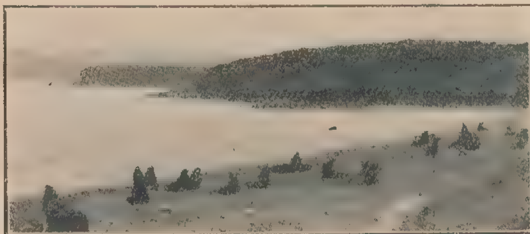
821, Av. DE MAYO

BUENOS AIRES

AHG

tención, pero asimismo se precisa el doble de personal para obtener la misma cantidad.

La estación propicia para la caza de los pingüinos comienza hacia mediados de febrero y dura seis semanas, durante las cuales todos los pájaros están en tierra. Según cálculos, cada pingüino viene a producir una pinta de aceite.



Grupo de nutrias tomando el sol

La estación de los elefantes marinos empieza en los primeros días de septiembre; en una temporada se puede obtener, por término medio, de 40 a 45 toneladas de aceite de pingüino y de 5 a 7 de aceite de elefante de mar. Cada animal de estos últimos da un producto de aceite que fluctúa entre media tonelada y tres cuartos de tonelada. Se emplea este aceite en una gran variedad de aplicaciones, por tener mucha semejanza con el que se obtiene de la ballena.

Como se comprende bien, los primeros animales sacrificados son los que se aventuran en las proximidades de las instalaciones, pero muchas veces se da el caso de tener que irlos a buscar a grandes distancias, lo cual origina un transporte largo y laborioso. Sucede a veces también que una tropa de animales viene a detenerse casi al lado mismo de las calderas y entonces se obtiene con poquísimo trabajo una cosecha considerable.

Todo el litoral de la isla Macquarie ofrece un aspecto extraño; esto se debe a encontrarse totalmente cubierto de esqueletos de elefantes marinos y blanqueado por las osamentas de los animales allí arrojados por las olas.

Los pingüinos se matan por millares, y es de observar que no son precisamente los individuos más grandes las víctimas que prefiere la industria, sino los más pequeños. Los pájaros, reunidos en enormes colonias llegan y descienden en los alrededores de las instalaciones obreras, donde fácilmente se les da muerte y se les extrae el aceite.



Embarcaciones aprovisionando a los expedicionarios

Por más que la matanza se prolongue por espacio de algunas semanas, solamente una pequeña parte de los individuos de cada colonia cae víctima de los cazadores; los restantes alzan el vuelo y se van lejos, entre las rocas de la costa.

CAÑOS

Núm. 4

Las fábricas Mannesmann

En el lindo país del reno, tan conocido artística e históricamente, por ser tierra de bellezas, de tradición y de romances, se hallan situadas las importantes fábricas que producen los caños Mannesmann.

Es en Düsseldorf, la ciudad de los jardines, y, al mismo tiempo, uno de los primeros centros industriales de Alemania, donde se encuentra instalada la dirección de la mundialmente conocida Sociedad Tubos Mannesmann Lda.

Es algo que verdaderamente sorprende contemplar el desarrollo alcanzado por esta poderosa institución, desde el año 1886 en que fué concedida, a los hermanos Mannesmann, la primer patente industrial.

Hoy cuenta la casa con un capital de veintidós y medio millones de marcos; una superficie de terreno de 3.889.404 de metros cuadrados, cubierta por las fábricas propias; y emplea un total de 11.500 operarios, de los que 3.363 corresponden solamente a las fábricas situadas en Alemania.

Como una gran prolongación de éstas, la Sociedad Tubos Mannesmann Lda. posee otras importantes fábricas filiales, repartidas en Inglaterra, Austria, Italia y muchos otros centros productores del mundo, adonde alcanza su acción industrial; habiéndose llegado a formar sociedades para la explotación de sus productos, como sucede con la fábrica de acero de Grille Funke y Cía., de Gelsenkirchen Schalke y otras.



Dirección administrativa de la Sociedad Tubos Mannesmann Lda. en Düsseldorf (Alemania)

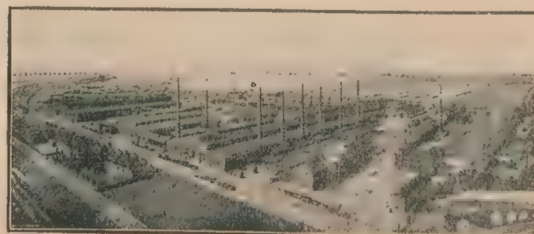
A modo de datos ilustrativos que comprueban la magnitud de la casa que nos ocupa, cuyas operaciones comerciales en el año 1910-11, excedieron de setenta y dos millones de marcos, diremos que la fuerza motriz con que cuenta, alcanza en total a 36.500 caballos que accionan sobre 1.850 grandes máquinas; que la superficie de sus calderas de vapor es de 12.500 metros cuadrados; que la producción anual arroja el enorme peso de 250.000 toneladas; y que sólo el transporte del material ocupa gran número de ferrocarriles y vapores de carga.

Pero lo que sobre todo se destaca en la Sociedad Tubos Mannesmann Lda., y que acaso encierre el secreto de su prosperidad e importancia, es el tratamiento y cuidados que dispensa a sus operarios, a los cuales provee de hogares bonitos e higiénicos; asegura las eventualidades del futuro, contra accidentes y enfermedades; concede pensiones vitalicias después de cierto número de años de servicio; y no omite medios para instruirlos y educarlos, elevando, moral e intelectualmente, el nivel de sus inteligencias.



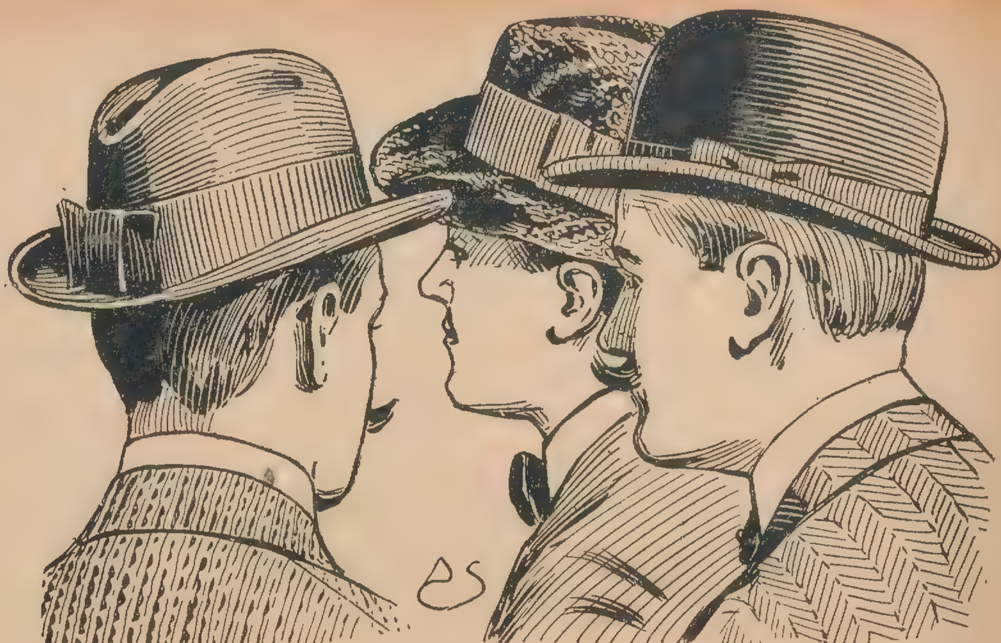
Vista parcial de las usinas de laminación "Mannesmann" en Bous (Alemania)

Es, en suma, algo así como el socialismo puesto en práctica, pues hasta los alimentos y bebidas (sin alcohol), son vendidos al operario, sin que en el precio de los artículos se cargue utilidad de ninguna clase; sistema verdaderamente altruísta, que honra a sus implantadores y encierra el mejor elogio que pudiera tributárseles.



Usinas "Mannesmann" en Saarbrücken Burbach (Alemania)

A H G



FRAY MOCHO

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

LUIS PARDO
REDACTOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

Año III — BUENOS AIRES, 24 DE ABRIL DE 1914 — N.º 104

Cosas del otro jueves

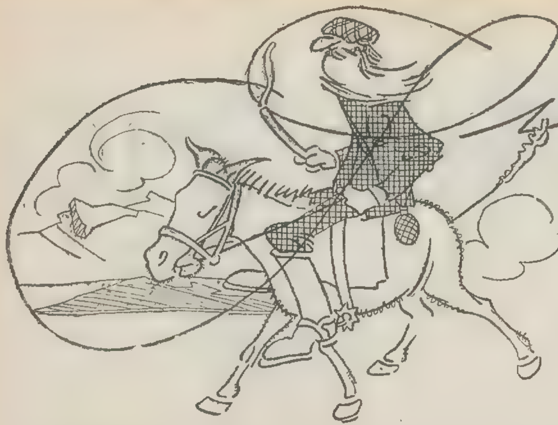


—Es curioso. El temporal tan tremendo de Montevideo debe haber pasado por aquí, y no nos hemos enterado.

—Ha sido por imitar al príncipe Eurique de Prusia. Viajaba de incógnito.

Dib. de Cao

Sinfonía



En Falda del Carmen, ubicada en la serranía cordobesa — departamento de Santa María, pedanía Lagunilla, por más señas, — nuestro compañero Samuel Popoff se oxigenó una punta de días, merecido intervalo de cabritos al asador, de trucos con relaciones, de quesitos de la cumbre, de "afiles" con las chinitas, de cacería de caranchos y de "alpinismo" sobre lomo de jumento y base de "tamangorés" rigurosamente claveteados.

Popoff vivaqueó en "Los Peletes", una chacrita tendida entre sierras, no lejos de Alta Gracia, cuya tranquera principal apunta en dirección a la pulpería —y academia de truco—de don Audifas Garzón, cierto cordobés de arquitectura doctoral, amigo de organizar carreras con "ieguas voladoritas"—2' 33" 2|5 en los quinientos metros, — de armarle partida de naipes al mismito obispo Bustos, mozo leído en política de tierra adentro y afecto a orejear con anticipación lo que se refiere al orden nacional. Popoff no tardó en hacer buenas amigas con don Audifas.

—*Ista don Audifas mi trae mimoria su comprovinciana don Jirónimo dil Barco, la litrado. ¡Qui nutable istá don Audifas!*

A la hora azul.

Modestísima pulpería. Paredes de adobe y techo de paja. Un mostrador de circunstancias, largo, tan largo como la eslora de la oratoria del citado del Barco. Balanza única en su género: con pesas de metal y "pesas de piedra". ¡Oh, los medios kilos ("rabones") de azúcar para el arrope, despachados con semejantes pesas!...

—Vi a orijiarla, amigo Popoff... Se hace... se hace... ¡En gracia la ievo!... ¡Se partió! Vaia jugando.

—*Caliadito mi voy... ¡a rajarlo pir la Cruz di la Eje, ti tomas tren y ti vas Chombicha!*

—Viene pescando... ¿Pa' l'envidio lo convido?...

—*¿Qui dices, "calamuchitero"?*

—¡Envidio!

—*¡Dos riales... conocemientos* envido!

—¡Oh!... ¿Y di ái?... Eso is muy mucho, pues... Vi a darle... ¡Quiero y vaya cantando! ¡Cantala!

—*Las viejas, vintesiete, y no las livantas, Audifas, pir mucho qui la madrugas y qui canta la "gaio". Nublada...*

—Con grupos si había venido... ¡Veintinueve son más, estranjero!... ¿Pal chupino lo convido?... ¡Truco!

—*¡Quiero y ti la ritruca, Audifas "puniliero"!*

—¡Oh!, déjese de sonseras... ¡no quiero, pues!... Tantie uno, páseme ocho y el bastón. Tengo dos buenas.

Un ginebrón.

Otro, pero con bitter.

—¿Y di ái, amigo Popoff?...

—*Qui la cierro mi compoiertas pir esa bibida blanca. Yo no istoy una dique San Roque di "copetines", ¿sabes?...*

—Li había tenido miedo a ponirse "en farra"...

—*¡Mira qui pasa con la vocabolario sirrano!... Aquí, in Falda di la Carmen, qui a ponerse contra la mano di tanta ginebrón qui si sube azoteia cabeza, la liaman andar "in farra", y in Boienos Arias si...*

—... ¿Cómo iaman?

—*Istar "durañona".*

—¡Veia!... ¿Y de ái, por qué no sigue pronosticando sobre lo qui va pasar en la cámara de diputados di la nación, en cuantito s'incorporen mi tocaio Félix, del Viso y Salas Oroño?...

—*¿Ti gusta l'alfajor, Audifas?...*

—¿Y a quién no li gusta orijiar la política, don Samuel?...

—*Ti voy hacer la gusto, "calamuchitero". Impisaremos... impisaremos...*

—¿Por los diplomas de la provincia en qui taia ese mocito galerudo con alzada de cabaito serrano?...

—*¡Dieja la poney Marcilino, dieja! Qui una gran tormenta si producirá coando si discuta diploma di diputado Gandolia, istá correligionaria di Minchaca y nemigo a moierte di Open Door Infante, qui foié tandente monicipal di Rosario.*

—Veia, ¿no?... ¿Y quién va a ripicar fuertecito en la impugnación?

—*Lisandro di la Torre, qui li dijió a Justo qui a diploma Gandolia la va istirar como cinta cinematográficas, sacándole toda la jugo.*

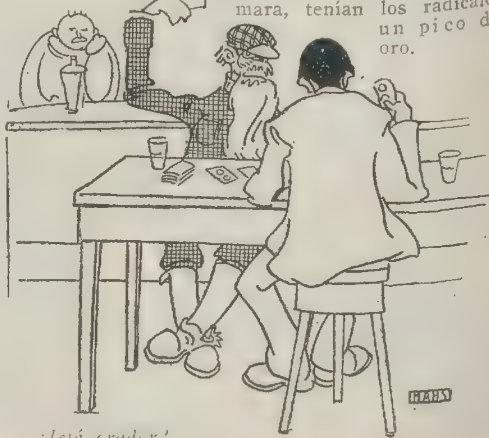
—Veia, ¿no?... ¿El doctor Gaio retrucará?...

—*No cantará isa batarás, sigura.*

—¿Y quién levantará el copete?...

—*Rogelio Araya, hirmano di Pirfecto, qui también istá diputado noievito pir misma provincia Santa Fe.*

—Veia, ¿no?... Dicen qui si hubiera ido el doctor Vaca Narvaja a la cámara, tenían los radicales un pico de oro.



—*¡Istá orador!..*

—¡Mijor que Gaio!

Popoff clavó sus ojos en las sierras azuladas y se quedó en silencio.

—¿En qui piensa, amigo Popoff?...

—*In qui si Vaca Narvaja salía diputado, cámara si convierte in Arca di Noé.*

Félix LIMA.

Dib. de Hans.

Las maniobras de otoño

Con motivo de las grandes maniobras de este otoño, se han hecho merecidos elogios de los conscriptos. Esos muchachos de veinte años, muchos de ellos acostumbrados a una existencia cómoda, han demostrado que no son indignos sucesores de los curtidos veteranos de otros tiempos. La marcha a través del territorio entrerriano, efectuada por un terreno difícil, hecho más difícil aún por el agua, y bajo las deplorables condiciones atmosféricas que son del dominio público, duró alrededor de diez días. Durante su transcurso demostraron una resistencia física admirable y un espíritu de disciplina por el cual se ha felicitado nuestro ejército. Todo el país siguió con simpatía las



El ministro de la guerra en la estación Federico Lacroze, momentos antes de partir.—A su izquierda el general O'Donnell, jefe de las maniobras, y a su derecha el general Ruiz, jefe de estado mayor



El ministro con los agregados militares extranjeros, coro nel Ramos y Serrano (de España), teniente coronel Grogan (de Inglaterra), teniente 1.° Von Scheoen (de Alemania), teniente 1.° de Vasconcellos y Mizón (del Brasil), capitán Salats (de Francia) y coronel Rodríguez, comandante Alvelo y oficiales de la secretaría militar



En el puerto de Gualeguaychú, momentos después del desembarque de la tropa el día 10



El 5.° de caballería en marcha hacia Villaguay, a la salida del Paraná

Campamento del 4.° de caballería en los alrededores de Puerto Nuevo (Paraná)

peripecias de la penosa travesía, y no sin ansiedad por sus consecuencias sobre la salud de los conscriptos, pues la opinión pública tiene un concepto poco espartano de estas cosas, y no se aviene a comprender la situación especial en que se encuentra el soldado en campaña y las numerosas contingencias a que está necesariamente expuesto. Pero el resultado final vino a relevar esa expectativa, colocando en su lugar la satisfacción producida por el éxito.

Los jefes consideran con razón que la marcha



El general Allaria, director de arsenales; el coronel Noailles, director de la Escuela Superior de Guerra, y el teniénte Miranda, ayudante



El paso de una laguna.—En la proa de la embarcación, el abanderado



Cruzando el Gualeguay



Pasaje por un puente.—Los grupos 1.º y 2.º de artillería de montaña vadeando el Gualeguay cerca del paraje donde estaba el puente Las Lagunas, destruído por la crecida



Artillería de montaña pasando el Villaguay, en camino al Yuquerí

por el interior de Entre Ríos es un timbre de honor para los jóvenes soldados. Ciertamente, ella es la parte más notable del plan ejecutado, y todos conocemos algún ejemplo clásico de batallas ganadas o perdidas a consecuencia del éxito o del fracaso de una marcha. Sobre todo, los oficiales de artillería se muestran orgullosos de sus hombres. El pueblo entrerriano, en mejores condiciones que nosotros para apreciar la suma de dificultades vencidas, participa de la opinión de la oficialidad. En el pueblo de Villaguay, por ejemplo, se lamentaba que los agregados militares extranjeros no hubieran estado presentes para asistir al pasaje de las tropas bajo lluvias torrenciales y por caminos detestables, principalmente al de la artillería por los ríos y arroyos del camino.



Los generales O'Donnell y Ruíz, con los pilotos aviadores tenientes Zanni y Agneta



Grupo de oficiales del 8.° de caballería en el campamento de Villaguay



Llegada a Villaguay del primer grupo de artillería de montaña, procedente de Mendoza.—Los soldados peor tratados por el barro



Tropa de los regimientos 13, 17 y 19 de infantería desfilando por Villaguay

Demostración

En honor del doctor Labougle



El doctor Labougle, secretario del senado, con los empleados que le hicieron objeto de una demostración con motivo de su viaje a Europa

El doctor Labougle, secretario del senado, que el jueves se ausentó para Europa en viaje de placer, fué el día anterior a la partida objeto de una cariñosa demostración, de parte del personal de aquella cámara.

—Pettirossi, después de asistir el jueves a una comida que le ofrecieron sus antiguos compañeros de la oficina de inmigración, asistió a una recepción dada en el Centro Paraguayo.

En honor de Pettirossi



En el Centro Paraguayo.—El cónsul señor Manuel Duarte, ofreciendo la demostración

Necrología



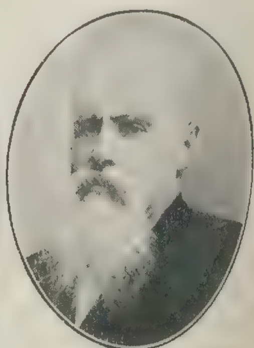
Señora Celestina L. de Solari



Señor Carlos Santa Fe, notable concertista español fallecido el 20 del corriente



Doctor Martín Fragueiro



Señor Nicolás Capurro

MIS MEMORIAS DE ULTRATUMBA

CONFESIONES DE FLORENCIO PARRAVICINI

Para "Fray Mocho"

Se me pide que narre para FRAY MOCHO las "graciosas impresiones" que sufrí durante mi enfermedad. Indudablemente, mi queridísimo Soiza Reilly no tiene compostura, pues no satisfecho con haber descripto, hace tiempo, en su libro "Cien Hombres Célebres", algunas aventuras de mi vida, ahora quiere cobrarse, haciéndome escribir las desventuras de mi muerte. Lo hago con gusto por satisfacer tan honroso pedido y, además, porque supongo que no



existe en la tierra nada tan bonito y agradable como reirse de la propia agonía, sobre todo cuando gozamos de perfecta salud y, especialmente, cuando esa agonía sirvió para probarnos que aún tenemos en este mundo amigos capaces de llorar por nosotros, que pasamos la vida haciéndoles reir...

Mi enfermedad fué grave y creo que a no mediar la inteligencia de mis médicos, — los doctores Lorentz, Benítez y Ayerza, — este artículo lo hubiera escrito, sin duda, mi cadáver. Ahora mismo, tengo que mirarme al espejo, palparme las piernas, hacerme cosquillas aquí, allá y acullá, tirarme de las orejas, decir chistes sobre todas las cosas y hacer cosas que no puedo decir, para convencerme interiormente de que, además de "vivito", estoy "coleando".

Mi enfermedad nació en París. Primero fué una "grippe", que al llegar a Buenos Aires, se transformó en una intoxicación intestinal. Estuve en cama, 13 días... ¡Número fatídico! ¡Qué susto, Parra!... ¡Ah! Pero les advierto que si antes de enfermarme hubiera sabido que iba a estar enfermo 13 días, de seguro me muero, pues soy supersticioso. Nunca he querido sentarme en mesa de 13 personas cuando la comida alcanzaba sólo para doce...

Hubo un día en que sentí perfectamente que me moría. La cabeza se me llenaba de humo y mis ojos comenzaron a hacer en las órbitas varios "looping the loop" de tal modo que yo me miraba por dentro y veía el forro de mi cuerpo, que presentaba el aspecto de una República Paraguaya, en perpetua revolución, y hasta creí ver, sobre uno de mis intestinos, a un armonioso urutaú llorando.

— *Llora, llora, urutaú,* — le dije.

Y hubiera agregado mis lamentaciones a las del urutaú, a no ser los quejidos de alguien que también lloraba a los pies,—es decir, a las patas de mi cuadrúpeda cama... Mis ojos dieron vuelta y vi que quien lloraba era mi buen Coletti. Sin duda me creyó muerto. Y yo casi me creí difunto, pues tenía el cuerpo frío, la cabeza llena de fuego y la razón ausente.

— *¡Parra! ¡Mi querido Parra!* — lloraba Coletti.

¿Han visto ustedes cómo llora Coletti? Pues, llora de una manera que vale la pena de morirse, para verlo llorar... Me conmovió, me dió risa, y le repuse, sollozando:

— *Oye, querido compañero. Llama a todas mis relaciones... Publica avisos en los diarios, para que vengan todos mis amigos. Quiero hacerles mi último regalo...*

— *No hay necesidad de publicar avisos,* — me respondió Coletti, — *pues la casa está llena de amigos que preguntan por ti y por tu salud.*

— *¡Que entren! ¡Quiero despedirme de todos ellos,* — repuse, agonizando.

Al llegar a este punto de mi artículo, debiera llorar. Pero tengo la obligación periodística de reirme... Entraron mis amigos, los más íntimos. Me estrecharon la mano, me besaron y me empaparon en lágrimas saladas o salerosas. Yo trataba de animarlos, pero quien más ánimo precisaba era yo, que veía, en realidad, que me moría... Los médicos me habían puesto en la cabeza una bolsa de hielo y al divisarme en el espejo que hay frente a mi cama, rodeado de aquellos hombres, jóvenes y viejos que sufrían por mí y al contemplarme con aquel monumento polar en la sesera, juro que me sentí un Sultán, un Nabucodonosor, un Sardanápalo... Y entonces, comencé a repartir todos mis bienes, muebles e inmuebles...

— *A tí, te regalo la cama...* — dije a uno.

— *A tí, mi juego de comedor...*

— *A tí, mi reloj,* — le dije a mi hermano.

— *A tí, un par de medias blancas, con estrellitas negras, que compré en París.*

— *A tí, mis autógrafos.*

Así fuí distribuyendo todo. Todo cuanto tenía. Quería irme al otro mundo, sin dejar nada al fisco.

Esa noche dormí tranquilo. A la mañana siguiente, cuando la fiebre descendió, los ojos se me quedaron quietos y la razón volvió a su quicio, entonces, recién entonces comprendí la barbaridad que había hecho regalando a mis amigos todo cuanto poseía. ¿Y qué iba a ser de mí, si me curaba? ¿Qué medias iba a ponerme si las había regalado? ¿Dónde iba a dormir, si había dado mi cama? ¿Dónde iba a comer, si ya no era dueño de mi comedor? Asustado, comencé a gritar:

¡Auxilio! ¡Auxilio!

Apareció mi hermano, enloquecido de pena, creyendo que me moría.

— *¡Pobre Florencio! Adiós, hermano...*

— *¡Callate la boca! ¿No ves que no pienso morirme? ¡Estoy mejor. Te llamo para decirte que los regalos que hice anoche, cuando estaba agonizando, los hice por equivocación.*

—*¡Pobre Florencio!*—exclamó mi hermano.—*¡Es el delirio! La mejoría de la muerte.*

—*No, che... No te hagas el otario. Estoy mejor. Y devuélveme el reloj...*

Lo más grave de mi enfermedad es que mi hermano no me ha devuelto todavía el reloj. Suerte que el amigo a quien le regalé la cama, todavía no la ha mandado buscar. Cada vez que veo venir un carrito de La Mosca, tiemblo por mi "catrera".

A la noche de aquel día, me agravé nuevamente. Más grave que la noche anterior. Volvió la fiebre, el hielo, etcétera... Supuse que me moría y convencido de ello, llamé a Coletti y le dije, con la seriedad de un quinto acto de Pepe Echegaray:

—*Oye, mi fiel Coletti... Ahora, cuando me muera, me afeitas bien... Me pones el frac nuevo,—aquel con que fuí a la recepción de Alfonsito,—y me colocas en el pecho todas mis condecoraciones. Sobre el corazón, ponme la Cruz del Centenario de las Cortes de Cádiz. A la derecha, colócame las "Palmas Académicas de España", y a la izquierda, me cargas las de Francia. ¡Júrame que lo harás!*

—*¡Yo te lo juro!*—me dijo Coletti, rezando.

Aquella noche dormí mal. Quise regalar de nuevo mis medias y otros objetos de arte a mis amigos, pero, la bolsa de hielo en la cabeza me hizo dormir, hasta que me desperté curado. Mi primera salida a la calle, la hice ayer. No podía bajar las escaleras, pero ayudado por mis amigos y deudos, me deslicé fácilmente, por el pasamanos, hasta la vereda donde el automóvil me esperaba. El oxígeno de Palermo concluyó de curarme... Ahora, mientras llega la noche de mi debuto, — que será el 30 del corriente, — me entretengo en leer los miles de tarjetas, cartas y telegramas que he recibido. Me consuela de los dolores experimentados, el desfile de personas que he visto por mi casa. Personajes de la política, de las letras y de la banca, me han honrado con sus visitas, haciendo votos de mejoría que agradezco. Y, sobre todo, me complace la simpatía que me demostraron las mujeres, para quienes conservo, intacta e íntegra, mi admiración, mi agradecimiento, mi corazón, mi cariño, y mi... Etc. Etc.

Florencio PARRAVICINI.

Abril 19|1914.

Dib. de Navarrete.



Una elección reñida



La mesa receptora de votos, presidida por el señor Alberto Viñas



En la memoria estudiantil vivirá el recuerdo de la elección realizada el jueves y viernes de la semana anterior, a estricto horario de 9 a. m. a 5 p. m. y a rigurosa dieta de te con leche para los escrutadores, en el local del Círculo Médico y Centro Estudiantes de Medicina, con motivo de renovarse las autoridades de la institución.

En el desarrollo de la lucha, intervinieron tres tendencias perfectamente definidas.

Los "independientes" votaron la candidatura de Osvaldo Loudet, los del Clínica auspiciaron al señor Squirru y los exalumnos del Salvador, trabajaron, con el auxilio de la bendición papal, por el señor Copello.

Cuando arribamos en tren de reportaje se ultimaba la elección.

Fernando de Zayos, hermoso ejemplo de dinamismo que convierte "un completo" en energía termoelectoral, nos pronosticó una de órdago, y Angel R. Masciotia, el Joaquín Castellanos de la Casa nos dijo en tono de profundo convencimiento, apoyando la energía de su frase en el regatón de su muleta, el triunfo seguro e inevitable de los loudetistas.

Mastronardi, Coulin, Dellepiane y "otros tantos" nos aseveraron una ventaja en favor de su candidato Squirru.

Nos dirigimos a uno que hacía matemáticas en un rincón.

—Vea che, el cuarto oscuro es reventador... a algunos les va a resultar castaño oscuro.

Por lo demás, esta noche comienza el escrutinio y antes de que el gallo cante tres veces, Alberto Viñas, desde el escaño de la presidencia, cantará el nombre del vencedor.

Y Alberto Viñas, efectivamente, cantó antes que el gallo:

—Señores, ha triunfado la lista de electores del Sr. Osvaldo Loudet.

El cuarto obscuro



El candidato triunfante señor Loudet y sus caudillos Adorni, Zayas, Landaburu y Solari



La muerte de Tony

Fué obsequio de un amigo de la familia.

Llegó, cachorro todavía, en un caluroso día de Diciembre. Era un lindo fox-terrier blanco manchado con dos dibujos marrones en el lomo.

El animalito, travieso y juguetón, fué en seguida el mimado de Margot. Ella lo acariciaba, lo bañaba, le daba la comida y estaba, en fin, todo el día con él.

De tarde, a la hora del mate, cuando la familia se reunía en el rincón más fresco de la galería, y Margot, sentada en su banquillo de lona bordaba o cosía, Tony se acostaba a sus pies, tranquilo, grave, y lamía suavemente los zapatos brillantes de su amita.

Esa gran amistad que unía al fox-terrier con la chica rubia duró mucho tiempo.

Se fué el verano, y luego el otoño, y después el invierno, y volvió a llegar la sonriente primavera.

Tony seguía siendo el gran amigo de Margot, siempre detrás de ella, jugueteando con su traje claro, lamiendo sus manos, echándose a su lado, y envolviéndola en su larga mirada inteligente que decía de amable simpatía y lealtad infinita.

Un día, sin embargo, Tony perdió su gravedad. En su afán por jugar con su amita corrió, saltó, brincó, en los dormitorios.

Y sucedió lo inevitable: volteó una columna, en la que se lucía, orondo, un jarrón oriental de indiscutible mérito.

Margot no sabía cómo hacer para disculpar al perro. Por fin, al ver entrar a la señora toda enojada, optó por mentir piadosamente.

— Pero no, mamá, no ha sido Tony. Fuí yo. Iba distraída y, sin darme cuenta, tropecé con la columna. Fué sin querer.

La señora no se dejó engañar. Había comprendido demasiado bien quién era el autor del crimen — un verdadero crimen, aseguraba — y el pobre Tony fué arrojado sin piedad de los dormitorios y, como si eso no bastara, relegado al último rincón del último patio de la casa.

Yo no sabría contar, no encontraría palabras para decir la enorme pena del fox-terrier.

Sus largos, tristes, desesperados llantos llenaban de pena a Margot, y cuando lo oía, iba, se sentaba a su lado, lo acariciaba y le hablaba como hubiera podido hablar a una persona. Entonces el pobre prisionero, feliz de nuevo, jugueteaba en sus faldas, saltaba. brincaba y lamía, agradecido, las blancas manos cariñosas.

No pasaba día sin que Margot visitara dos o tres veces al amigo preso.

Eran unas buenas visitas que llenaban de alegría a Tony y encantaban a la amita rubia.

Pero como todo en este mundo es transitorio — según la muy respetable opinión de San Agustín y otros sabios — las visitas fueron haciéndose cada vez menos frecuentes hasta que llegó un día en que Margot, — mujer al fin — se olvidó de ir a llevar al prisionero el rayo de luz de su alegría.

Tony tuvo la santa y buena paciencia de esperar todavía algunos días. Pero la anhelada visita no llegó.

Entonces, con infinita pena comprendió. Margot ya no pensaba en él.

Margot no lo quería ya.

Y en el fondo de la casa se oyeron otra vez los largos, tristes, desesperados llantos.

Eso no fué más que una tarde.

Al día siguiente, uno de los chicos, que andaba correteando por el jardín, volvió con la noticia: Tony había muerto.

Estaba allá, del otro lado de la balaustrada que separaba al patio de jardín, colgando ahorcado de la cuerda con que lo habían atado.

Sin duda quiso saltar al jardín y quedó colgando de la soga, opinó alguien.

Margot, pálida, con los ojos repletos de lágrimas no dijo nada, pero allá en su interior, ella, que conocía al fiel y cariñoso animalito, comprendió, arrepentida, lo que había pasado en la pobre almita del perro abandonado. Adivinó la negra angustia que había sacudido su vida, la enorme, desesperante pena que lo había embargado.

Y comprendió su muerte.

El pobre Tony se había suicidado...

CLEONICE.

Dib. de Macaya.

Gral. VICTORIANO HUERTA, por CAO



Tiene Huerta vecinos de calidad;
pero nadie le envidia la vecindad.

Aventuras de un jefe de policía

En la Patagonia



He aquí un hombre cuya vida encierra páginas de novela. A raíz de varios crímenes horrorosos, el gobierno nacional creó, el 1.° de enero de 1911, la Policía Fronteriza, poniendo a su frente al comandante Gebhard. Sus condiciones de hombre valiente y su actividad e inteligencia, indiscutibles, era lo que, en aquella época, se necesitaba para combatir el avance de los bandidos que inundaban la Patagonia. Sus aventuras, heroicas y pintorescas, hicieron del comandante Gebhard un personaje policial que parecía fantástico. Sin embargo, es un tipo real. Vive. Y vive tranquilamente, en La Plata, donde se ha radicado, después de haber contribuído, con su esfuerzo y dentro de su esfera, a la civilización de nuestro territorio.

Es ciudadano argentino desde 1898, año en que ingresó al ejército como sargento distinguido. Arreglada la cuestión internacional de aquel entonces, pidió su baja y se incorporó a la policía de Santa Cruz. Hijo de un país montañoso (Bohemia), posee un fino sentido de las correrías serranas. De voluntad y de acción, con aptitudes ingénitas para el comando, sabe conducir a su gente a través de cualquier peripecia. Gebhard se inició con la captura de un asesino famoso: Manuel Morales (a) "Viejo Chile", que mataba para robar y por hábito, librando con él y sus cómplices una verdadera batalla. Después aprehendió poco a poco, a todos los congéneres de Morales, que eran más de cincuenta, famosos por su existencia de asesinos. Con esto, los criminales de segundo orden desaparecieron y, lo que es más importante, la vegetación de monstruos cesó.

En 1911, cuando se inició la policía fronteriza, asolaba la frontera del Chubut una gavilla de bandoleros cuyo jefe era el célebre Basilio Posa. Guarecida en la cordillera, la gavilla hacía incursiones salvajes, dejando la muerte tras de sí. Se llevaban hasta mujeres. Cuando fué Gebhard al Chubut, estos bandidos tenían en su haber ocho asaltos, en algunos de los cuales mataron varios niños. Diez hombres componían la banda, número que explica el asalto y saqueo en regla que realizaron a la población de Cochamó (Chile), dominando a su policía, cuyo sargento degollaron. La gavilla, acosada por Gebhard, se dividió, y cinco de sus individuos fueron a morir fusilados por carabineros chilenos. Tras largas exploraciones, Gebhard logró encontrarse con el grupo temible cerca del Tronador, en un pequeño valle donde se levanta el hito divisorio. Una lluvia de balas recibió a la fuerza policial, trabándose un combate donde murió el célebre Posa. También cayó un soldado. Los compañeros de aquél, Ifraim y José Carrasco, huyeron, siendo capturados al pasar el río Manso. Juan López y Pedro Ibáñez, que también fugaron, pudieron ser aprehendidos antes de atravesar la frontera en el paso de Cochamó.

Sin darse reposo, las fuerzas de Gebhard salieron en persecución de

El comandante Mateo Gebhard, que el gobierno puso al frente de la policía fronteriza de la Patagonia, para perseguir las turbas de bandidos que asolaban aquella región



Gebhard, al principio de la campaña



En plena campaña.—El comandante Gebhard, con el ex gobernador del Chubut, doctor Alejandro Maiz y su segundo, capitán Leandro Navarro

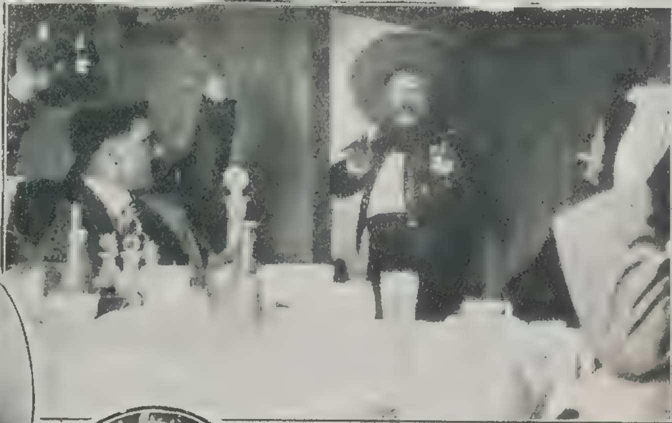
Efecto de las balas explosivas de los bandidos





Bandidos apresados en el Chubut: Juan Corrado (a) "Terror del Chubut (1), Juan López (2), Pedro Ibáñez (3), compañeros del bandido Cándido Posa

Otros compañeros de Posa: Ifraim, José Carrasco y Roberto Asenjo (fratricida)



Reconstrucción de uno de los célebres asaltos de los bandidos norteamericanos, a una chacra de la Patagonia

Juan Coronado o Francisco Mariñao o Mariñanco, autor del asesinato en masa de la familia Montero (cinco personas) en Neuquén. Fué alcanzado en el arroyo Los Repollos y apresado después de quedar sin balas.



J. Gibbon, uno de los célebres bandidos norteamericanos que asaltaron los Bancos de la Nación, en San Luis y Tarapacá y Londres en Río Gallegos



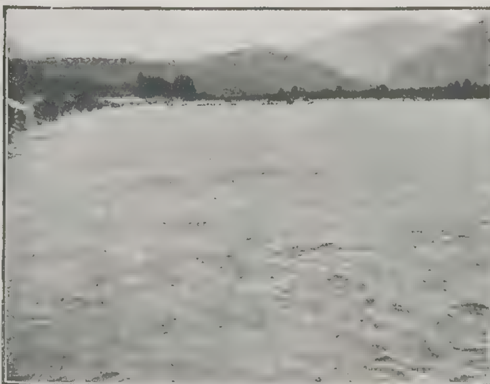
El cacique Nahuel Pan ("Tigre bravo"), jefe de la tribu más importante de la Patagonia

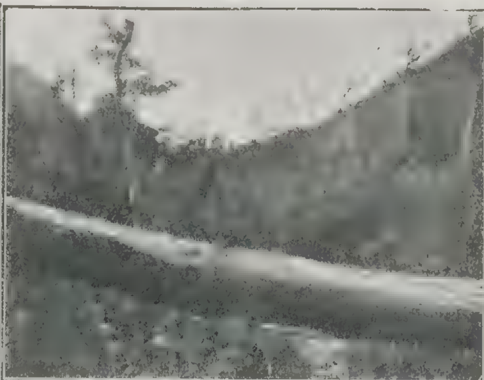
Mientras seguía Gebhard hacia el sud instalando destacamentos, irrumpieron los famosos bandidos norteamericanos que, se recordará, asaltaron en pleno día los Bancos de la Nación en Villa Mercedes (San Luis) y de Tarapacá y de Londres en Río Gallegos, asesinando al ingeniero Ivan, de la Cooperativa Mercantil, en Arroyo Pescado. Usaban balas explosivas... La campaña contra estos terribles bandoleros fué indescriptible. El vértigo con que procedían llenaba de perplejidad y terror a los espíritus más serenos. Además, sus antecedentes eran espeluznantes: en Estados Unidos habían asaltado trenes, bancos, policías... Eran como el soplo de la muerte pasando trágico sobre el lejano Sud.

Gebhard y su escuadrón ahuyentaron definitivamente a



Gebhard y el vecindario de Puerto Deseado, entre pingüinos de la isla del mismo nombre



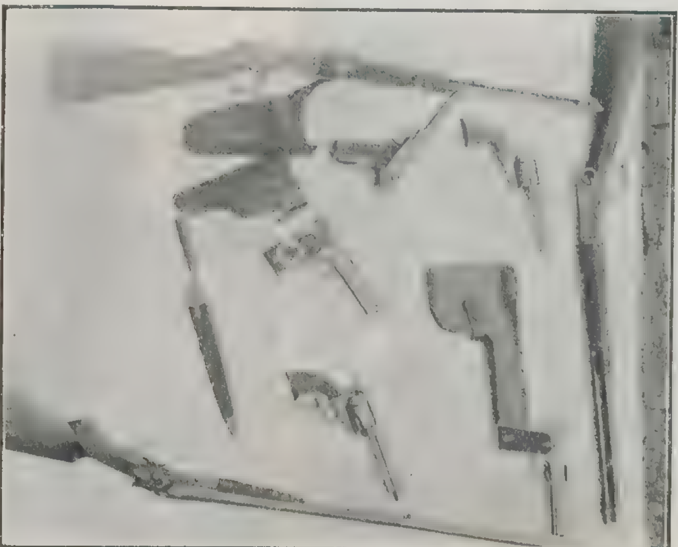


El río Manso, (territorio de Río Negro), cuyas aguas profundas tuvo que pasar a nado, varias veces, el comandante Gebhard con su tropa

El hito del Río Manso, cerca del Tronador, sitio donde fué muerto Basilio Posa, jefe de los bandoleros chilenos



Gebhard, con la oficialidad que persiguió a los bandidos



Winchesters, pistolas Colt, revólvers, balas explosivas y demás armas de los bandoleros norteamericanos

estos bárbaros, dando muerte en combate a sus cabecillas. Uno de ellos, Gibbon, fué capturado.

Durante sus excursiones, el comandante Gebhard poblaba regiones desiertas, plantando quintas y chacras, y dejaba en ellas gente de sus mismos soldados. Hacía observaciones de la zona cordillerana, informando sobre ellas al gobierno. Los bosques le preocupaban. Los salvajes fronterizos prenden fuego a vastas extensiones de éstos para ahuyentar, a veces, una res!

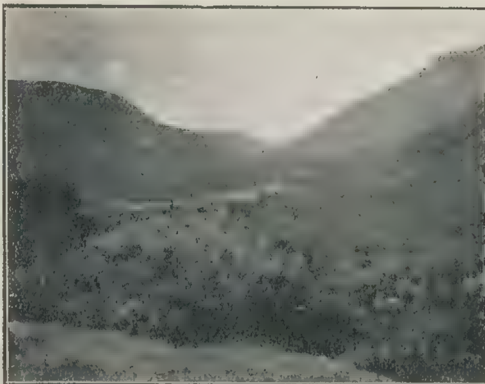
La jurisdicción y otros pormenores burocráticos determinaron al gobierno nacional suprimir la Policía Fronteriza. El comandante Gebhard se retiró de la Patagonia, y ahora está en La Plata, viviendo más difícilmente que entre las sierras, porque no tiene sueldo, ni jubilación, ni trabajo. Los vecinos de los territorios agradecieron a Gebhard su acción con demostraciones de todo género. La colonia "16 de Octubre" le obsequió con una gran placa de plata.

El gobierno nacional dictó un decreto acordándole la recompensa de tres meses de sueldo y a cada soldado un mes.

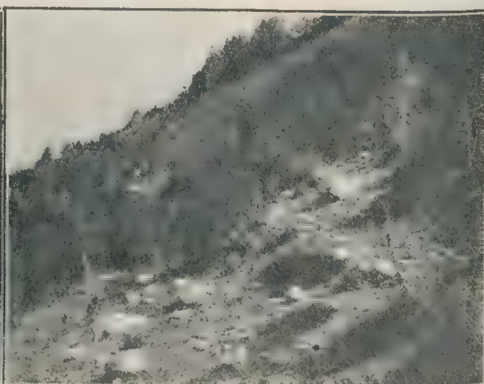
Es interesante oir de labios del comandante Gebhard el cuadro pintoresco que nos traza de las regiones patagónicas.

—La Patagonia—nos dice—es inmensurable. Su solo nombre inspira respeto y sugiere algo de grande y promisorio. Apenas hay actualmente una que otra avanzada industrial. Espera la posesión fecundante.

Grandes extensiones de campo, bosques casi vírgenes, ríos anchurosos, alturas saludables, abruptas montañas donde la industria avizora hallará ricas pepitas para su orfebrería, feracísimos va-



"Los Repollos", refugio de los bandidos



"Paso de Cochamo", donde se le libró un terrible combate



Uno de los cuarteles de la policía fronteriza en el Chubut

lles—formando conjunto impresionante por la audaz belleza de los paisajes — están ahí aguardando la invasión, la exploración para transfigurarse.

—Algunos bravos espíritus—agrega Gebhard—están ya instalados en aquellas regiones, donde han plantado una pica. Agricultores, ganaderos, industriales que han llevado de nuestros centros civilizados la divisa irreductible: voluntad y labor. Allí luchan con los elementos ambientes, mientras sacan el jugo de la tierra concretado en lana, en granos, en maderas, en reses. Esos elementos ambientes no son sólo la nieve, los huracanes, las mismas sierras, las distancias, los remansos, las fieras cebadas... Hay otras fieras cebadas, que son hombres. Hombres de presa, casi indios, menos que indios, porque tienen más discernimiento, más intención y quizás menos sentido social. Vencidos los salvajes y las fieras, estos hombres mantienen, la zozobra en el ánimo de los atrevidos colonizadores de la Patagonia que al fin han de triunfar en su heroismo.



El comandante Gebhard, en su actual residencia de La Plata, donde descansa de las fatigas de sus extraordinarias aventuras. Con sus hijos y su asistente



Placa de plata con que fué obsequiado el comandante

LA BONDAD

La bondad es el alma serena de las cosas,
es fruto que madura con tristeza y dolor,
hay bondad en las nubes, en la luna, en las rosas,
en nostalgias de ausencia y en olvidos de amor.

La bondad es humilde, misteriosa y tardía,
es como esa sonámbula niebla crepuscular
que encanta los caminos de la selva sombría
de los pinos azules a la orilla del mar.

Porque es triste y romántica y ha sufrido y llorado,
porque nunca consiga lo que siempre ha soñado,
y renueve mañana su esperanza de ayer,

el Destino, ilustrándose de prudentes consejos,
la puso en las irónicas miradas de los viejos
y en las blancas y débiles manos de la mujer.

José MARTINEZ JEREZ.

Dib. de Peláez.

Salón Costa.—Exposición Flasschoen



El autor, señor Gustavo Flasschoen

Gustavo Flasschoen, no es un desconocido para nosotros. Hace dos años se exhibió una colección de sus cuadros reproduciendo escenas de los Países Bajos. La vida en sus aspectos populares, en las ciudades y en el campo, en ese ambiente característico, formado principalmente por las tierras pantanosas, los molinos en reposo y las típicas aldeanas, todo ello lo ha reproducido su pincel, comunicando al paisaje con acierto, la brumosidad melancólica de aquellos cielos lejanos. Flasschoen era un dibujante que actuó durante diez años en París, figurando su nombre continuamente en "L'Ilustration" y en otros semanarios. Luego dedicóse a la pintura y alguien, al principio, señaló deficiencias de colorido. Más tarde, es natural, estas deficiencias desaparecieron y después de su viaje por Africa, su factura de colorista igualó a su habilidad de dibujante. Con estas condiciones, Flasschoen permaneció durante estos dos años últimos en la campaña de la



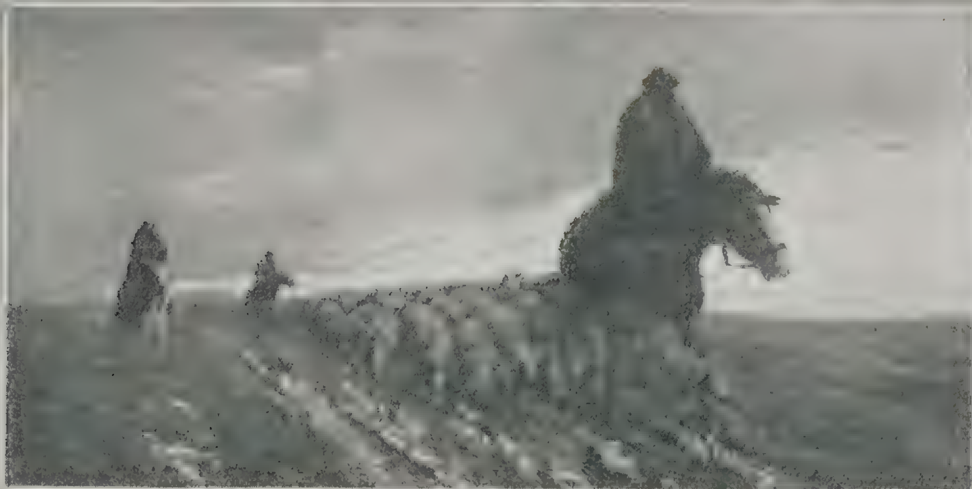
Potros



De vuelta al pago



Grupo de gauchos



Después de la tormenta



Arreando una novillada

República, y producto de esa permanencia son los cuadros que exhibe.

En todos ellos es encomiable la justeza del dibujo, la viveza de los personajes — el gaucho actual, no el de los calzoncillos cribados—y la fina observación que supo retener para trasladarlo al cuadro: el detalle del movimiento de la bestia en un aparte y de la característica del caballo criollo, en plena tierra nativa.

El colorido es rico, y si algo pudiera decirse a su respecto que no fuera en su elogio, es que una que otra vez la memoria traslada los cielos a otras tierras y otros países.

Por lo demás el pintor no es un copista. Hay asunto y sentimiento en las composiciones.



Un aparte



La doma

Fallecimiento de un periodista

El 8 del corriente, falleció en La Plata, el conocido periodista señor Ezio Mongiardino. Una penosa enfermedad ha puesto término a esta vida consagrada por entero al trabajo. Difícilmente podrá señalarse dentro del país, un hombre que haya luchado más que el señor Mongiardino en pro de la solidaridad y bienestar de su gremio. Era, — puede decirse, — el decano de los periodistas activos de la provincia de Buenos Aires. Todas sus iniciativas tendieron a estrechar vínculos entre sus colegas y fundar bases positivas para que el socorro mutuo fuera una realidad y no una esperanza.

Obtenidos los fondos para la construcción de la casa social, Mongiardino no descansó un momento hasta verla construída e instalada. En ella hizo establecer biblioteca, sala de lectura, de recepción y de esgrima. Inició luego la creación de la Liga Provincial contra la Tuberculosis, cuya comisión directiva está compuesta por caracterizadas personalidades y médicos platenses y presidida por el Director General de Salubridad, Dr. Justo V. Garat. Esta institución, que funciona bajo el patrocinio del Círculo de Periodistas, cuenta hoy día con más de 20.000 pesos reunidos por donaciones, la mayor parte obtenidas por gestión del señor Mongiardino. Sus empeños en lograr la sanción de una ley de subsidio para instalar desde luego un Dispensario en La Plata, tropezaron con la escasez de fondos y propósitos de economía de parte de los poderes públicos.

Poco tiempo después inició la fundación de la "Casa del Periodista Anciano", anexa a la casa social. Para esto sus afanes no tuvieron límite. El ministro de gobierno Dr. Francisco Uriburu contribuyó a que Mongiardino viera satisfecho su propósito, incluyendo una partida de 10.000 pesos en el presupuesto de su departamento. Su enfermedad le impidió ejecutar el proyecto que ya había hecho preparar por el arquitecto señor Waldorp. Mongiardino proyectó, además, la "Caja Nacional de Seguros para el periodista", que sometió a la consideración y patrocinio del Círculo de la Prensa de la capital federal y que también ha quedado sin realizarse, a causa de su muerte.

Su consagración a los intereses del Círculo determinó a sus colegas reelegirlo en el cargo de Presidente, que desempeñaba todavía.

Su entierro fué imponente. Un numeroso público acompañó el féretro a la última morada. Allí elogiaron sus méritos el señor Aníbal González Ocantos, en nombre del "Círculo de Periodistas", el señor Atilio Palma, por "El Diario", y los señores Felipe A. Oteriño y Angel Candiotti.

El Sr. González Ocantos, tuvo palabras elocuentísimas para el extinto. Entre otras cosas dijo: "Mongiardino era el tipo del repórter, el noticiero sutil que sabía desentrañar la noticia en el mismo caos de su elaboración. Conocedor minucioso del medio, penetraba la psicología y sabía crear la verdad, con esa facultad intuitiva de su oficio.—*"Ya está mi bandera a media asta"*,—me dijo cuando empezó su dolencia."



Señor Ezio Mongiardino, fallecido recientemente en La Plata, siendo presidente del "Círculo de periodistas", de la provincia, fundador de la "Liga Popular contra la Tuberculosis" y "Casa del Periodista Anciano" e iniciador de la Caja Nacional de Seguros para periodistas



Edificio del "Círculo de Periodistas" de la Provincia en La Plata, fundado en 1911 por Mongiardino



Acto de la fundación de la Liga Popular contra la Tuberculosis, institución que bajo el patrocinio del Círculo de Periodistas de la provincia, se debe a la iniciativa del señor Mongiardino (1).—El doctor Justo V. Garat (2), presidente de la Liga



La aviación y los astros

Aunque han sido recientemente muy numerosas las tragedias aéreas que han ocurrido en Europa, y especialmente en Inglaterra, pocas han producido aquí una impresión tan profunda como la muerte de Jorge Newbery, el príncipe de los "sportsmen", y el accidente ocurrido a otro aviador argentino, Mascías, quien, recogiendo la gloriosa herencia legada por aquél a sus valientes compatriotas, se lanzó a la conquista de la cordillera de los Andes.

Respecto del problema de las relaciones de la aviación con la moderna astrología, problema de que empieza a ocuparse la prensa del viejo continente, reconociendo de paso nuestros queridos colegas europeos que FRAY MOCHO ha sido el primero en plantearlo, tal vez interesará a algunos de nuestros lectores saber que el desastre de Mendoza, cuyas causas, explicadas desde el primer día a "La Nación" por Fels, y a "La Prensa" por el noble y desgraciado Giménez Lastra, son perfectamente conocidas, ocurrió en día "blanco", mientras que la caída de Mascías, debida a una ráfaga de viento, según los telegramas aquí recibidos, ocurrió en día "negro", que así designamos en nuestro último artículo científico (1) los días que, según nuestra teoría, son peligrosos desde el punto de vista astrológico.

Pero no se trata de un resultado aislado. Ya en el referido artículo, vimos que nuestro argumento venía confirmado por los datos referentes a los tres últimos años. Veamos ahora los que se refieren al año actual hasta el día de hoy, 23 de marzo:

Enero, 6 desastres aéreos en días negros (Meri, Schweissen, Regland, Temple, Ramos, Gibbs), y ninguno en días blancos.

Febrero, 7 en días negros (Soeliner, Reals, Blank, Degner, Grandsaigne, Haynes, Tekhi), y 2 en blancos (Belvert y Post).

Marzo (hasta el 22), 11 en días negros (Desirier, Marty, Hawkell, Elmer, Dowher, Allen, Nouri-Buy, Bello, Mascías, Andready, Borrer) y 6 en blancos (Newbery, Salvez, Lesser, Hanouille, Bongard, Treeby).

Ahora bien, de estos ocho desastres ocurridos en días blancos, tenemos, de todos ellos, una explicación que nada tiene que ver con la posición de los astros, y lo mismo ocurre con seis de los accidentes ocurridos en días negros. Quedan pues 18 accidentes misteriosos, y todos ellos han ocurrido en días negros.

En breve enviaremos a los lectores de FRAY MOCHO la lista de todos los días negros, con su explicación detallada, desde el 1 de Enero hasta el 31 de Diciembre de 1914, para que puedan ellos mismos ir comparando las fechas con las ocurrencias a medida que se vayan produciendo.

F. TARRIDA DEL MARMOL.

Londres, 23 de Marzo 1914.

(1) Véase el número 94 de FRAY MOCHO.

Dib. de Friedrich

En el corazón de América

EL BENI



En el río Mamoré.—La lancha "Siglo XX" remolcando un "callapo" con 80 cabezas de ganado, para las barracas gomeras

Pasando Tarija, Chuquisaca y Santa Cruz, se encuentra el territorio del Beni, entre el río de este nombre, la sierra de Cochabamba y el Mamoré. Más al norte aún, se encuentra el novelesco Acre, que desde hace unos diez años, después de las famosas aventuras de Gálvez, pertenece al Brasil. Región adonde alcanza todavía la cuenca del Amazonas, el Beni es país de bosques y de ríos, asombroso por su vegetación. Como los territorios del Amazonas y del Acre, es riquísimo en gomales.

El valle del Amazonas es en realidad un inmenso bosque en el cual jamás ha penetrado la civilización moderna y en el que la única industria que se relaciona con esta última y que allí se ha arraigado es la extracción de la goma en los bosques vírgenes. El Beni participa de estas características, aunque en grado mucho menor, separado como está de la región propiamente salvaje por el Acre, y directamente unido a la civilización por las provincias occidentales de Bolivia. Pero su industria, como allá, es



Los transportes en el Beni.—Arrastrando maderas para embarcaciones



Río Mamoré.—Las lanchas "Piray" e "Ismael Montes", cargando productos en el puerto de Limoquije

la extracción de la goma, y su tipo clásico es el cauchero o "siringuero", nombre que se da a los peones que trabajan en las explotaciones de gomales.

Como en otro tiempo los mineros de California, los caucheros forman "campamentos", aldeas que pueden ser un día importantes poblaciones. De ordinario se establecen cerca de la confluencia de los ríos, edificando habitaciones de madera sobre estacas.

Un artículo del capitán J. F. Ellison, director general de la "Amazon Navigation C°.", da una idea de la importancia que tiene en la región la industria explotadora de gomales. "Río arriba — dice el capitán Ellison, — la carga se compone mayormente de mercáncías y substancias alimenticias, en tanto que río abajo el cargamento suele ser de goma, cocos y cacao, siendo el primero de estos productos el que representa la mayor canti-



Llegada de ganados a una barraca beniana



La casa de una compañía gomera



Peones caucheros atacando los árboles de la goma



Una casa en Concepción (Río Beni)

dad y valor. Según un cálculo moderado, se cree que por cada tonelada de goma que se conduce río abajo, se llevan 25 toneladas de mercancía río arriba, para satisfacer las necesidades de la gente que en los bosques recoge el caucho." En el Beni la explotación del caucho promueve un tráfico fluvial análogo; pero sólo una parte del comercio se efectúa por la vía amazónica. La cuenca del Plata se inicia ya al sur del país, y mucha goma y otros productos del Beni se exportan por Buenos Aires. A pesar de la línea férrea Madeira-Mamoré, construída por el Brasil en la frontera, puede esperarse un gran porvenir para el tráfico por la vía del Plata.



Limoquije.—Cosecha de arroz en una hacienda que produce 4.000 arrobas anuales



Peones de una hacienda en un día de fiesta, adornada la cabeza con plumas de guacamayo

Un payador cuyano

¡Pascual Bustos B.! ¿A que se acuerdan de él todavía en San Luis de la Punta? Estuvo allá, por el año del centenario, emigrado de Mendoza, su tradicional campo de batalla. Ahora, bajo el nuevo régimen, se le permite vivir en Mendoza otra vez.

Donde no estamos tan bien informados de esta personalidad cuyana es en Buenos Aires. Digámoslo, pues, de golpe, ya que tenemos la fortuna de estar en el secreto: Pascual Bustos B. es tipógrafo de oficio, periodista de temperamento y payador de nacimiento; pero sobre todas las cosas es payador, y esto es lo que ha dado relieve a su figura y margen a sus aventuras.



El payador en su laboratorio, con su hijito y sus hermanas Esther y Dominga

DIRECTOR

REDACTOR

El Mosca Brava

El Mosca Brava

Periódico Semanal
Chichón y Noticioso
Poetico y Jocoso
Por ser el tema principal

Soy El Mosca volndora
Que sale en busca de farra
Y dentro donde siento guitarra
Que sin estropiarla llora

Aparece los Sábados a la ... nueva y cara visto

PRECIO POR SUSCRIPCIÓN

Nuestras ideas

... Lanzar esta ... fruto de nues... más talento que nuestra apagada

No me ardbarda el invierno ... más que cargan ...

El 1° MAYO

Es el primero de Mayo el día más glorioso que tenemos en cada año, el día ...

... ideas que ... bajo las garras de estos señores ... de estos negociantes sin merced ... en el mundo ... que un día no lejano quedarán ... completamente y nos ... dará más recurso que tomar la pala y el azadón como es el dicho trabajar para vivir y no vivir, gozar, divertirse ...

... ando estos polleruδos por ... que es bueno ocuparse de ... más nos interesa, es decir de ... mero de Mayo en que este día ... y como un átomo más de vida ... este nuevo día y de todas las amadas ... triste es ... en esta provincia no haya una ... obreros para poder dar un grito de aliento.

¡Viva el 1° de Mayo!
¡Vivan las agrupaciones obreras!
¡Vivan los pechos ...!

Al tacho

... la Pupona, ... este establecimiento ... de no llegar todavía el pedido de mercaderías que hizo hace un tiempo á Villa Mercedes.

Según datos que tenemos, este cargamento femenino, llegó hace varias semanas pero tomó calle Colón al norte llegando á descargar las *máscaras* en la calle de *La Gloria* en el prostíbulo del gallego José el ... .

Le aconsejamos á la Pupona que es mejor que se deje de esas cosas y así pasa por mejor aseada.

Si es que no hace caso
Esta vieja chancleta
Le vá pegar un coluso
Su reporter

(El Cometa)

Que es les soltaría ...
De aquellos que dan ...

Estilo El Mosca

Soy, el mosca voladora
Que hoy levanta su vuelo

Y por último les ...
Soy el justo con los ...
Por ... la ...
Sien lo que el mosco brava
No perdona ni las ...
Aunque frunciendo las cejas
...

Doy un sincero saludo
A mis colegas ...
Y á todos les doy la mano
Quien de los moscas es el Rey

"El Mosca Brava", que fué órgano del payador durante su ostracismo en San Luis

Civit, cuando era gobernador de Mendoza, se portó muy mal con él. A cada rato el payador Pascual estaba preso. ¿Por qué? Esto era un misterio, y era otro misterio el por qué de tantas barbaridades como consumaban con él en la comisaría. El hecho liso y llano era que el payador Pascual estaba preso casi todos los días de la semana. Pero la misma policía se vendió al fin, y por medio de uno de sus actos estrafalarios vino a descubrirse el origen de su Pascualofobia. Un día se le presentó en el calabozo un comisario. El hombre llevaba un papel en la mano.

—Cómase esto—le dijo.

Y "esto", señores, eran unos versos del payador, dedicados al entonces jefe de investigaciones, el señor Landa.

Con la policía de Civit no era caso de gastar bromas. Contra la fuerza no hay resistencia. Pascual tuvo que comerse íntegras aquellas sátiras. Pero, lo que estaba previsto: se le indigestaron allá adentro. Era como si tuviese un ladrillo en el estómago.

Santo remedio, como decía el señor Landa, aludiendo precisamente a la indigestión. Pascual emigró a San Luis, y allá tornó a las payadas y a las décimas, y fundó además un periódico, "El Mosca Brava". Más le valiera, no obstante, haberse dedicado a más pacíficas artes. El gobernador Saa — puede suponerse que por sugestiones de Civit—le llamó un día a su despacho.

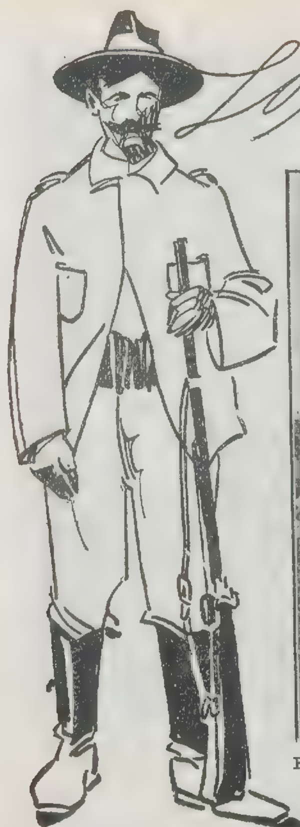
—Yo conozco la receta—le dijo.—¿Qué tal le sentaría, si le hiciese comer toda la edición de "El Mosca Brava"?

Pascual entendió muy bien el nabucodonosoriano sentido de estas palabras, y esto le salvó de una de las más terribles indigestiones registradas por los anales patológicos de las provincias de Cuyo.

Pero Civit ya no gobierna poco ni mucho en Mendoza, y el payador Pascual ha vuelto allá hace tiempo. En la actualidad — bien ganada se tiene esta reparación, después de tantos martirios — anda perfectamente con la policía, y puede ostentar a la luz del sol la espesa y rizada melena que adorna su inspirada testa.

Marcos HUMO.

Los primeros perdigones





En Rivadavia (F. C. O.)—Aprovechando la visita del gerente del banco de la Nación de General Pico, los comerciantes de esta localidad organizaron una formidable cacería en honor del citado banquero. Se cazó algo y se almorzó con sostenido apetito.

— Che, Popoff: ¿tú entiendes de la temporada de caza recientemente iniciada, de escopetas, de munición patera, de "batituses", de chimangos y de otros pajarracos?

—*¡Y cómo la va!... ¿Mira qui prigonta qui tienes?...*

—¿Digieres en este renglón de la sabiduría popular o son simples paradas?...

—*¡Ratifico qui digo! In mi "bungalow" di Noieva Pompeya, qui cabicera mi catre, yo tingo colgada clavo paré una iscopieta patera, di una sola canio, moi largo su canio di elia, y calibre 12, pir más senias.*

—Calibre 12... ¿Y por qué no calibre 38?...

—*Tú istás una analfabeto in armas pir caza patos picasos, pirdices, caranchos y chingolos.*

—Ilústranos, entonces.

—*Mi voy hace la "prof", atonces. Qui iscopietas si dividen in tres calibres pir regla ginieral: calibre 12, la más grande, casi simpre di una sola canio, qui sirve pir casa patos laguna, con canio tan largo como una chiminea di usina iletricidá. Ista iscopieta sirve pir caza patos y otras animales de coiero moi duro.*

Y Popoff pasó a pontificar sobre el calibre 16.



En Olavarría. — Después de una cacería en la estancia de don Pedro Barcelone, el viernes santo, con intervención de las escopetas de Manuel García (hijo), Luis Macaggi, Luis Franco, Bautista Grosso, Alejandro Sussani y Santiago Gazzi. Las bajas ascendieron a quinientas veintisiete perdices. ¡Notable escabeche!

"Fray Mocho" en Italia

El arte primitivo de la Romaña



Granarolo de Romaña

Estás conmigo, lector, en esa región itálica, toda luz y color, que se llama la Romaña; para admirarla como ella se merece, precisaríamos mucho tiempo, más del que nos hace falta para llegar al humilde pueblito de Granarolo, que de seguro oyes citar ahora por primera vez.

Y de veras que merece ser conocido, lector, y vas a ver por qué.

Granarolo vive principalmente de una industria: la fabricación de carros. ¡Ah, los carros de Granarolo! Poéticamente nosotros los llamamos "plaustri", y la principal fábrica es la de los hermanos Bedeschi, familia que desde hace tres siglos viene transmitiéndose la supremacía en la fabricación. Esta casa construye por término medio trescientos cincuenta carros al año, los que, bellamente pintados, recorren luego todos los caminos de la Romaña, de la Emilia y hasta de las Marcas.

Pero, ¿quién los pinta?... Justamente una mujer. Llámase ésta Magdalena Venturi; tiene poco más de cincuenta años; es pálida, pero de una palidez expresiva, y posee una mirada de una dulzura indescriptible.

Yo, apasionado buscador de cosas originales, quise tener una entrevista con esta mujer que tanto me interesaba; y hoy me lisonjeo de poder decir que, sin quererlo, he sido yo quien la ha hecho célebre.

Llegado al pueblo, pregunté a un muchachito por la casa de la Venturi; quedóse unos momentos el rapaz mirándome, como asombrado de que hubiera en el mundo algún "signore" que se ocupase de Magdalena... y luego, ante mi insistencia, trazó con la mano un gesto indicador.

Allí estaba, en efecto, la buena mujer pintando un carro, nuevo flamante, ayudada por otra mujer de su edad y por un chico de diez años. Estos últimos se limitaban a dar las tintas del fondo: aquélla, como maestra, enfloraba las ingenuas imágenes de los santos, poniendo rosas y margaritas en todos los sitios ya secados por el sol. La llamé por su nombre. Estaba de rodillas detrás del carro y acababa de decorar el San Jorge... Parecía en adoración, tan humilde era su actitud y de tal manera brillaba en sus ojos la luz de la fe... Levantóse y se sonrojó como una niña sorprendida en falta. La hablé con dulzura y mis expresiones sinceramente admirativas la confortaron. Y entonces, franqueándose, me contó su historia.

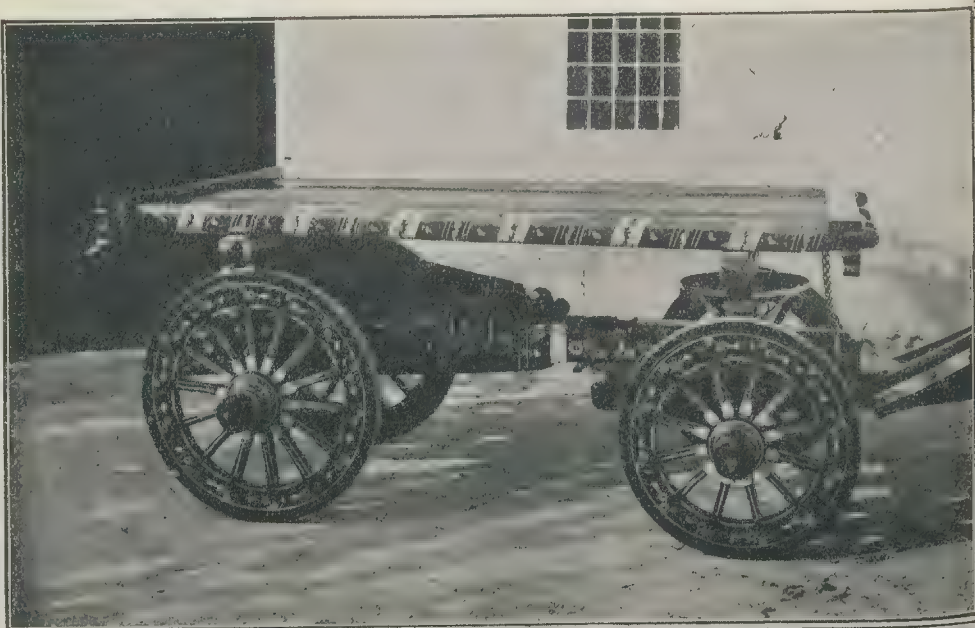
Desde más de dos siglos atrás, mujeres, no hombres, de su familia pintaban carros; ella había aprendido aquel arte de una tía que la educara, habiendo empezado a pintar a los ocho años.

Entró en detalles: me enseñó su casita, una casita modesta, pero limpia; me hizo visitar el depósito de los colores: bistro, minio, cobalto, verde, cinabrio, amarillo, tierra de Siena... un depósito bien provisto de las tintas más vivaces, que allí esperaban turno para sonreir a la luz del sol.

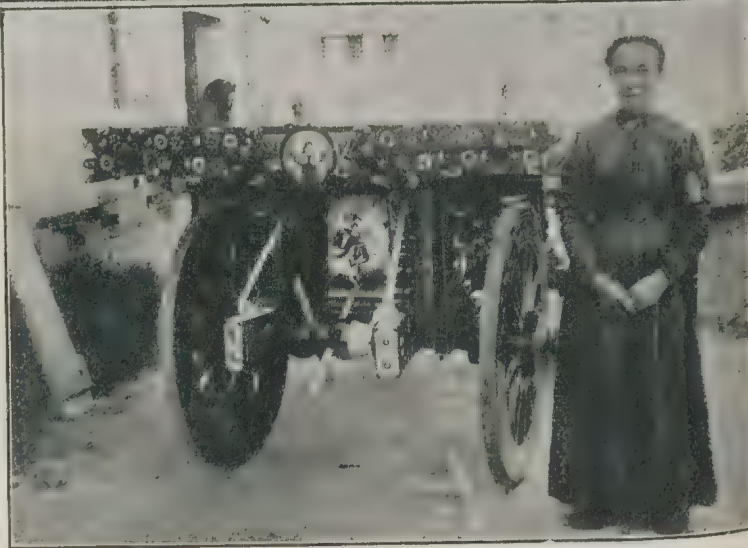
Nunca olvidaré aquel día, tan agradablemente pasado... De labios de la modesta artífice supe que pintaba, término medio, un "plaustro" por día, ganando en cada uno de veinte a treinta liras; y supe también—eso más tarde—que todos los ahorros que hacía y que hace, los dedicaba (encantador detalle de un alma toda simplicidad) a sostener un salón de fiestas para los niños pobres del pueblo, por ella misma fundado.

Cuando salí, para dejar Granarolo, una turba de chiquillos aguardaba para verme. Mi visita había producido, en aquella sencilla gente lugareña, la impresión de un milagro.

Entré después en un amplio galpón donde se veían varios carros ya concluídos, en espera de salir para sus destinos: así pude con mayor espacio y tranquilidad examinar la obra extraña de Magdalena Venturi. Parece, en realidad, que un espíritu franciscano animara a las frescas e ingenuas representaciones. Flores y animales: tales son los motivos dominantes y predilectos de la pintora en su obra. Los detalles de estas fantasías, en donde el color en sus más violentas gamas triunfa como para una orgía luminosa,



Un carro terminado visto de perfil



Parte posterior de un carro terminado. M. Venturi al lado de su obra

son, en su expresión, de una ingenuidad que podría hacer sonreir a los supercríticos del arte. Pero al que observe con alma de poeta y penetre, digámoslo así, la atmósfera ideal en que nacen y se desenvuelven las suaves inspiraciones pictóricas, no puede escapársele su esencia exquisitamente artística, aunque rudimentaria, ni el gran sentimiento decorativo que las ilumina y las adorna.

. . . .

Al abandonar el característico pueblito, sentí mi alma llena de sol. La buena mujer, en el momento de despedirnos, me dijo: "¡Ah, si yo pudiera estudiar! ¡Quién sabe las lindas cosas que haría!"

Había como desconsuelo en el tono con que la Venturi pronunció aquellas palabras. Pero yo me apresuré a responderle que, en cuanto tratara de perfeccionarse, perdería sus méritos más bellos...

No; Magdalena Venturi continúa fiel a las tradiciones. No han valido las medallas de oro ni las altas menciones honoríficas conseguidas en las exposiciones de Roma, Turín, Génova, etc., a hacerla perder la cabeza y el arte. Sigue en su antiguo puesto: pinta sus carros, pidiendo inspiración a las rosas y margaritas de los campos, con las que sabe adornar las imágenes de la Virgen de las Gracias, de San Antonio y de San Jorge...

Yo compuse versos para esa brava mujer, que se publicaron en casi todos los periódicos italianos, y desde entonces la modesta Magdalena, está siendo objeto de visitas, "interviews" y artículos... Séame permitido citarme a mí mismo, transcribiendo los últimos versos de aquella poesía:

"Possiate ancora in vostra arte gentile
viver molt'anni, o dipintrice vaga:
e al vostro cor che in umiltá s'appaga,
splenda la gioia d'un eterno aprile!"

¡Cúmplase el voto, y que os llegue junto con las bendiciones de vuestros pequeños protegidos, oh, Magdalena Venturi!

Luigi ORSINI.

Roma.



La tragedia del vecino de enfrente

Desde mi balcón, yo observaba al vecino de enfrente. De mañana, en mangas de camisa, se afeitaba. Siempre meditabundo. Siempre triste... ¿Era viudo? Sin duda. Debía serlo, pues cuando se trenzaba la corbata, mirándose en el vidrio de la puerta, los ojos le brillaban de lágrimas.

—*¿Se acuerda, acaso, de las manos de la mujer encantadora que le hacía caricias y corbatas?* —reflexionaba yo.

Después, mi vecino besaba a sus dos hijos. Y partía a su empleo. Pálido. Siempre sombrío. De luto.. Durante su ausencia, los nenes, — un inquieto varoncito rapado y una deliciosa mujercita rubia, — jugaban, felices como pájaros. Se entretenían con cualquier juguete. Una caja de fósforos, un caballo sin cola; todo les daba risa... De rato en rato, una criada, ya vieja, abandonaba la cocina para vigilarlos. Al atardecer, cerrábase el balcón. Mas yo miraba a través de los vidrios. Los niños, se divertían, dichosos, en la mesa, hasta que el padre, cada vez más fúnebre, volvía de su trabajo. Los besaba en la frente. Y los querubines, dando brincos, corrían a la cama, muy alegres, mientras el infeliz, con la cabeza entre las manos y solo,—solo, solo,—pensaba en su mujer que, allá en el cementerio, dormía también sola,—sola, sola...

Los domingos, el padre y los dos chicos, salían. ¿A dónde? Llevaban siempre un gran bouquet de rosas...

Veinte días estuvo el balcón sin abrirse.

Ayer se abrió de nuevo... Y ví a los dos nenitos, junto a la reja del balcón, llorando, en penitencia. Era tan triste el espectáculo de su inmenso dolor, que intenté arrojarles caramelos. Pero, miré a través de los vidrios y mis ojos tropezaron con el "hombre triste". Ya no estaba de luto. Ni pálido. Ni fúnebre... Era un hombre feliz. La gloria resplandecía en sus ojos. Una linda mujer lo besaba en los labios. Quizás su nueva esposa...

A medida que la pareja, ebria de amor, se olvidaba del mundo, los pobres chiquilines, redoblaban sus quejas y su llanto. Y lloraban con angustia tan honda y bulliciosa, que ella, — la nueva madre, — incomodada por el ruido salió al balcón y con gesto de rabia, les pegó un puntapié... Los nenitos se abrazaron, temblorosos. Se acariciaron mutuamente. Y con las manos dirigidas al cielo, llamaban a la que nunca vuelve de allá arriba:

—*¡Mamita! ¡Mamita!*

En tanto, el padre, adentro, se atusaba con orgullo el bigote.

Juan José SOIZA REILLY.

Dib. de Hohmann



A un mal pintor

¡Qué pastel,
pura miel,
has pintado, querido Simón!
En la Exposición
no hay otro como él.
Sí, Simón, tu pastel es tan bueno
y además tan variado el relleno,
que aquello es la mar
y el delirio. — Convida a chupar
aquella dulzura
de colores y aquella verdura
que, con galanura,
tu genio asombroso
derramó para envidia del pobre
desdichado que nace goloso
y no tiene un cobre
¡Qué primor,
qué color!
¡Cuánto verde, Simón, cuánto verde
en el fondo, a lo lejos, se pierde!
¿No te apena
que se pierda una cosa tan buena?
¡Qué atrayente será para tí!
¿No es así?
Te han de dar,
te han de dar unas ganas atroces
de ir allí
dando coces
y ponerte en seguida a pastar...
¡Sin faltar!
No es que yo
''asnis burris'' te quiera llamar,
eso no,
sino que
ese campo, tan verde se ve,
que está convidando,
y, de cuando en cuando,
es muy bueno comer vegetales.
sin ser animales.
De avestruz
te trataban ayer contemplando
tu pastel, dos señores, notando
la falta de luz
¡No permitas, ni tú ni tu abuela
que en tela de juicio se ponga tu tela,
ni que el color rojo
que en tu cuadro brilla,
nadie por antojo
saque a tu mejilla!
Yo no dudo, Simón, de tus luces,
lo aseguro,
y al que encuentre el pastel algo obscuro,
tu vas y le aduces
la clara razón,
querido Simón,
de que, siendo tu cuadro un pastel,
se ha tostado
demasiado
por el fuego de tu inspiración
puesta en él.
Mi opinión
es que no hay en el mundo otro igual,
tan cabal.
¡Qué pastel!
Hay en él
hortalizas y frutas y flores,
muchos peces de varios colores,
y dulces a miles,
y algún caramelo.
No lo digo, Simón, porque estriles,
pero es un buñuelo...
que causa deleite
el que en medio de aquella ensalada,
destilando aceite,
pintaste, en un hilo colgando del cielo,
con mano inspirada,
con mano maestra.
Parece una muestra
de dulce de leche
que en medio se luce de aquel escabeche.
De mi más sincera felicitación
recibe los votos, querido Simón.

J. M. SIERRA.

Fiesta en la St. Andrew's Society



Concierto realizado por la sociedad Andrew's Society of the River Plate, el 18 del corriente en el Príncipe Jorge. La comisión organizadora del concierto y algunos de los niños y señoritas que tomaron parte



El público que asistió a la velada musical

Asilo de ancianos franceses



El ministro de Francia, M. Gullemier, con algunos distinguidos caballeros que asistieron a la inauguración de este asilo, instalado en Núñez



La violencia del temporal en la costa Sud

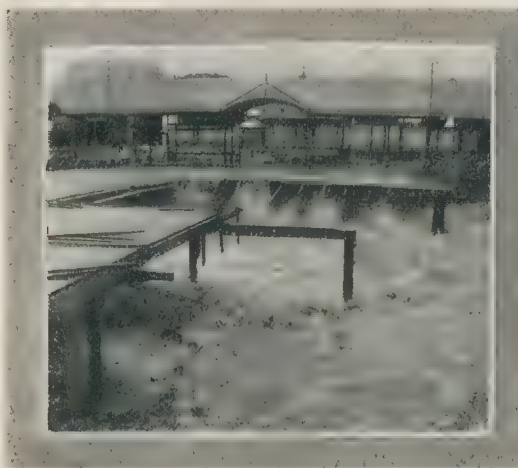


Restos de embarcaciones que el mar arrojó a la playa de Pocitos

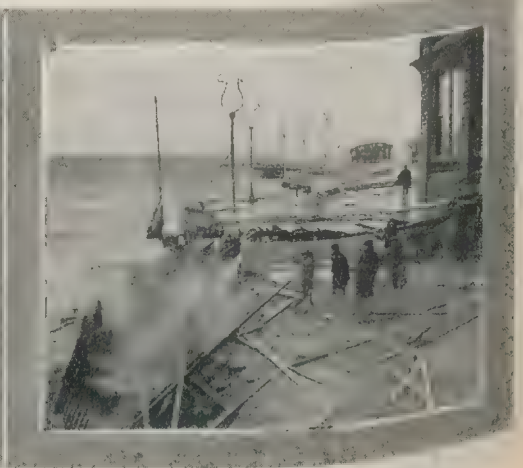
EL TEMPORAL EN MONTEVIDEO

Nuevamente, después de poco tiempo, la costa uruguaya ha sido azotada por un violento temporal. Este fenómeno corresponde a las últimas predicciones de Martín Gil sobre mal tiempo sucesivo a Semana Santa. El meteoro se hizo sentir particularmente en el río y en la costa, pero alcanzó sin embargo a todo el país.

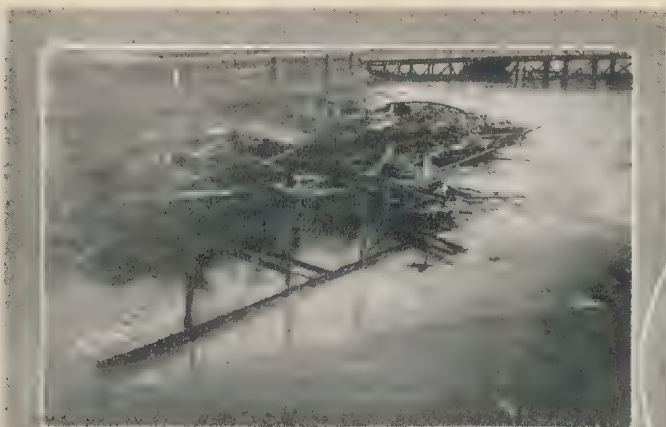
En la ciudad hubo barrios inundados y destrozos considerables. La inundación alcanzó más grandes proporciones en el Parque Urbano, que quedó convertido en un lago. Como era consiguiente, toda la zona costera fué batida por el oleaje. Los efectos de esto se dejaron sentir con violencia en el balneario Ramírez, contiguo al parque citado, pero con más fuerza aún en el interior de la bahía, donde los estragos fueron de más consideración, quedando casi destruído



La terraza de Ramírez



Parte Este de Pocitos



Restos de casillas, muelles, etc., que las aguas depositaron en la playa Ramírez

cuales es el que sufrió el "Highland Piper", de la Nelson Line, encallado en el Banco Inglés.

Los barrios suburbanos también se inundaron, y en la campaña se produjeron desbordamien-



Las casillas de Ramírez que el temporal haciendo obra de higiene ha destruído



Altura a que llegaron las aguas en el Parque Urbano.—El chico está sentado en el respaldo de un banco de los que adornan el popular paseo



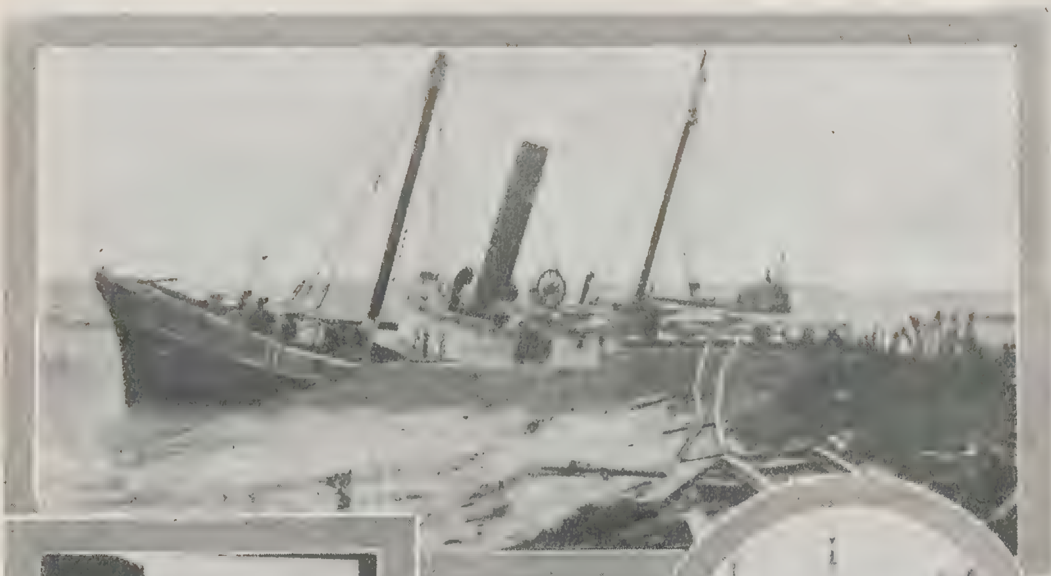
Unos de los postes caídos y que ha contribuído a interrumpir el tráfico

el balneario Capurro. El dique nacional se inundó también, sufriendo averías un vapor y el crucero "Uruguay", que lo ocupaban.

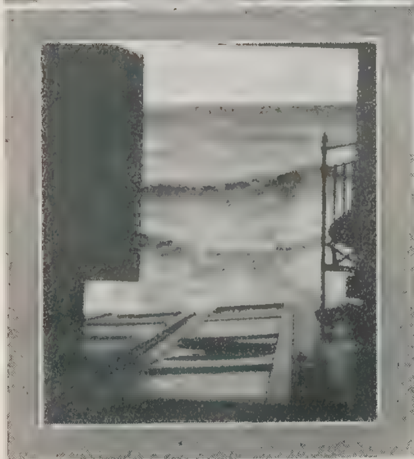
En el río hubo diversos accidentes, el más importante de los



El vapor "Campo", naufragado en el dique Maná



El "Ciclón" que destrozó el muelle Maciel



Paredes que el viento y agua han derrumbado, dejando la habitación al descubierto



Frente a la estación Goes

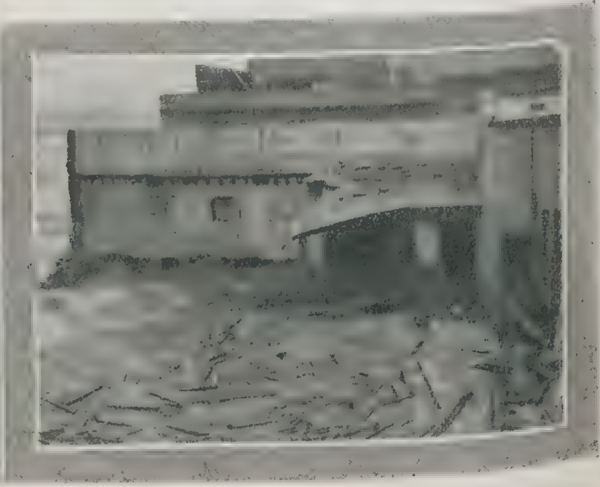
tos de ríos y arroyos, causando perjuicios en las poblaciones del interior, en diversas explotaciones rurales, en las vías de comunicación y en el telégrafo.

Ya hemos dicho que una de las consecuencias del temporal fué el accidente del "Highland Piper". Este buque encalló en el Banco Inglés, en tan malas condiciones que hubo que arrojar todo el carbón al agua y empezar a descargarlo, con el fin de intentar su salvataje. El barco traía 147 pasajeros, los cuales fueron trasbordados al "Cabo Polonio", a bordo del cual llegaron a Montevideo, de donde continuaron su accidentado viaje a Buenos Aires. Entre ellos figuraban veinte señoras y señoritas. El trasbordo se efectuó en circunstancias peligrosas, por medio de una lancha, y fué un espectáculo verdaderamente emocionante.

Los pasajeros, cuya procedencia era Londres y La



Soldados desagotando un sótano de una de las tantas casas inundadas



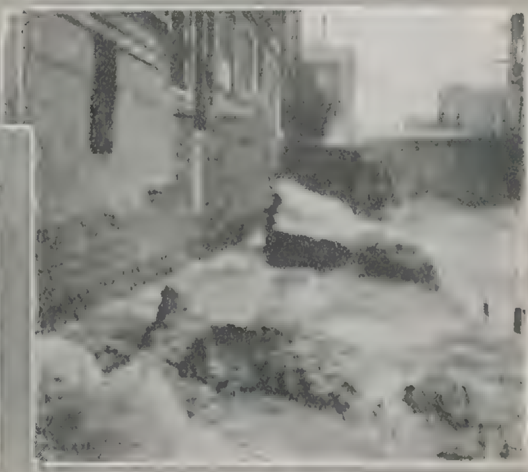
En los fondos de la calle Recinto.—Edificios en peligro



En Capurro.—La usina eléctrica que se vió seriamente amenazada por las aguas



Eucaliptus derrumbados



Vereda completamente destruída por las aguas

Coruña, llegaron el domingo a Buenos Aires a bordo del vapor "Londres".

Todos ellos se expresan en términos elogiosos del capitán del "Highland Piper", señor Bell, y de la tripulación del barco, por el empeño con que trabajaron en la tarea del salvamento. El capitán Bell, ante el peligro inminente, permaneció cerca de tres días en el puente de mando, y como es natural, quedó a bordo con sus intrépidos marineros, después de la partida de los pasajeros.

Según el relato de uno de éstos últimos, el barco empezó a sentir los efectos del temporal el día 16, de madrugada. Siguió viaje, sin embargo, rodeado de densa oscuridad y furiosamente azotado por el viento y por las olas. Sólo cerca de veinticuatro horas después



Galpón de una casa en construcción

Los náufragos del "Highland Piper"



Inmigrantes a bordo del Cabo Polonio



Pasajeras de tercera



Grupo de náufragos de la primera clase



El más pequeño de los náufragos

avistaron el faro de la isla de Lobos, y poco más tarde, no pudiendo resistir el ímpetu de la correntada que lo impelía hacia este sitio, el "Highland Piper" encalló en el Banco Inglés. Su posición era muy peligrosa, pues la parte central del casco, obedeciendo a la fuerza de los elementos, golpeaba incesantemente contra el banco. Además de esto, hacía agua, bien que en poca cantidad. Los pasajeros creyeron en muchos momentos que estaban irremisiblemente perdidos, contribuyendo a aumentar su angustia las dificultades conque tropezaron al principio los buques de salvamento, pues transcurrió más de día y medio antes de poderse efectuar el trasbordo.

El Congreso Internacional de Sanidad



Los delegados y el ministro del interior y futuro presidente de la República doctor Feliciano Viera, después de la primera sesión

Asamblea nacionalista



Durante la asamblea de propaganda nacionalista celebrada el 19 de abril, aniversario del desembarco de los 33 orientales

A bordo del Tommaso di Savoia

El domingo se llevó a cabo a bordo del "Tommaso di Savoia" una fiesta organizada por la Liga Naval Italiana, a beneficio de esta misma institución. Las autoridades argentinas le prestaron su concurso, enviando la banda de policía, que inauguró el programa. Fué muy interesante una conferencia sobre "La mujer y el mar", dada por un distinguido intelectual italiano. Después de esta conferencia, se realizó un concierto en el que tomaron parte distinguidos artistas y aficionados. Después se sirvió un lunch a la concurrencia, y a continuación se efectuaron juegos náuticos. La fiesta concluyó bailándose por primera vez en Buenos Aires una furlana.

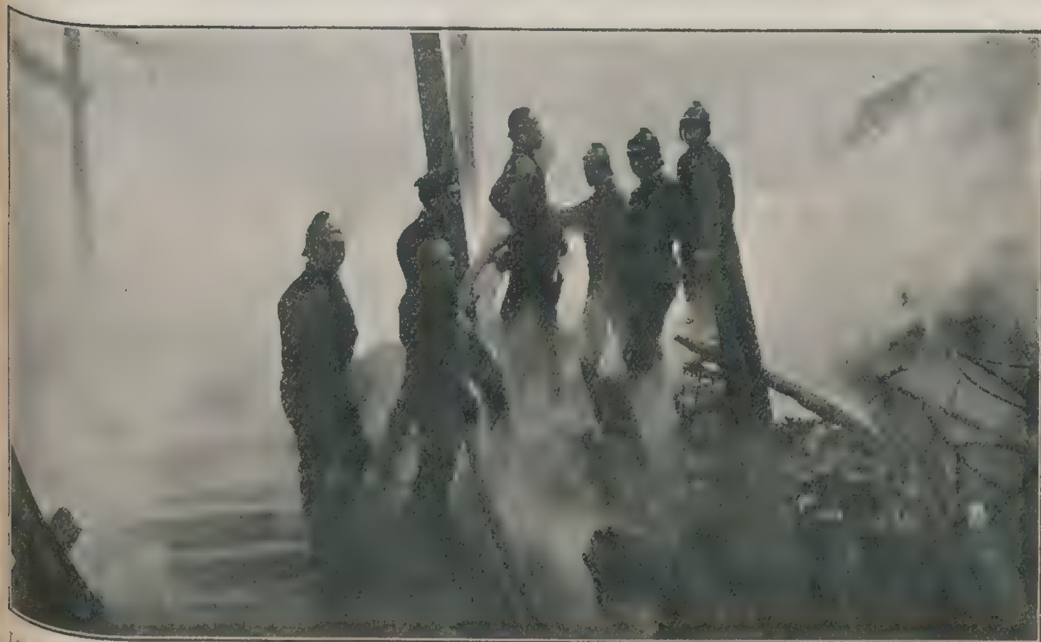


Durante la conferencia de "Nautilus"



La concurrencia

El incendio de la Ferretería Francesa



Los bomberos luchando contra el fuego en el incendio de la Ferretería Francesa, esquina de Rivadavia y Carlos Pellegrini, ocurrido el sábado

Fot. Fray Mocho

"Fray Mocho" en el Rosario

El día del kilo



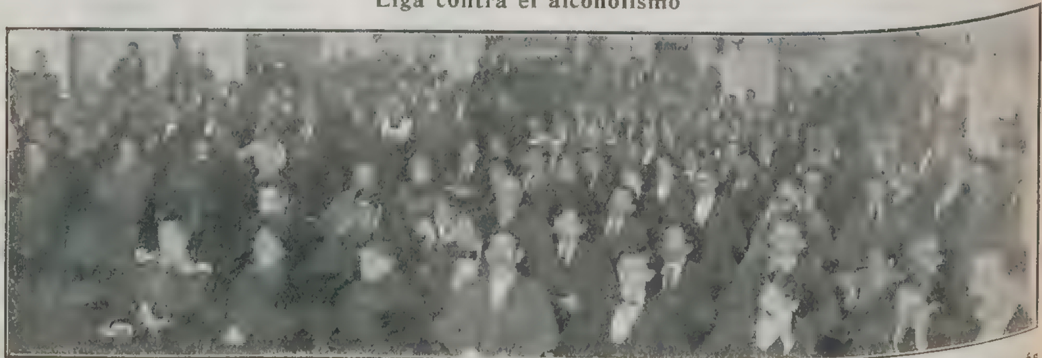
Las damas de beneficencia, reunidas en el local de la sociedad para nombrar las comisiones que tomarán parte en la colecta del día del kilo que se celebrará próximamente

El tercer censo nacional



La comisión central presidida por el doctor Juan B. Alvarez, reunida en la Biblioteca Argentina, para organizar el levantamiento del censo que se verificará en breve

Liga contra el alcoholismo



Público que asistió a las conferencias que en contra del alcoholismo dieron los señores Luis Cuesta, doctor Tomás Cerruti y Cristóbal R. Solari, en la Biblioteca Argentina, el miércoles 15 del corriente

Fiesta sportiva pro monumento Newbery



Partido de football entre la Liga Rosarina y Asociación Argentina que se llevó a cabo el domingo en la cancha del Club Atlético Argentino.—Liga Rosarina, team ganador, y Asociación Argentina, perdedor

En las sierras puntanas



En el arroyo de Piedra Blanca, a un paso del límite con Córdoba, y al finalizar la temporada veraniega. — Las familias de Lucero, Martínez, Zavala, Romero, Arrieta, Flores, Varela, Ontiveros, Blanch, Exley, Landaburu, Quiroga y Are:



Durante una excursión al cerro de Piedra Blanca, en la línea divisoria Córdoba-San Luis



La familia del señor Juan Z. Zavala. — Después de liquidar unos cabritos al asador

En las sierras puntanas — hermanas de las sierras cordobesas—han veraneado numerosas familias de Buenos Aires y del Rosario. Después de Semana Santa se inició el desbande y en aquéllas volvió a reinar el silencio. Durante la temporada que feneció, se organizaron varias excursiones a los "altos picos". Se hizo, pues, "alpinismo". En algunas salidas, los veraneantes pasaron a la serranía cordobesa. Por supuesto que menudearon los cabritos al asador, bocados que en Buenos Aires sólo se llevan a la boca cuando repican fuerte.



La señorita Blanch, con su sobrinito Pepito Flores



Los diputados poetas

LA SIESTA

(De "Poemas del campo y de la montaña")

Cae sobre los campos
Con fervor lujurioso el sol ardiente,
Y en los distantes límites
Reverbera en vapores temblorosos.

Se agobia la pradera
Bajo aquel gran desplome de verano;
El pastizal se crispa;
El agua del escaso torrente se fragmenta
En débiles cristales
Y se concreta el bosque lejanísimo
En codiciable sombra,
Tal como un vaso de agua fresca
Para un sediento suplicante.
Por el cielo,
Inmóvil en su azul de agua marina,
En pos de una ilusoria paloma,
Como una blanca mancha errante
Atraviesa un halcón.

Entre el duro follaje de la tosca arboleda
Los pájaros jadean sus asfixias;
En la vivienda rústica,
Un profundo silencio de abandono;
Y al amparo habitual de la cálida sombra
Que la casa proyecta,
Los perros extenuados,
Babean boquiabiertos,
Los sopores del sueño y de la nada.

En el corral vecino se aglomera
La manada: las colas
Ventilan protectoras espirales
Y las orejas múltiples describen,
Diálogos de misterio;
Los párpados se cieran con tranquila dulzura,
Y cuando el tábano zumbón opera
Sobre el anca indefensa su aguda cirujía,
Una patada eléctrica repiquetea el suelo
Y toda la manada se conmueve
De mal humor.

En el rastrojo la negrura ardiente
Sobre en anca indefensa su aguda cirugía,
De las gallinas maternales.
Y en las huertas,
El tupido follaje implora sombra.

—

Cuando el sol abandona el meridiano
Con perezosa lentitud,
Con su luciente arado llega la campesina:
Su sayal ligerísimo denuncia
La robustez de sus ágiles piernas,
La plenitud materna de sus formas;

Y en sus ojos,
Toda una juventud llena de savia;
Y en sus labios,
Todo un ardiente enjambre de vigores.

Dificultosamente,
Caminan
Por la tierra movida,
Los bueyes;
Y cuando altivos entran
Al campo que demarca la tarea,
Se endereza el arado,
El látigo fustiga,
Las buenas bestias doblan sus esfuerzos,
Y el garfio reluciente
Muerde la tierra fértil
Con voluptuosidad incontenida.

¡Con cuánta valentía
Entrega la mujer su contributo
De vida a las praderas'

Mientras la reja traza largos surcos
E indescifrables letras, con sus babas
Los bueyes laboriosos,
Martirizantes hilos de sudor humedecen
El rostro enrojecido de la trabajadora.

Después de una ardua hora, bajo la sombra fresca
De un árbol solitario, la yunta se detiene.
El cuerpo jadeante de los bueyes
Comunica al arado isócrono temblor;
Y la mujer se tiende, contemplando
Con su mirada triste,
El reposo monótono del campo.

... De lejos viene el sembrador,
Bajo las anchas alas del sombrero,
Queman los ojos ansias de verano.
Y con cuánta ternura
Busca en la misma sombra,
Junto a la hembra, al arado y a los bueyes,
El reposo común.
A la distancia
Un toro brama sus furores.

Y al amparo del árbol,
Ante el sol,
En la alcoba de la naturaleza,
Esos dos redentores de la miseria humana,
Ofrendan a la vida
El infinito goce del abrazo infinito!

Y el amor y el trabajo
Rigen la soledad de la naturaleza,
Gloriosamente humanizada
Por el Trabajo, pan de cada día;
Por el Amor, dulzura inmarcesible!

Mario BRAVO.

Dib. de Hohmann



MENUDENCIAS



Ortiz y don Vic-
[torino
conversaban de es-
[te modo:
—¿Qué opina us-
[ted de los nuevos
diputados?
—Que son mons-
[truos
de talento.
—¿Todos ellos?
—Sin exceptuar uno solo.
—¡Qué bondadoso es usted!
—Soy justo y no bondadoso.
—¿Qué me dice de Repetto?
—Que es un hombre fuerte y sólido.
—¿Y de Bravo?
—Que es un vate
exquisito y melancólico.
(Suprimimos lo que sigue
por aburrido y por tonto,
ya que tonto y aburrido
resulta siempre el elogio).

*
* *

Tres bardos radicales
van a ser diputados nacionales.
Aunque evitarlos quieran,
¡cuántos ripios, Dios santo, nos esperan!

*
* *

—Yo me acuerdo de Pini, de Puccini,
de Orsini, de Salvini,
de Bollini...
—No siga usté adelante,
ya me ha dicho bastante.
¡Usté estaba pensando en Zaccagnini!

*
* *

Según un diputado correntino
que jamás habla en broma,
tendremos en la cámara un idioma
ruso-ítalo-argentino.

*
* *

—¿Y Castellanos?
—Me inquieta
verle en lo que se ha mezclado.
Es demasiado poeta
para ser buen diputado.

*
* *

—No será un estadista de alto bordo,
Giménez, ni orador hondo y ameno.
—Pero es un hombre bueno.
—¿Que si es bueno?
¿Cómo no va a ser bueno siendo gordo?

*
* *

—¿Y Dickmann?
—Es un eslavo
que dará más de un disgusto.
—¿Y, si es más justo que Justo,
será más bravo que Bravo?

*
* *

—¿A qué alabarle viene,
si alabarle es delito
para los puritanos? ¿Quizás tiene
Ugarte algo de bueno?
—Marianito.

*
* *

Del Pino se ocupa así
de Di Tomaso:
—No sé
¡rayos y truenos! por que
nos traen chicuelos aquí.

*
* *

—En la cámara va a entrar
Oyhanarte, y le estoy viendo
cómo principia diciendo:
—*Aquí me pongo a cantar....*

*
* *

De Riú trataban unos
y otros de Cúneo hablaban:
—Obreros y poetas,
hormigas y cigarras.
—Ya tema, Joaquín, tiene
para una nueva fábula.

*
* *

—Mira a ese diputado atrabiliario
que hojea el diccionario.
—Será uno de esos hombres estudiosos...
—No; está buscando insultos estruendosos.

Hemos recibido:

"Los amores de Napoleón", por Jean Petithugenin. París.

"Banco de la Nación Argentina. Memoria y balance general del ejercicio de 1913".

"Método de corte para señora", por la profesora señorita Rosa Asplanato.

"Hermanas" novela, por Rob.

"Gramática castellana. Analogía", por Gustavo Guzmán.



CORREO SIN ESTAMPILLA



E. B. C.—Buenos Aires.—La serpiente que tentó a Eva en el paraíso no se atrevió a decirle un chiste tan desgraciado como el que usted ha discurrido; si llega a decírselo, no la tienta. Hubiese sido cosa de ver a nuestra primera madre gritar con indignación:—¡Parece mentira que haya serpientes tan pavas!

R. A.—Buenos Aires.—

Es una letra preciosa.
¡Qué elegancia! ¡Qué belleza!
¡Qué minúsculas magníficas!
¡Qué mayúsculas soberbias!
Jamás hemos visto un plagio
hecho con tan buena letra.

F. E. G. y R. N. C., Leo-Nardo.—Buenos Aires.—No.

Rante.—Buenos Aires.—Bien merece tanto esfuerzo por parte de usted que se funde la Real Academia Lunfarda y que le nombre miembro correspondiente.

C. S. P.—Buenos Aires.—Publicaremos el artículo firmado N. X.

S. H.—Buenos Aires.—

¿Por qué hablas con desprecio
de las Tomasas?
¿Por qué hablas con enojo
de las Mateas?
¿No comprendes, incauto,
que te propasas?
¿No comprendes, pavito,
que macaneas?

M. L. V.—Buenos Aires.—En *La Crucifixión de Jesucristo* dice usted: "La cruz con la inscripción en ella redactada... viene prevaleciendo desde hace *miles de décadas* dentro del corazón humano...'" ¿Ha sacado usted bien la cuenta?

M. O.—Buenos Aires.—Todo lo que dice usted en prosa, puede decirse mucho más brevemente, en verso, de esta manera:

¿Qué entiendo yo de rimas y de rit-
[mos?
¿Qué entiende un bacalao de loga-
[ritmos?

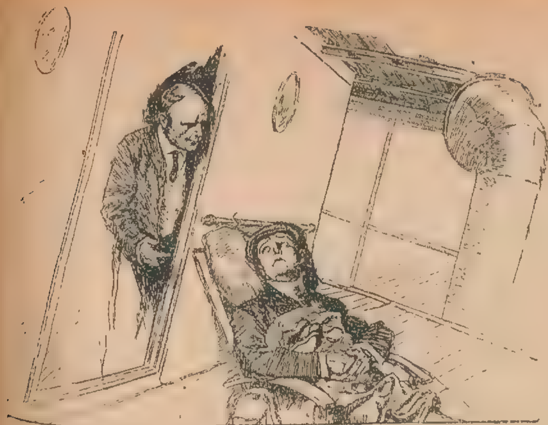
P. M.—Talleres.—Lo sentimos; pero no es posible.

J. L. J.—Córdoba.—Nos parecen bien; pero no creemos que la nuestra sea la revisa más adecuada para publicarlos.

Felipe. — Mendoza. — Hemos leído con agrado lo que nos envió.

Incógnita.—Montevideo.—

A leerlo nos pusimos,
lo acabamos de leer...
¡Si viera cuánto sentimos
no poderla complacer!



BITTER GARNIER

DEVUELVE al estómago el vigor perdido.

QUITA la pesadez del estómago.



Querés echarle unas gotitas de Bitter GARNIER?



...no podrías tomar antes un Bitter GARNIER? Tocás con una tristeza desesperante.



—Y Vd. cree joven que el GARNIER me repondrá para tanto?...



En casa del adivino:

—No necesito mirarle ninguna raya, a usted aún no le han hecho probar el Bitter GARNIER.



No veo otro remedio. Hágale tomar Bitter **GARNIER**, es el único remedio para depurarlo. Los malos alcoholes y las drogas lo tienen postrado, nada más tiene su hijo...

De todo un poco.

El gran almirante Enrique de Prusia, que hace poco ha sido nuestro huésped, es el primer personaje real que ha aprendido a volar, a los 49 años. Antes de su reciente viaje a América tomó también lecciones de un profesional de cinematografía en su castillo de Kiel, para poder obtener él mismo vistas cinematográficas de los países sudamericanos.

En un comunicado remitido por el gobierno de la Unión a todos los periódicos de Wáshington, se dice que los gastos ocasionados por la construcción del Canal de Panamá ascendían en 30 de junio del año pasado a más de mil millones y medio de francos y que llegarán probablemente a 1.750 millones al acabarse la obra.

Cuando los Estados Unidos acometieron la gigantesca empresa en 1901, un comité de ingenieros fijó en 720 millones el costo aproximado. Cinco años después otra comisión rebajó la cifra a 695 millones. En 1908, cuando los ingenieros americanos poseían ya, después de cuatro años de obra, datos más exactos, una nueva comisión aumentó la cifra a 875 millones. Por lo tanto, comparando los primeros cálculos con los últimos resulta una diferencia de más de mil millones.

Por último, las modificaciones de los planos primitivos han ocasionado gastos considerables. Por ejemplo, el ensanchamiento del Canal de 200 a 300 pies en el Corte de Culebra representa un aumento de gastos de 50 millones.

LECCION DE COSAS



—¿Qué árboles son estos, papá?
—Estos árboles, hijo mío, son álamos, que son los que se emplean para hacer las mesas de pino.
("Blanco y Negro").

Un individuo aficionado a la estadística ha calculado con arreglo a datos muy precisos que en los Estados Unidos por cada 2.275.122 viajes sin novedad hay un solo viaje peligroso, de suerte que si una persona toma todos los días el tren para ir a sus negocios y regresar a su casa sólo tiene una probabilidad de accidente en 3.792 años.

De todo un poco

Como en nuestro país las catástrofes ferroviarias son infinitamente más raras que en los Estados Unidos, tenemos el consuelo de poder viajar muchos más años y más a menudo, sin que la estadística nos condene a muerte.

Mister W. Russell, profesor de patinación en el Skating Rink de Carnavon (Inglaterra) ha estado patinando, sin descansar, durante doce horas. Comenzó a las 9 de la mañana y no se detuvo hasta las 9 de la noche: se calcula que recorrió alrededor de 121 millas.

Mr. Benjamín R. Stickney, de la Oficina de Grabado y Estampación del Gobierno de los Estados Unidos, ha inventado una máquina que engoma, seca y perfora doce mil sellos de correos por minuto, evitando diez y nueve operaciones y ahorrando el cincuenta y siete por ciento del costo del mismo trabajo hecho por el sistema antiguo. La máquina puede cortar los sellos en hojas o en bobinas de muchos metros de largo.

COMPLETAMENTE INUTIL



—¿Qué te parece si patrocinaramos un mitin para que rebajasen el vino?
—¿Rebajar el vino? Eso nunca; demasiado lo hacen los almaceneros.

En los Estados Unidos de Norte América se acaba de inventar un aparato eléctrico que, colocado dentro de una bañadera llena de agua, calienta ésta con extraordinaria rapidez a la temperatura deseada.

Hace poco murió en Bombay un elefante de trescientos años de edad.

El trozo de línea férrea en línea recta más largo del mundo, está en Nueva Gales del Sur (Australia). Desde Nyngan a Bourke, estaciones entre las cuales median 137 kilómetros; la vía no se aparta de la recta.

FOLLETINES  INFANTILES

Viajes muy extraordinarios de Saturnino Farandoul

LA VUELTA AL MUNDO EN MÁS DE 80 DÍAS

(Continuación)

Un enorme cañón, grande como una torre, servido por una brigada de artillería, causó los mayores estragos en las filas nordistas. Durante ocho días envió de minuto en minuto granadas de trescientos kilogramos de verbena concentrada, las cuales, al caer, asfixaban a todo bicho viviente en un radio de doscientos metros. Los nordistas hacían retroceder sus líneas, pero inútilmente; el cañón a la verbena avanzaba y continuaba sus estragos. Esto fué lo que les perdió. Una mañana temprano Bixby, que había jurado su pérdida, dirigió hacia él, con una rara precisión, una serie de bombas de cloroformo.

El cañón sudista enmudeció inmediatamente; en seguida, quinientos infantes de la avanzada se lanzaron hacia él, esparcidos en una larga línea, para neutralizar todo lo posible el efecto de los torpedos, que debían encontrarse en el camino. Doscientos apenas llegaron al cañón, pero eran bastantes; los artilleros cloroformados yacían sobre sus municiones; los nordistas tuvieron tiempo de volver la pieza y tirar sobre Papagayo antes que las tropas de Fileas Fogg hubiesen podido acudir para salvar su cañón.

Para hacer los aproches de Papagayo, más y más inabordables, y para desmontar las baterías avanzadas de los sitiadores, Fridolín creó una nueva y admirable invención: el aspirador neumático de vapor de la fuerza de quinientos caballos, alcanzando a seis kilómetros.

Construidos de trecho en trecho en los sitios expuestos, estos aspiradores funcionaron una mañana ante el estado mayor.

El de la puerta de Segovia, dirigido sobre una batería nordista, aspiró con una violencia espantosa todo lo que se encontraba ante él: hasta seis kilómetros el terreno fué arrasado: árboles, cañones, gaviones, locomotoras; arrancados, desrraigados, revueltos, vinieron a sepultarse, con un centenar de nordistas, en el interior del inmenso tubo.

Este día también el corresponsal del *Times* estuvo a punto de perecer víctima de su deber: en el momento en que el aspirador entró en acción, tuvo la imprudencia de inclinarse sobre el inmenso orificio, para asistir lo más cerca posible a las peripecias; la espantosa corriente de aire lo elevó como una pluma y lo englutió instantáneamente.

Resonó un grito terrible. Oficiales y mecánicos, todo el mundo lo creyó perdido; felizmente el jefe mecánico pudo extraerlo de la máquina cinco segundos antes de la llegada de los cañones y de las locomotoras aspiradas a una legua de allí. Este accidente, sin embargo, tuvo para él terribles consecuencias.

¡Entró célibe en el tubo aspirador, y salió casado! He aquí cómo: una señora, miss Bárbara Twicklish, redactora del diario *El Derecho de las Mujeres*, en New York, agregada al estado mayor de sir Fileas Fogg, se encontraba al lado del corresponsal del *Times*; en el momento en que éste desaparecía atraído por el aspirador, lo cogió por la levita y fué arrastrada con él. Durante dos segundos giraron juntos en el tubo con una rapidez vertiginosa. Por fortuna, la redondez de formas de miss Bárbara amortiguaron considerablemente el choque.

¿En la efusión de su reconocimiento hizo el corresponsal del *Times* a miss Bárbara alguna ardiente declaración? No se sabe; lo cierto es que ésta, muy práctica, obtuvo antes de salir de la máquina, una firma al pie de una promesa formal de matrimonio, escrita en su cuaderno de notas.

Los aspiradores de gran alcance funcionaron con un éxito tal, que los sitiadores se vieron precisados a hacer retroceder aún más sus líneas. En los primeros días Fileas capturó un tren de recreo completo lleno de habitantes de Caiman-City, capital del Norte, que venían para asistir al bombardeo de la capital del Sud.

Como se dilatasen las operaciones del sitio, el sabio alemán, para entretener el buen humor de sus soldados, imaginó hacer adaptar a los cañones de las murallas máquinas de música de alta presión. A los sones de esta potente orquesta, se bailó en las trincheras cubiertas, donde los soldados olvidaban las fatigas del sitio entre las delicias de una rápida polka o de un lánguido vals, al abrigo de las bombas cloroformantes. El sabio sudista y el sabio nordista continuaban luchando en invenciones cada vez más sublimes. Fridolín, en una noche de insomnio, creyó haber encontrado una maravilla y lanzó los botes de viruela, construidos sobre el modelo de los antiguos botes de metralla, y que desprendían después de la explosión los miasmas deletéreos de la viruela loca. Farandoul hizo simplemente vacunar a su ejército, y respondió por la invención Bixbyana del mortero de chorro continuo, marchando a vapor; y alimentado por un camino de hierro para conducirle los proyectiles.



Un reconocimiento en la zona de los torpedos

Además, el momento se aproximaba en que el famoso plan elaborado por Farandoul y Bixby iba a ser puesto en ejecución. Hacía un mes se hacían lo más secretamente posible inmensos preparativos en una pequeña bahía en el Norte de Papagayo.

Desdeñando para en adelante la guerra en camino de hierro y la banal guerra de sitio, Farandoul quería inaugurar la guerra submarina.

(Continuará).



¡Basta!.?





VENEZUELA 610

Buenos Aires, Abril 16 de 1914

Srs Puig Coradino & Cía.,
Capital.

Muy señores míos

Contestando a su pregunta sobre el resultado del aviso de las máquinas de escribir "Blickensderfer" publicado en FRAY MOCHO, me es grato manifestarles que ha sido sumamente satisfactorio, pues durante el mes que se ha publicado he vendido mayor número de máquinas que en los seis meses anteriores reunidos

Saluda a Uds. atentamente,

Ricardo Illa



No necesita explicaciones

AHG

EL TENIENTE GUSTL

por ARTURO SCHNITZLER

Estaba muerto de cansancio y me acuerdo que dormí como una estaca toda la tarde y que a la noche nos hallábamos en lo de Ronacher (1) Kopetzky, Ladniser, y yo... ¿quién más? ¡Ah! Si, Fresivilige, aquel que durante las marchas nos entretuvo tanto contándonos sabrosas anécdotas de las judías.

¡Más voluntarios todavía! Lindos tipos pero aunque no sirven sino un año, visten los mismos uniformes nuestros... o con poca diferencia.

¡Es injusto! Pero... ¿y que me importará eso ahora, ahora precisamente en que un simple soldado es más que yo?... Porque ahora no soy nadie y habiendo perdido el honor no me resta otra cosa que tomar el revólver y... ¡Gustl! ¡Gustl, me parece que aún no estás convencido! ¡Y no existe en realidad otra solución! Aunque te destroces el cerebro pensando, no hallarás nada, nada, nada... Lo único que puedes hacer es portarte como un hombre, serenamente... No olvides ni por un minuto que eres soldado a fin de que pueda decir el comandante: "Era un bravo; conservemos de él un grato recuerdo"...

¿Cuántas compañías asisten al entierro de un oficial?...

Debía saberlo... ¡Ah! Puede asistir el batallón, ¿qué digo el batallón? la guarnición toda, y pueden hacer, si quieren, hasta veinte salvas de artillería sin que despierte de ese mi sueño definitivo!...

Conozco este café.. Estuve en él en la última primavera con Mr. de Engel, después de aquel steeple-chase militar... Y no volví a verle... Me acuerdo que una venda cubría su ojo izquierdo y que no me atreví a preguntarle la causa... Vamos, ¿una pareja?... Ella me mirará, de seguro... Efectivamente me miró... Cuando estuve de guarnición en Przemysl me contenté con algunas aventuras ordinarias... ¡Qué horrorosa temporada esa de Galitzia! Con qué alegría regresé a Viena... Bokorny sigue por allá en Sambor. Puede seguir encaneciendo otros diez años todavía... Aunque si yo hubiera permanecido allí hasta ahora, no me habría sucedido lo de hoy... Me dejaría envejecer tranquila y honorablemente en esa siniestra Galitzia... ¿Pero qué? ¿Me habré vuelto loco, acaso, que me olvido de esto?... Y lo cierto es que lo olvido. Es inconcebible cómo, un hombre que debe meterse una bala en la cabeza dentro de una hora o dos, piensa todavía en cosas que ya no debieran interesarle absolutamente... Podría creer que estoy borracho... A menos que disponga de condiciones excepcionales para esta clase de ejercicio... Quizá sea innato en mí... Que se lo cuente esto a cualquiera y alzará los hombros sin comprenderlo... ¡Y decir que si tuviera el pequeño instrumento en el bolsillo, todo se terminaría en un segundo!...



No siempre se muere inmediatamente, a muchos les sucede que sufren ese horroroso martirio durante meses enteros... Mi pobre prima permaneció tendida en la cama más de dos años, desesperada de dolor...

¡Qué miseria! ¿No vale más morir instantáneamente? Todo consiste en poner un poco de atención para no errar...

Aquel pobre diablo de mi mismo regimiento, que intentó suicidarse el año pasado, calculó tan mal, que no murió y quedó ciego... ¿Dónde estará? ¿Qué podrá hacer así? Desapareció y vagabundea Dios sabe por dónde... ¿Podrá vagabundear siquiera? Necesitará que le conduzcan... Y era joven... Mejor lo hizo con su querida, que quedó muerta en el acto.

¡Es increíble! ¿Por qué se matarán esas gentes? Y además, ¿cómo se les ocurre tener celos? Yo nunca he sabido lo que son los celos... Steffi pasea con otro y jamás me puse celoso por eso... ¡Qué lindo peinador usa a la salida del baño! ¡Ya no volveré a verla con el peinador verde!... ¡Y nunca más subiré la escalera de la calle de Gushzaus!... Y mi querida Steffi seguirá divirtiéndose como si nada hubiera ocurrido; y no podrá referir a nadie cómo su querido Gustl se suicidó: y llorará en silencio... Llorará enormemente.... Muchas personas llorarán... Mamá, desde luego... Bueno, no pensemos en el hogar, pues si no, estoy perdido. A no acordarse de mamá, ¿es cosa convenida Gustl?...

Y ya estoy en el Prater... ¿Quién me diría esta mañana que a la noche andaría vagando por el Prater?... ¿Y qué pensará ese agente?... Continuemos: es agradable. Claro que nadie piensa ya en cenar... El aire es delicioso y la noche tranquila, tranquila... Dentro de poco, también yo estaré tranquilo... Descansemos, que estoy sin aliento... He corrido como un loco...

"Despacio, despacio, mi Gustl... No tienes prisa, puesto que nada tienes que hacer... nada... absolutamente nada..."

Parece que tiemblo... Es que estoy algo exaltado y además no comí... ¿De qué provendrá este olorcito agradable? Todavía no es el tiempo de que florezca nada... Es que... Si, el 4 de abril... Llovió continuamente durante los últimos días, pero las hojas apenas si aparecen. ¡Qué soledad! ¡Y qué negrura! Hasta se podría tener miedo... En toda mi vida, una sola vez tuve miedo. Tenía entonces catorce o quince años... Hace... nueve años ahora... A los 18 años: era subteniente; a los 20, teniente, y el próximo, seré... ¿Qué podré ser el año

(1) Gran café-concierto en Viena.

próximo? Dios mío, ¿qué significa "el año que viene"? ¿Qué quiere decir "la otra semana"?... "Pasado mañana", ¿qué es lo que quiere decir? ¡Cómo! ¿Te castañetean los dientes, Gustl? Déjales que lo hagan... Estás solo y no tienes que epatar a nadie.... "Mi teniente: es un trance duro, muy duro".

Me sentaré en este banco... He hecho un buen tirón... ¿En qué sitio del Prater estaré? ¡Pero, qué obscuridad! Recién empiezo a orientarme. Allá está el restaurant en donde estuvimos con Kopetzky y Küttner, el día que la banda del regimiento dió su gran concierto. ¡Oh! nos juntamos unos tipos...

¡Qué fatiga! Estoy tan dolorido como si hubiera marchado diez horas... ¿Dormirme en este banco? ¡Jamás! Cualquiera creería que soy un oficial sin domicilio. ¿Y si volviera a casa? ¿Y qué es lo que haría allá? Y aquí, ¿qué estoy haciendo? Si por lo menos me durmiera para no despertarme más... Aquí, sí, resultaría cómodo... "No parece que estuvieras completamente decidido, mi teniente. Cualquiera pensaría que la cosa resulta difícil."

¡Y qué agradable! Uno debería venir más a menudo al Prater... Es una idea que bien pudo habérseme ocurrido antes.... ¡Ahora, es la ocasión precisamente para pensar en el Prater, en su aire embalsamado y en sus paseos!... Me quito el kepi... Pesa lo menos mil kilos en mi cabeza y me impide el pensar sanamente, inteligentemente... A ver, pues, si coordinamos nuestras ideas y si adoptamos nuestras últimas disposiciones. Será mañana a las 7... A las 7 es una linda hora.... A las 8, cuando todo esté terminado, se iniciará la instrucción de los suboficiales, pero Kopetzky no podrá dictar su clase... La emoción lo ahogará... A menos que todavía no sepa nada... No encontraron el cuerpo de Max Lippay sino después de mediodía, y se había suicidado por la mañana... Nadie oyó la detonación... ¿Y qué me puede importar que Kopetzky dicte o no dicte su clase a los suboficiales?... He dicho a las 7. No tengo más que elegir... Me mataré en mi habitación y todo habrá terminado... El entierro se efectuará el lunes... Conozco a uno a quien el asunto le producirá alegría.... Es el doctor....



—"El duelo no pudo efectuarse debido al suicidio de uno de los adversarios."

¡Y qué dirán en lo de Mannheinner! El marido no le dará ninguna importancia, pero su mujer, la linda rubia... será otra cosa. Habría que tentar una aventura con la rubiecita esa... Me parece que no le he sido indiferente. Debí realizar algún esfuerzo. ¡Ella sí, que resultaría mucho mejor que Steffi! ¡Pero qué cuestión complicada! Enviar flores, hablar discretamente, ser persuasivo... Lazos de esta naturaleza no pueden ser triviales. Yo creo que un amor así hace de uno, otro hombre... Uno se conduce mejor y hasta se respeta más a sí mismo. Mucho mejor que estar mezclado toda la vida a esas cualquiera... Comencé tan joven... Era un adolescente cuando pasaba mis vacaciones en Gratz con mis padres. Recuerdo que entonces conocí a una bohemia, de doble edad que la mía... Sé que volví a la casa al cabo de dos días. Mi padre me miró de reojo... y mi hermana Clara... Delante de ésta me sentí muy molesto ese día... Mi pobre hermana estaba comprometida.... y el casamiento no se realizó. ¡Pobre Cenicienta! ¡Jamás tuvo un momento de felicidad y ahora, ahora va a perder a su único hermano! ¡Sí, ya nunca volverás a verme, Clara!.... Mi queridita hermana: lo que no has podido pensar cuando me acompañaste a la estación, es que nunca más verías a tu Gustl! ¡Y mamá! No, no debo pensar en ella, pues, de lo contrario, soy capaz de cometer una cobardía... Podría ir a Gratz... Si les sorprendiera mi llegada, les diría que tengo licencia por veinticuatro horas. Tomaría el tren de las 7 y a la 1 estaría allí. "Buenos días, papá, mamá, Clara... Es una sorpresa... Vengo solamente para abrazaros..." Temerían alguna cosa desagradable... No, no podrían sospechar nada... Unicamente Clara, que es tan fina... y tan inteligente... ¡Es tan afectuosa su última carta!... Y no le contesté todavía... Siempre me hace recomendaciones de orden moral... ¡Pero con tal ternura!... Es un ángel... Si no hubiera salido de casa, me habría dedicado a la agricultura con mi tío ¡él lo deseaba tanto! y ahora estaría casado con una sencilla, dulce y excelente muchacha... Con Ana, de fijo, que siempre me amó.... Bien que lo advertí la última vez... A pesar de estar casada y de tener dos chicos, me miró tiernamente y me llamó "Gustl", así como en otra época. Cuando sepa mi fin, temblará toda ella. Su marido dirá: "No me sorprende, porque ese muchacho fué siempre un atolondrado"... Pensarán que tengo deudas fantásticas... Y eso no es cierto, porque no debo nada a nadie. Todo lo pagué, excepto los 160 guldens de Ballert... Será necesario que escriba a mi padre antes de suicidarme. ¡Suicidarme! ¡Es horroroso! ¡Es algo formidable!

Si huyera a América, nadie dudaría de la escena de esta noche. En los últimos tiempos se habló en un diario de un joven con de que se vió en el caso de huir de Viena, debido a una historia algo oscura, y actualmente posee un hotel en Nueva York. ¡Poco le importará lo qué opinen de él! Al cabo de dos años regresaría.... es claro que no a Viena ni a Gratz. Me establecería en el campo y mis padres y mi hermana estarían contentísimos sabiendo que aún vivía... Me importa un comino de las gentes... En realidad, no tengo ni amigos... Salvo Kopetzky... A él debo la entrada al concierto, ¡esa maldita entrada causante de todo!...

¡Me parece que he vivido cien años esta noche!... Hace dos horas alguien me trató de "estúpido bribón" y quiso quebrar mi espada... ¿Y por qué ocurrió eso? ¿No pude aguardar a que en el guardarropa estuviera menos aglomerada la gente? ¿Por qué habré gritado: "Cállese la boca"! ¿Cómo se me escaparon esas palabras? Soy un hombre bien educado y jamás fuí grosero con mis camaradas. Pero es que estaba sobreexcitado... Y se me juntaron todas las "guignes"... Guiña en el juego, contraórdenes perpetuas de Steffi y después el duelo para mañana... Y además que duermo poco desde hace quince días... y al fin uno no resiste más... Sí, un poco más y caigo enfermo... Debí pedir una licencia... Bueno, yo mismo ahora me concederé una que durará... ¡Ah, sí!

(Continuará.)

4 puntos distintos de la "BLICKENSDERFER"



Una buena máquina de escribir por

centavos 40 diarios

ES LA MAQUINA DE ESCRIBIR IDEAL, para la casa o escritorio particular, quinta o estancia y especialmente conveniente para viaje.

ES LIVIANA Y FUERTE, y actualmente comprueban su satisfactorio funcionamiento más de 15.000 personas en la república.

LA BONDAD DE LA MAQUINA es garantida y cuesta solamente 40 centavos por día, en diez meses, o sea 120 pesos, pagaderos a plazos.

Muchas personas se sorprenderán al ver que podemos ofrecer las máquinas en condiciones tan favorables, y la mejor manera de convencerse de la realidad de las ventajas de la oferta, es mandar el cupón que aparece en seguida, para recibir a vuelta de correo detalles completos.

RICARDO ILLA — Venezuela 610.—Buenos Aires.

Dirección . . . .

Nombre . . . .

AHG

La moda en Europa





París. Toilettes vistas en las últimas carreras de Auteuil

Avisos recomendados

De provincias

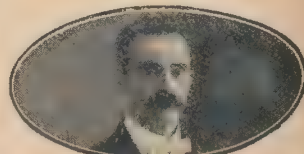
DEMOSTRACION A UNA EDUCACIONISTA



En Lomas de Zamora.—La señorita Amalia Fischer, de la escuela número 15, con los caballeros y discípulos que le ofrecieron una medalla de oro y un artístico pergamino, como testimonio de reconocimiento y en atención a los servicios profesionales prestados por la misma

ENLACES





En San Carlos Centro.—El enlace Ramseyer-Damevin





En Paraná, se verificó el matrimonio de la señorita Clipton Goldney con el señor Ballesteros Villar



En Esperanza.—Después de la ceremonia religiosa del matrimonio de la señorita Hortencia Vionnet con el señor Luis Gay



En Pergamino.—El matrimonio Bielsa-Pomar



En Salto Grande.—El enlace Domínguez-Arribalzaga

EN LA PLAYA DE QUILMES



Durante el pic-nic efectuado por el Casino Español de Lanús

PROPAGANDA SOCIALISTA EN MENDOZA



Durante el mitin celebrado en la plaza Carlos Pellegrini, el 12 del corriente, con asistencia de numeroso público

CICLISMO



Los socios del "Club Ciclista de Mendoza", realizaron una excursión a Cacheuta

NECROLOGIA


Señorita Belia Beatriz Battilana


Señor José Paz


Señor Antonio Cresta


Señor Amadeo J. Champion


Señor Francisco Vucurro

VEDIA (F. C. P.)


Los radicales de esta localidad festejaron con un asado con cuero el triunfo obtenido en todo el partido de Lincoln (B. A.), en las últimas elecciones nacionales

"Fray Mocho" en la Pampa



La comisión de señoritas que patrocinó las romerías españolas en General Pico



La comisión formada por comerciantes de la misma localidad



En la estancia del señor Manuel J. Güiraldez, tuvo lugar el pic-nic organizado por el "Club de Artesanos"

EN LA ISLA MACIEL



El domingo último, los empleados del frigorífico "La Blanca", almorzaron en el Recreo Pasatiempo. — Después del café

BELL VILLE

LUJAN (SAN LUIS)

ALGO MAS QUE CENTENARIO







El periodista Manuel Lacreu, director de "El Comercio", que fué blanco de una agresión con arma de fuego.— Las familias de Loyola, Lobos, Tello, Osorio y otras, al terminar su veraneo en Luján puntano.—El señor Juan Perazzo, que cumplió 110 años, en Lobos

BERUTI (F. C. O.)



La Sociedad Italiana, inauguró con un baile su nuevo salón de fiestas



La comisión de damas que se encargó del bazar-rifa de caridad

BANFIELD



En el restaurant "Firenze", para despedir de la vida de soltero al señor Dante

RIO TERCERO



Azzali.—"Los Divertidos", en tren musical

CRUZ DEL EJE



En casa de la familia de Marengo, en "San Marcos Sierra"

SAN FRANCISCO DEL MONTE DE ORO



Los últimos veraneantes en esta localidad puntana

LOS RADICALES DE MORÓN



Con platos criollos se festejó el triunfo en este pueblo. — Los que votaron frente al objetivo del maestro Nazareno Talocchi



FRAY MOCHO SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

578, BOLIVAR, 586
BUENOS AIRES

TELEFONOS:

Dirección. UNION 185 (Avenida)
Administración UNION 184 (Avenida)
Dirección telegráfica "FRAYMOCHO"

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

El Administrador.

AGENCIAS EN EL EXTERIOR

LONDRES: Savoy House, 110, Strand W. C. Avisos, subscripciones y venta de ejemplares.—MONTEVIDEO: 18 de Julio, 914.—PARIS. 23, BOULEVARD POISSONNIERES.—Avisos, subscripciones y venta de ejemplares.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre . . .	$ 2.50	$ 5.00
Semestre.	„ 5.00	„ 10.00
Año.	„ 9.00	„ 18.00
Número suelto .	20 cts.	40 cts.
Núm. atrasado.	40 „	80 „

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre. . .	$ 3.00	$ 6.00
Semestre. . .	„ 6.00	„ 12.00
Año.	„ 11.00	„ 22.00
Número suelto.	25 cts.	50 cts.
Núm. atrasado.	50 „	$ 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre.	„ „ 4.00	„ „ 7.00
Año . . .	„ „ 8.00	„ „ 14.00



Condiciones y preparación de las aves, para ser exhibidas en las exposiciones

En la elección de los ejemplares destinados a ser presentados a una exposición avícola, debe presidir un buen criterio, además de los conocimientos especiales que son esenciales poseer. Ha de darse preferencia a las aves que, en su conjunto, ofrezcan mejores características, desestimando aquellas que, a pesar de poder ser consideradas perfectas en algunas de sus cualidades, presenten algún defecto capital, que había de desvirtuar todas las buenas condiciones que pudieran poseer.

Dado que la exposición de Palermo tendrá lugar este año el 10 de mayo próximo, anticipándose a la época en que generalmente se efectuaba, que era a mediados de septiembre, es conveniente recomendar que las aves que se elijan se hallen en completo estado de emplume, habiendo ya realizado el cambio de su plumaje antiguo, siendo sustituido por las plumas nuevas, no sólo a los efectos de su apariencia externa, sino también por la razón de que las aves que realizan más rápidamente la mutación de su plumaje, suelen ser las más vigorosas, y, por tanto, las que podrán reunir, en este sentido, mejores condiciones.

Una vez efectuada la elección de los ejemplares, éstos deberán ser alojados separadamente de las demás aves, para proceder a su preparación, tendiendo a que se manifiesten convenientemente sus características. Las gallinas pueden ser tenidas, en grupos de seis a ocho cabezas, en cada gallinero, y los gallos deberán ser encerrados en pequeños departamentos, en los que gocen, no obstante, de suficiente amplitud, para poder accionar libremente, destinando para cada ejemplar, un departamento por separado. Al distribuir las hembras, ha de cuidarse de que se encuentren en el mismo gallinero aquellas gallinas que en la exposición serán tenidas en una misma jaula, es decir, las dos gallinas que constituyan el lote, a fin de que después no puedan desconocerse, originando ello luchas, que, causándoles lesiones, han dado lugar, con frecuencia, a que los animales fuesen desconceptuados por el jurado, en virtud de que presentaban algunas lastimaduras. Tanto los gallineros de las hembras, como las jaulas o departamentos de los gallos, deben hallarse libres de parásitos y bien desinfectados, cubriéndose sus pisos por una gruesa capa de paja, que se renovará diariamente.

DICK.



Plymouth Rock barrado, ganador del premio especial en la exposición de Nueva York, 1910

CONSULTAS

E. F.—Capital.—La raza Leghorn, en su variedad blanca, es una de las más indicadas para la explotación que se propone. Es una de las mejores aves, por su gran postura, siendo los huevos muy blancos de coloración, en su cáscara, lo que contribuye a valorizarlos en el mercado, así como muy voluminosos. Además, la naturaleza rústica de la Leghorn, exige instalaciones muy sencillas, y, como consecuencia, de poco costo, debiendo prevenir, únicamente, la posibilidad de que escapen del gallinero, lo que se consigue colocando alambrados suficientemente altos, por ser muy voladoras dichas aves. Trate, al formar su plantel, de dar preferencia al tipo norteamericano, que, si bien es de menor tamaño que el inglés, resulta mucho más productivo y fácil de criar.

S. G. — Berazategui.—La índole de esta sección no nos permite atender otras consultas que las de carácter avícola. Sentimos, por dicha razón, no poder contestar sus preguntas. Para los informes que le interesan puede dirigirse a un veterinario.

L. B.—Rioja 107.—Junín.—Cuando el moquillo está muy adelantado en su manifestación, infectándose los ojos de los enfermos, y hallándose éstos en exceso decaídos, resulta muy difícil poder aplicar un tratamiento con probabilidades de éxito. Por esta razón, la fórmula que para combatir dicha dolencias hemos preconizado en distintas ocasiones, y que, en general, ha rendido excelentes efectos, es para sus aves de poca eficacia, por hallarse la enfermedad ya muy avanzada en su desarrollo. Creemos, por tanto, inútil toda indicación, tratando de sanar a los animales que posee enfermos, recomendándole, prudencialmente, que sacrifique los atacados, procurando evitar que se contagien las aves sanas. Las medidas y condiciones de los alojamientos así como el régimen alimenticio, son apropiados.



Incubadoras "ROSEHILL"

Los avicultores profesionales y aficionados, declaran con unanimidad que las incubadoras "ROSEHILL" son las mejores, por su perfecta construcción, baratura, facilidad de manejo y al fin numerosos y vigorosos pollos.

Pidan datos y catálogos

GOLDKUHL & BROSTROM — Belgrano 1138, Buenos Aires

Unicos introductores de las afamadas desnatadoras "ALFA-LAVAL".



¡Ah! Si nuestros patrones resolviesen emplear las Incubadoras y Criaderos "Cypers"

FIJESE EN LA MARCA



Y NOMBRE REGISTRADA

Entonces sí, tendríamos más tiempo para proveerles de huevos buenos y en cantidad para cría fuerte.



Unicos Agentes Cassels & Co.

MAIPU, 271 — Bs. Aires

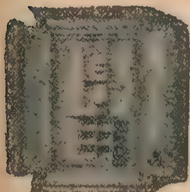


Nuevo gran triunfo de la **Granja Orpington**

EN LA EXPOSICIÓN DE AVICULTURA DE MONTEVIDEO

Gran medalla de oro, 7 primeros premios y 2 segundos sobre nueve trios expuestos.

CATÁLOGO. - SAN MARTÍN 142



N. F. VETERE & Cía.

FABRICANTES

De la célebre CAJA DE SEGURIDAD **"LA INVULNERABLE"** SISTEMA VETERE

Premiada con 30 Grandes Premios Internacionales por sus Cajas de Seguridad y Cerraduras

Los Talleres funcionan bajo la dirección del Propietario Comm. NICOLAS F. VETERE

Depósito permanente de cien modelos de Cajas. PIDAN CATALOGO ILUSTRADO

264, BOLIVAR, 264 — Buenos Aires



A LAS MUJERES HERMOSAS—BELLEZA, JUVENTUD Y SALUD

LECHE DE OSKOLD EXCLUSIVAMENTE DE VEGETAL

Esta preparación saca toda clase de manchas, pecas, granos, puntos negros y arrugas. Sin pintar da a la piel una blancura de perla, limpia completamente las impurezas y aterciopelada la tez.

Desde la primera aplicación se notará una frescura muy agradable, y poco a poco va tomando un aire de juventud y un tono tal de belleza que no puede menos que reconocerse la virtud de este preparado. Precio del frasco **$ 10.—** moneda nacional.

De venta en nuestro escritorio Henry y Cía., Lavalle 1547 y en las siguientes farmacias y droguerías: Gibson, Defensa 168; Nelson C Pellegrini 178; Franco-Inglesa, Sarmiento 581; Raffo y Schaefer, Sarmiento 799; del Plata, C. Pellegrini 214; Petray, Rivadavia 2358 Beretervide y Cía., Piedras 170. En la Plata: Latina, calle 12 y 62. Los pedidos por carta dirigirlos á **HENRY y Cía., Lavalle 1547** y deben venir acompañados de pesos 0.55, para gastos de remisión, los que se despacharán en el mismo día.

TODAS LAS **HERNIAS**

se reducen radical y rápidamente por El Nuevo Sanglum Elástico patentado. Resultados positivos, sin molestias en ambos sexos y a toda edad.

FAJAS Medias elásticas, etc. De todas clases y sistemas Hechas y a medida

ELIEWAL ortopédico—619, Corrientes, 619



IMPORTANTE. — Libro gratis a cualquier parte del mundo, mandando diez centavos en estampillas de correo. Para triunfar en la vida, saber gobernarse, poder dominar todos los negocios, triunfar en las empresas y hacer retirar todas cuantas contrariedades haya, triunfar en los amores, adquirir fortuna y el secreto para ganar en el juego, es necesario este libro magnético tan poderoso, que en sus páginas lleva el secreto para poder hacer cuanto quiera. Pídalo sin pérdida de tiempo al profesor J. M. Splen, calle Uruguay, 78, Buenos Aires. También consulta por carta el espiritismo. Precio de la consulta, desde 2 pesos m|n.

FRAY MOCHO EN PARIS

Desde la fecha ha quedado instalada nuestra sucursal en París, a cuyo frente se halla su director HENRI LEON, a quien pueden dirigirse toda clase de informes y pedidos relacionados con la publicidad, suscripciones y venta de ejemplares.

23, BOULEVARD POISSONNIERE — PARIS

Tiene Vd. aves?

Tal vez ponen pocos huevos o están enfermas o no le rinden lo que le cuestan. Si quiere mejorar sus planteles o necesita huevos para empollar o una Incubadora moderna de la mejor marca, al más bajo precio y que trabaje automáticamente, o bien un buen libro sobre Avicultura, escriba hoy mismo al EXCELSIOR, Belgrano 451, Buenos Aires, el primero y único Criadero modelo de avicultura moderna en Sud América, 30 años establecido.



"Submarino Peral" en el "Orfeón Español"



"Centro Riojano Español" en la "Unione e Benevolenza"

Carreras





La foja de servicios de Lorenzo García

Historia de un mancarrón de policía que se destapa como recomendable millero en el Hipódromo Nacional

Un hijo de Carrasco prestando servicios de parada y auxilio en la comisaría 30.—Star.—Leandrito Alvarez y José Verduri. — Por los pantanos de Villa Urquiza.—Urzi.—Santos Spineda.—La primera carrera de Star.—Cuarenta y nueve a ganador.—''La Vieja''.—Fallecimiento de Star. — Gauchito. — El stud Patricio.—Carlo Lanza.—Hazañas con San Peur.—3.000 metros en 3' 12''. —Barrister. — Calamar. — Pillería y Novedad.—Una promesa.

—*¿Un amargo?...*

—Pase!

—*Voy a puntear la foja de mis servicios como compositor, contándole la historia de un mancarrón de policía.*



El entrenador Lorenzo García, caricaturado por Fly

—¿Qué hacés, Conan Doyle?...

—*¡Avise!... ¡"Minga" de novela, don! Pura historia documentada, verdadera historia casi contemporánea, porque del suceso, ¿sabe?, apenas han pasado catorce años.*

—¡Superior! Haga, pues, el don José Gregorio Rossi, "feld-mayorengo" de investigaciones.

—*¡Allá voy! Corría el año 1900, si la memoria no se me encaja en el pantano de los recuerdos... Yo andaba un tanto "cortínez". Resulta que en la 30, la finada comisaría de Villa Urquiza, tenían un caballo de pura sangre para todo servicio.*

—¿Auxilio, parada, ronda y compañía?...

—*¡Hasta para sacar agua!... Un petiso de los mandaos, don. El tal rocinante era hijo de Carrasco, linda corriente de sangre, y no había figurado en los hipódromos de Palermo y Belgrano. Primero lo tuvo Leandrito Alvarez, y después, otro compositor de alto copete, don José Verduri. Ninguno de los dos, pudo sacar jugo a Star, que así se llamaba el flete. Don Santos Spineda, propietario de Star, cansado del sistemático programa de droguería, resolvió prestárselo al comisario Martínez, de la 30 vieja, para que le dieran de comer, y, al mismo tiempo, lo utilizaran en el servicio callejero de los tercios. Con la "tumba" policial el "pur-sangre" se puso más flaco y charcón que beata de congregación en temporada de ayuno. Y... ¡meta galope a diario! Entonces, las calles de Villa Urquiza eran pantano corrido, en las cuales, los "botones", con sus respectivos parejeros, se hundían hasta más arriba del casco. ¿Usted le conoce a Urzi, el jefe de la sección comercial del ferrocarril Central Argentino?...*

—¡Cómo no!... Uno de los fundadores de Villa Urquiza... socio protector de la caja de socorro de las cigarreras de "toscanini"... recomendable jinete... domador a ratos perdidos... preparador de una pomada para los "bifes" de los que se "pelan" a las cinco cuadras de andar a caballo y... ¡buen amigo!

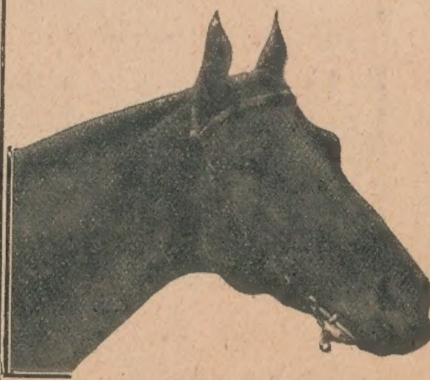
—*No hay como equivocarse: es el mismito! Bueno. Urzi le puede informar a usted, sobre el estado de las calles de Villa Urquiza en aquella época memorable. Antes de que me olvide, debo hacerle presente que a Star, antes de conchabarlo en la comisaría 30, lo habían puesto en remate.*

—¿Sin éxito?...

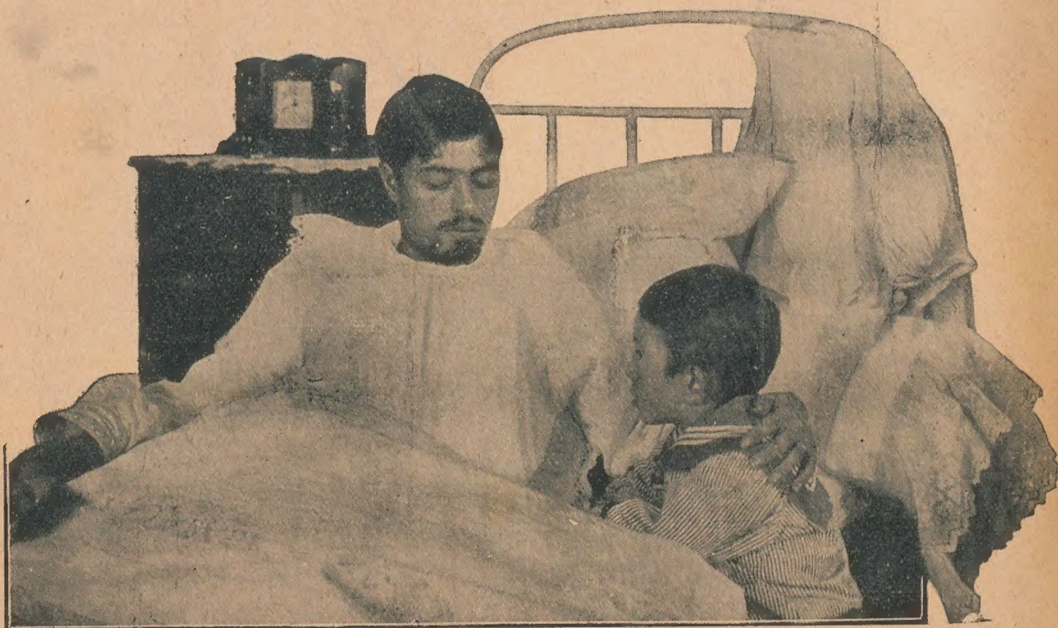
—*¡Naturalmente, pues! En 1901, don Santos Spineda permitió que yo volviera a cuidar al hijo de Carrasco. Me sacaron patente de entraineur. A todo esto, Leandrito, hizo presente a don Santos, de que a mí me consideraba capaz de cuidar caballos de carrera, y, en igual sentido, se expidió don José Verduri. Bueno. Yo agarré a Star todo descarnado. Tenía 5 años. A los ocho meses de baqueteo, corrió Star. Corrió tres veces, sin figurar... Además, el caballo estaba gordinflón. A la cuarta carrera lo largamos en fija.*



Con el capataz de su stud, William Ovington, quien le acompaña desde el año 1905. — ''A mediados de año, don Lorenzo, nos vamos a levantar lindo con el propio hermano del mentado Minstral''



La cabeza del crédito actual de don Lorenzo, uno de los más hermosos Calepino, Calamar, en Charita, ganador en tres carreras en muy buena ley. Si a Calamar lo vuelven a encarrilar — anda flojo de los ''camiunantes'' — ya tiene García para un buen rato de triunfos



Juancito Fernández — uno de nuestros buenos látigos — todavía tiene para una temporadita de cama, a raíz de la fractura de la pierna izquierda, lamentable accidente que ocurriera el 25 del mes pasado, al caer de "Por si pega", una Oviedo, en la cancha de Palermo. Le asisten los doctores Marcelo Viñas, Eduardo Luzuriaga y Francisco Mamone. — Con su hijito

—¿Se produjo?...

—*¡Cuarenta y nueve pesos con cincuenta centavos por boletín!*

—¿Y se llenaron los "pipones"?...

—*¡"Completo"! Gané en la milla, en Belgrano, con la monta de "La Vieja". Volví a correrlo y entré tercero. De Villa Urquiza lo pasamos a Belgrano. La segunda victoria la obtuve al poco tiempo, dirigiéndolo Goyeneche. También pesqué con Star varios placés. Después... pobrecito...*

—¿Se le apagó la "Star"?...

—*Murió, es cierto. Lo sentí mucho. Luego cuidé a Verité, por Esperanza y Corista, madre de Push, que el domingo último corrió sin figurar. No gané con Verité. Me entregaron la dirección del stud La Porfía. Hicimos algo: dos victorias con Ana Bolena y una con Gauchito. Se me mancó Bambolla, una potranca que me inspiraba confianza. Dejo La Porfía y paso al stud Patricio. Aquí, vuelvo a anotarme otro tanto. Apunte... Me entregan a Carlo Lanza, un hermano entero de César Borgia, de edad respetable.*

—¿Cuatro años?...

—*¡Cinco, cumplidos! Conviene que usted haga constar que este Carlo Lanza había estafado a varios compositores, pues ninguno sacó ni aproximación de él. Le cambiamos nombre. De personaje de novela de Gutiérrez, se convierte bautismalmente en San Peur. Esto ocurría en 1911-1912. Yo lo encarrilé. De un flojo saqué un tigrón en distancias largas. Gané ocho carreras, la última, marcando 3' 12" en los 3.000.*

—¿Qué fin tuvo el hijo de Capuchina?

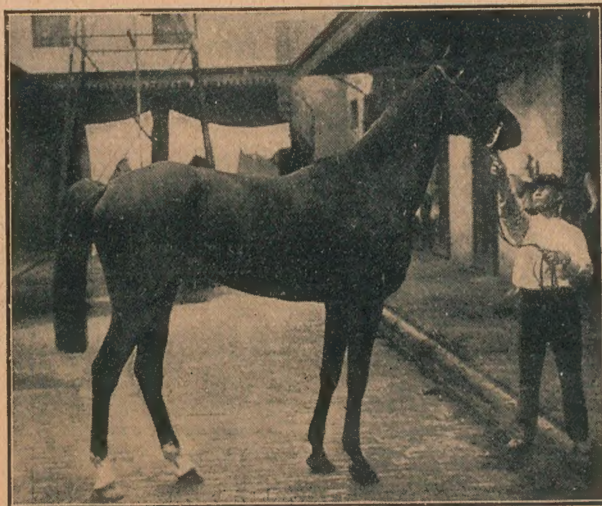
—*Se mancó y lo vendieron para cría, comprándolo el haras Atalaya. Del mismo stud Patricio, levanté a Barrister, un Greenan, que ya había corrido en su tierra. Costó 2.000 pesos y con él ganamos cuatro carreras. Con Fosfatina, una Fernet, en Fugitiva, nos anotamos un solo poroto. Y llegamos a la época de Calamar. Este mi crédito actual también tiene su historia. Gané de entrada con él, me lo sacaron, y después de no hacer absolutamente nada con mi sucesor ¿entiende? me lo volvieron a entregar. ¡Oh, los entretelones del turf!...*

CARDO.

EL CLASICO AMIANTO



Don Andrés Guadalupe, entraineur del vencedor



Estileto, zaino, por Gay Simón y Píldora, del stud Pasatiempo, que cubrió los 1400 en 1' 28'' 3/5, con pista fangosa. Este nieto de Gay Hermit, lleva siete carreras ganadas y 40.000 pesos (y pico) en premios



Carmelo Fernández, el hermano de Juancito, dirigió al hijo de Píldora



Un fallo de los Tribunales

ha anulado el registro que nos fué concedido en la República Argentina en el año 1901, de la marca que creamos y registramos en España en el año 1878 y bajo la cual vendemos y es conocido en el mundo entero el anisado que elaboramos en nuestra fábrica de Badalona. Obligados, pues, a variar la presentación de nuestro producto, hemos creado, especial y únicamente para el mercado argentino, la etiqueta que lleva esta botella, cumpliéndonos avisar al público consumidor que no es legítimo de nuestra fabricación todo anisado que circule bajo otra etiqueta que recuerde nuestra antigua marca, de fama mundial.

Garantiza la autenticidad de nuestra elaboración, la firma estampada en esta contra-etiqueta y el nombre comercial VICENTE BOSCH, registrado, que deben llevar la cápsula y el corcho.

Vicente Bosch

Pídase el anisado de la marca Vicente Bosch en las buenas confiterías y almacenes.

TALLERES HELIOGRAFICOS DE RICARDO RADAELLI, PASEO COLON, 1266 — BUENOS AIRES



NUMERO SUELTO	En la capital.......	20 centavos	EDICION DE LUJO	Número suelto: En la capital.......	40 centavos
	Fuera de la capital.	25 "		" " Fuera de la capital..	50 "